

**Automobile**  
Mi-européenne  
mi-japonaise - page 9



**Météo**  
Maximum: 25  
Minimum: 17  
Demain: Averses  
Détails, page 32

**Saint-Maurice**  
Une belle fête de  
la rivière - page 3



# Le Nouvelliste

78e année, No 252

Trois-Rivières, le lundi 24 août 1998

65¢ plus taxes

## Encore Seles

(Photo - PC)  
Pour une quatrième année consécutive, Monica Seles a remporté les Internationaux de tennis du Canada au Stade Jarry hier. Lors de cette finale à sens unique, Seles a imposé son jeu à l'Espagnole Arantxa Sanchez qu'elle a facilement vaincue par le pointage de 6-3, 6-2. Pour donner une idée de sa domination, disons que la championne n'a fait face qu'à une balle de bris lors de la rencontre.

— page 17



## Chrétien crie victoire

Oyama, C.-B. (PC)

Le premier ministre Jean Chrétien a soutenu dimanche que le récent avis de la Cour suprême concernant l'accession du Québec au statut d'État souverain avait clarifié certains aspects complexes relatifs à cette question.

présente une grande victoire pour le Canada et ses effets se feront sentir pendant plusieurs années, a ajouté M. Chrétien.

«Nous sommes parvenus à gagner», a affirmé M. Chrétien. «Nous avons obtenu les réponses que nous

Chrétien, page 2

Cette décision, rendue jeudi, re-

## Un projet latuquois qui fait des petits au Canada

La Haute-Mauricie à l'honneur même dans le train

Hélène Langlais  
La Tuque

À cours des deux dernières saisons estivales, la MRC du Haut-Saint-Maurice a piloté un projet de promotion touristique dans les trains de Via Rail empruntant la voie Montréal-Senneterre, une initiative qui remporte un tel succès que l'idée entièrement latuquoise est maintenant exportée dans les trains de l'Est et de l'Ouest du Canada.

En fait, il s'agit de six jeunes étudiants, engagés à titre de guides touristiques, qui parlent de la Haute-Mauricie aux voyageurs. L'idée d'associer le train au développement touristique est née à la suite de l'abolition du train de nuit entre Senneterre en Abitibi, La Tuque et Montréal. Le train prend sept heures à arriver à Senneterre à partir de La Tuque et cinq heures dans l'autre sens avant d'entrer en gare à Montréal. De nuit, les passagers pouvaient passer le temps en dormant, mais le jour, quoi faire pour trouver le voyage moins long?

«C'est comme ça que l'idée d'une association avec Via Rail est née. La table des maires a décidé d'embarquer dans le projet et nous avons pu engager des étudiants. Le projet remporte beaucoup de succès. Avant, Via Rail recevait des commentaires négatifs concernant la longueur du voyage, maintenant cela ne fait plus partie des sondages. Via Rail a même exporté le projet ailleurs au Canada. Nous sommes fiers que l'idée soit entièrement latuquoise», a commenté Mme Rollande Savoie du volet touristique de la MRC du Haut-Saint-Maurice.

Ils sont six jeunes guides cette année, quatre filles et deux garçons, qui voyagent en équipe de

Un projet, page 2



(Photo ABS - Cathy Pearson)  
Quatre des six jeunes guides touristiques de la MRC du Haut-Saint-Maurice qui ont travaillé cet été à promouvoir la Haute-Mauricie dans les trains de Via Rail: Samy Gennaoui, Pierre-Alexandre Délisle, Annabelle Boisvert et Laurie Jacob. Sont absentes sur la photo, Guy-Anne Duval et Émilie Jutras.

## Tabac: les bébés en danger

Boston (Reuter)

Des scientifiques disent avoir maintenant la preuve que la femme qui fume pendant sa grossesse peut transmettre des substances cancérigènes à son enfant.

Les chercheurs ont annoncé hier qu'ils avaient trouvé des traces de nicotine dans l'urine de plusieurs nouveau-nés, ce qui prouverait que les substances dérivées du tabac traversent le placenta et atteignent le bébé dans l'utérus.

Stephen Hecht, de l'Université du Minnesota, et ses collègues rapportent avoir trouvé du NNK, substance chimique dérivée de la nicotine, dans l'urine de bébés naissants.

Ils ont testé 48 échantillons que leur avaient expédiés des collaborateurs d'Allemagne. Les mères de 31 bébés avaient fumé durant leur grossesse, et 22 des 31 échantillons contenaient du NNK.

La nicotine n'est pas considérée comme un agent cancérigène, mais elle indique que d'autres substances chimiques provenant de la cigarette sont dans l'organisme. «Les résultats démontrent que l'absorption de NNK (...) commence avant la naissance», a déclaré M. Hecht au cours d'une rencontre de l'American Chemical Society à Boston. «L'identification de substances cancérigènes dans l'urine d'un nouveau-né démontre leur rôle potentiel et la façon dont elles sont transmises», dit-il.

M. Hecht précise que la quantité de NNK découverte dans l'urine des nouveau-nés représente environ 10 pour cent de celle que l'on trouve dans l'urine des fumeurs adultes.

Même s'il est de notoriété publique que le tabagisme augmente le risque d'avoir un bébé de petit poids et accroît le risque du syndrome de mort subite chez le nourrisson, 61 pour cent des fumeuses ne modifient pas leurs habitudes pendant leur grossesse. ●

## Le regroupement a du plomb dans l'aile

L'atmosphère est plutôt au pessimisme dans le dossier de la fusion du grand Nicolet

Marcel Aubry  
Nicolet

Le projet de regroupement municipal a du plomb dans l'aile dans le grand Nicolet. Des entretiens réalisés au cours des derniers jours avec des acteurs directement impliqués dans le dossier montrent que l'atmosphère est plutôt au pessimisme dans le camp de

ceux qui sont favorables à la fusion des municipalités de Nicolet, Nicolet-Sud et Saint-Jean-Baptiste-de-Nicolet.

Les réserves, depuis le début, viennent principalement de Saint-Jean-Baptiste-de-Nicolet. Rien n'est changé. Même s'il ne veut pas présumer de la décision qui prendra son conseil municipal, le jeudi 27 août, le maire de l'endroit, M. Jean-

Jacques Duval, ne cache pas que les réticences qu'il entretenait au départ relativement à ce projet demeurent bien réelles.

Selon lui, les éléments sur la table présentement ne répondent pas aux conditions exigées dans la demande commune de regroupement, notamment pour ce qui a trait aux problèmes de fiscalité municipale et à l'importance de l'assiette non im-

posable de la ville de Nicolet. «Le problème de la fiscalité n'est pas réglé. Les mêmes réticences restent», a martelé le maire, en faisant aussi référence aux coûts des services de la Sûreté du Québec.

Dans le but d'avoir un portrait plus clair possible de l'offre de plus de 4,3 millions \$ faite aux trois municipalités, le 9 juillet, par le ministre des Affaires municipales, M.

Rémy Trudel, le conseil municipal de Saint-Jean-Baptiste a fait réaliser une étude par une firme comptable privée. Le comptable de la municipalité doit faire rapport de cette étude au conseil d'ici jeudi prochain. Les élus seront par la suite en mesure de prendre une décision finale, a

Un projet, page 2

**Pensée**  
La conscience est cette petite voix calme qui vient de l'intérieur, là où l'acoustique est si mauvaise.

**Carol Binet Inc.**  
Le plus grand spécialiste de la chaussure de sécurité en Mauricie  
BOTTES DE TRAVAIL  
Tél.: 375-7644

**LES ÉTUDES DES ENFANTS : UNE PÉRIODE CÔUTEUSE**

NOUS VOUS OFFRONS UNE SOLUTION AVEC UN RÉGIME ÉPARGNE-ÉTUDES LBG

NOUVELLE SUCCURSALE TROIS-RIVIÈRES-OUEST

376-9889

LÉVESQUE BEAUBIEN GEOFFRION

Mackenzie

Paul Beauchamp, Jean-Marc Millette, Jean-Guy Dubois

**Sourire**

Les architectes ont imaginé des baies panoramiques pour, disent-ils, apporter de la vie dans une maison. Pour cela, rien de tel que deux enfants.

**BOUTIQUE WESTERN NOLET**

**BOULET**

Autoroute 55, sortie 206, Saint-Boniface  
535-1166  
Sans frais de Trois-Rivières

**Sommaire**

Annonces classées:	27-30
Arts et spectacles:	22-23
Automobile:	9-12
Bandes dessinées:	26
Éditorial:	6
Feuilleton:	28
Info-santé:	25
Jeux et enjeux:	26
Loterie:	12
Mots croisés:	26
Nécrologie:	30
Sports:	17-21

**Chrétien...**

(Suite de la page 1)  
voulions», a-t-il ajouté.

Le premier ministre a répondu aux questions de son audience alors qu'il visitait un camp d'été situé à environ 25 km au nord de Kelowna, dans la vallée de l'Okanagan, en Co-

lombie-Britannique.

M. Chrétien a joué à la balle-molle et a assisté à un exercice de sécurité en kayak, mais les questions qui lui furent adressées portaient surtout sur le Québec.

Comme il l'avait déjà dit vendredi lors d'une conférence de presse, M. Chrétien a défendu sa décision de s'adresser à la Cour suprême. «Beaucoup de gens m'ont critiqué quand nous avons décidé de nous adresser à la cour et maintenant tout le monde réalise que c'était la chose à faire. L'avis clarifie des règles floues. Pour moi, c'est un jugement important», a dit M. Chrétien.

Par ailleurs, M. Chrétien a dit appuyer les raids effectués par les États-Unis au Soudan et en Afghanistan. «Les Américains devaient faire quelque chose. Nous devons combattre le terrorisme. On ne peut tolérer de tels actes de violence, totalement inacceptables», a déclaré le premier ministre en faisant référence aux attentats commis par contre des ambassades américaines et qui ont fait 257 victimes, dont 12 citoyens des États-Unis. ●

**Un projet...**

(Suite de la page 1)

deux et se relaient à la gare latuquoise. À bord du train, ils distribuent le guide touristique de la MRC, quelques dépliants promotionnels, font de l'animation et répondent aux questions de tous genres, même les «colles».

«Nous faisons aussi une description des endroits où le train passe, comme le Rapide-des-Coeurs, le site de reproduction de canards et le pont de la rivière du Milieu, qui est le plus haut pont ferroviaire au Québec. Les gens sont heureux d'apprendre des choses. Nous distribuons aussi un sondage aux passagers concernant la qualité du service et qui servira à tracer un portrait des gens qui utilisent le train pour voyager», a expliqué Annabelle Boisvert, tout juste avant de prendre une dernière fois cet été la direction de Senneterre.

Le projet aura duré une dizaine de semaines. Les jeunes guides soulignent qu'ils ne reçoivent que des commentaires positifs concernant cette initiative. Les habitués vont même jusqu'à leur demander s'ils seront de retour l'an prochain. Le personnel de Via Rail aime aussi beaucoup les adolescents latuquois qui se sentent partie prenante de la grande famille ferroviaire.

«C'est une très belle expérience. Les passagers aiment pouvoir parler avec nous pendant le voyage. Ceux qui reviennent de la pêche racontent leur séjour. Quand ils sont plus ou moins satisfaits de l'endroit où ils ont demeuré, nous leur expliquons qu'il y a une multitude de zecs et de pourvoiries en Haute-Mauricie où ils seront bien reçus. Nous essayons de faire comprendre aux gens, que le Haut-Saint-Maurice vaut la peine qu'on y revienne», a ajouté Laurie Jacob qui était aussi de l'équipe l'an dernier.

Les six jeunes guides touristiques de la MRC, Guy-Anne Duval,

Émilie Jutras, Pierre-Alexandre Déglise, Samy Gennaoui, Laurie Jacob et Annabelle Boisvert, préparent maintenant leur retour en classe.

Certains seront de la partie l'an prochain, car il semble bien que ce projet est là pour rester. D'ailleurs, l'augmentation importante de la clientèle sur la ligne Montréal-Senneterre pourrait inciter Via Rail à installer l'un de ses trains panoramiques dans le Haut-Saint-Maurice, un train de deux étages qui rendrait hommage à la beauté sauvage de la région, espèrent les initiateurs du projet. ●

**Le regroupement...**

(Suite de la page 1)

indiqué M. Duval, en soulignant que les élus approfondissaient actuellement le dossier.

Du côté de la municipalité de Nicolet-Sud, le maire, M. Léo Lampron, a indiqué que le conseil s'était réuni, le mardi 18 août, et avait longuement discuté de l'offre sur la table en faisant une évaluation de son contenu.

Tout en reconnaissant que les élus de sa municipalité sont favorables au principe du regroupement, M. Lampron précise que le conseil ne peut pas accepter n'importe quoi non plus car il manque encore des choses dans l'offre gouvernementale. «Ce n'est pas complet», a-t-il dit. Il demeure donc pour le moment prudent dans ses propos et annonce que son conseil se réunira de nouveau pour prendre une décision finale après que la municipalité de Saint-Jean-Baptiste aura fait définitivement son lit. M. Lampron ne désespère pas que le ministre Trudel puisse encore bonifier son offre.

À la ville de Nicolet, la plus intéressée au projet de regroupement, le conseil municipal se réunira lundi soir et fera alors état de l'analyse qui a été faite de l'offre soumise par le ministre des Affaires municipales. Cette analyse financière faite par la ville a d'ailleurs été présentée aux

deux autres municipalités lors d'une rencontre tenue le 10 août. Le député de Nicolet-Yamaska, M. Michel Morin, était présent à cette rencontre.

Selon le maire Daniel McMahon, la problématique qui se pose est très simple. C'est qu'une des conditions qui était fondamentale dans la demande commune était à l'effet que la proposition gouvernementale règle la situation de l'importante assiette fiscale non imposable de la ville de Nicolet. Selon lui, elle le fait, mais indirectement seulement, de telle manière que les données financières font en sorte que les trois municipalités réalisent des économies pour les cinq prochaines années.

Par contre, à partir de l'an 6, elles ne sont plus satisfaisantes pour les deux autres partenaires, soit Saint-Jean-Baptiste-de-Nicolet et Nicolet-Sud où les contribuables devraient absorber des augmentations de taxes qui seraient causées par le fait qu'ils prendraient part à une partie de l'assiette fiscale non imposable de la ville de Nicolet.

En conséquence, les élus de ces deux municipalités sont invités à faire un acte de foi et prendre la parole du ministre lorsqu'il dit que le dossier de l'assiette fiscale non imposable de la ville de Nicolet va être réglé avec la solution apportée par la Commission nationale sur les finances et la fiscalité locales qui travaille présentement à définir le nouveau pacte fiscal entre le gouvernement et l'ensemble des municipalités du Québec. Ce nouveau pacte fiscal doit entrer en vigueur en l'an 2000. Il s'agit pour les deux municipalités de déterminer si elles sont prêtes à prendre ce risque. ●

**Ils ont survécu à un écrasement**

Saint-Tite-des-Caps (PC)

■ D'importantes mesures d'urgence ont été déployées, hier, à la suite de ce que l'on a d'abord cru être un écrasement possiblement mortel impliquant huit personnes, en pleine forêt. Les pires craintes ont toutefois fait place au soulagement: l'avion ne transportait que deux personnes, qui sont miraculeusement sorties de leur engin avant que celui-ci ne prenne feu.

C'est par la voie des airs que les deux survivants ont été évacués, puisqu'il était impossible de se rendre sur les lieux de l'écrasement à pied. L'avion, ou ce qu'il en restait, se trouvait à quelques kilomètres à l'est de Saint-Tite-des-Caps, dans Charlevoix, entre la route 138 et le fleuve.

Quant aux deux hommes, dans la trentaine, il s'agit d'employés d'Air Roberval, travaillant à contrat pour la Société de protection contre les incendies (Sopfeu). Selon Réal Ouellet, de la Sûreté du Québec, ils agissaient comme «pointeurs» pour les pilotes de CL-215 qui survolaient le territoire, après qu'un incendie de chalet se soit étendu à la forêt environnante.

Les mesures de secours étaient nombreuses pour la circonstance, surtout qu'il a fallu un certain temps avant de connaître l'état réel des blessés et leur nombre, puisque leur avion, un Beechcraft King Air, peut transporter huit personnes.

C'est grâce aux hélicoptères, celui de la Sûreté du Québec et celui des forces armées canadiennes, que les deux hommes ont finalement été localisés et récupérés.

Selon le médecin responsable de l'urgence de l'hôpital de l'Enfant-Jésus, où ils ont été conduits, ils présentaient des blessures relativement légères dans les circonstances. Le pilote a eu des lacerations au visage et des contusions. Son compagnon était plus amoché: selon le Dr Robert Lauzon, il a perdu conscience quelques minutes et a été sorti de l'avion par le pilote. Des examens radiologiques devaient démontrer s'il a subi des fractures aux côtes. ●

**DIX ANS DE LUMBAGO ENFIN GUÉRI GRÂCE À LA CHIROPRATIQUE**

**TÉMOIGNAGE**

Je veux vous dire ce que la chiropratique a fait pour moi. J'avais si mal aux reins que ce n'était plus supportable, quand je restais assise plus de dix minutes, il fallait que je me tienne après les meubles pour marcher. J'avais aussi le nerf sciatique qui se coinçait et ça faisait très mal. J'étais rendue si nerveuse, que je ne pensais qu'à ça. J'avais très peur de rester prise toute seule et ne plus marcher, alors je me privais de sortir. J'ai enduré ça dix ans de temps.

Je suis la femme la plus heureuse, je n'ai plus mal. Je suis bien comme jamais grâce au Dr Hains et aux bons soins chiropratiques

(Publi-reportage)

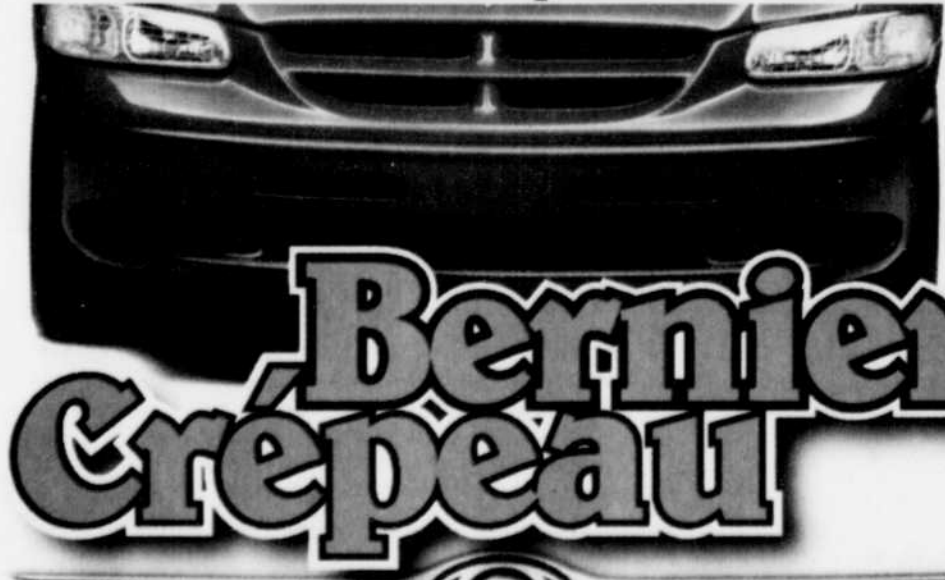
Signée : J. B.

**DR GUY HAINS TROIS-RIVIÈRES-OUEST 375-5600  
DR JEAN HAINS CAP-DE-LA-MADELEINE 374-9965**

**Zero  
Rien  
Aucun  
Nothing  
Nichts  
Niente  
Nada**



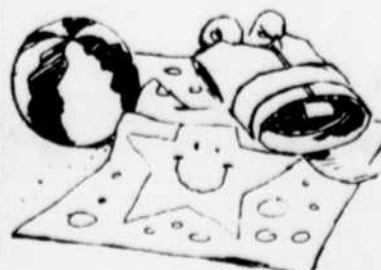
**0% de financement pour 36 mois sur une sélection de véhicules**  
Passez nous voir pour les détails.



**L'équipe des vrais passionnés**

**3100, boulevard St-Jean - Trois-Rivières-Ouest / (819) 377-3077**

Un peu de natation...



participation  
petit train va loin

## Faits et méfaits



(Photomédia - Sylvain Mayer)

## Motocycliste blessé

■ Hier après-midi, un jeune motocycliste de Trois-Rivières-Ouest a subi des blessures à la suite d'un accident survenu dans la sortie menant à Saint-Boniface de l'autoroute 55. Le jeune homme circulait en direction sud et voulait quitter la voie rapide pour aller rejoindre le boulevard Trudel Est. Dans la courbe de la sortie, il aurait effectué une chute.

Deux autres motocyclistes l'accompagnaient, mais ils n'ont pas été impliqués dans l'accident qui a occasionné un léger ralentissement de la circulation. La victime a été transportée par les ambulanciers de la firme CAM 12-12 au Centre hospitalier du Centre-de-la-Mauricie.

## Milbauer récidive

■ Trois-Rivières-Ouest (ML) - Jeremy Thomas Milbauer, cet Amérindien qui avait menacé d'ouvrir le ventre de sa conjointe enceinte il y a environ deux semaines, a été arrêté par les agents de la Sécurité publique de Trois-Rivières-Ouest hier vers 20 h 46.

Libéré le 19 août, Milbauer a été arrêté pour bris de condition. Il se trouvait en état d'ébriété chez sa conjointe, alors qu'il lui était interdit de consommer de l'alcool.

Milbauer, 44 ans, avait fait les manchettes le 7 août dernier quand il avait voulu avorter sa conjointe, car il refusait d'être le père d'un enfant blanc.

## Mineur arrêté

■ La Tuque (ML) - Un adolescent de 13 ans a été arrêté par la Sécurité publique de La Tuque hier soir, vers 19 h 45, à la suite d'une tentative d'introduction par effraction à l'école La Tuque High School.

Le suspect n'a jamais eu le temps de voler quoi que ce soit dans l'école, car le système d'alarme s'est déclenché aussitôt. Il aurait par la suite pris la fuite, mais les agents du service de police l'ont arrêté chez lui quelques minutes plus tard à la suite d'une courte enquête.

Lors de sa comparution devant le Tribunal de la jeunesse, il répondra à une accusation d'introduction par effraction.

## Produit dangereux

■ Cap-de-la-Madeleine (ML) - Un léger incendie a causé peu de dommages à une résidence située sur la 4e Rue à Cap-de-la-Madeleine, dimanche vers 11 h.

Le propriétaire de la maison voulait se débarrasser d'un nid d'abeilles placé sous sa porte. Il a utilisé un produit chimique à cet effet, mais le produit est tellement puissant qu'il a réussi à faire fondre un fil électrique. Un court-circuit a suivi, entraînant un début d'incendie.

L'intervention des pompiers de la Sécurité publique de Cap-de-la-Madeleine a toutefois réussi à limiter les dégâts.

## Client agressif

■ Cap-de-la-Madeleine (ML) - La caissière du restaurant Patachou du boulevard Sainte-Madeleine à Cap-de-la-Madeleine va se souvenir longtemps de sa soirée de travail, samedi.

Vers 23 h 15, un client qui venait de terminer son repas s'est rendu à la caisse pour payer. Une altercation est survenue au moment où la caissière s'interroge sur la disparition d'un pourboire qui était sur le comptoir. L'homme de 61 ans n'aurait pas apprécié les soupçons de la caissière. Il serait sorti pour aller chercher une arme de détresse dans sa voiture. Revenu à l'intérieur du restaurant, il aurait menacé la dame de lui faire sauter la cervelle.

Les policiers de la Sécurité publique de Cap-de-la-Madeleine sont rapidement arrivés sur les lieux. Ils ont saisi l'arme et cinq balles appartenant à l'individu. Heureusement, il n'y a pas eu de coup de feu.

Le suspect comparaitra dès ce matin pour faire face à des accusations de menaces de mort et d'utilisation d'une arme à feu dans un dessein dangereux. ■

## Fin d'une mission

Les bâtisseurs de l'espoir en Haïti cèdent le flambeau

Marie-Josée Montminy  
Notre-Dame-du-Mont-Carmel

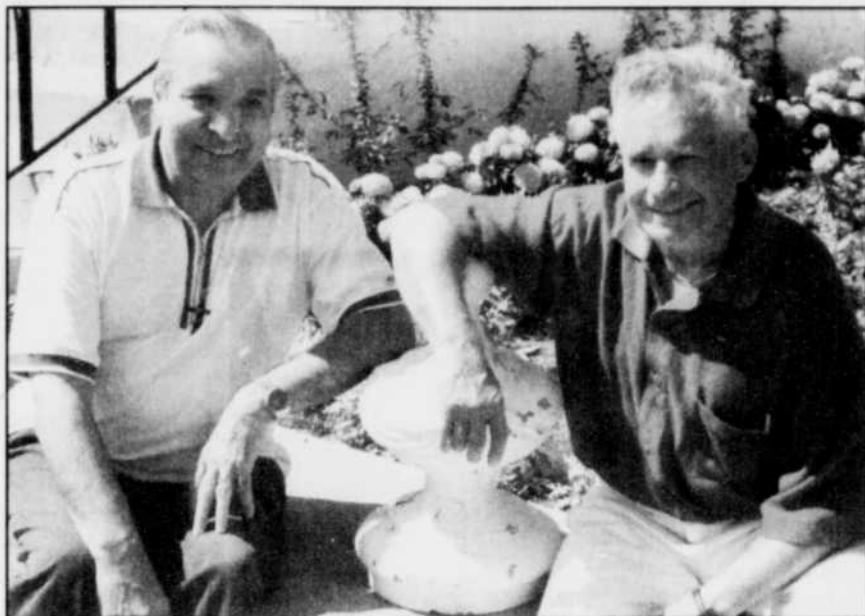
■ Depuis 1986, des centaines de sourires ont illuminé autant de visages haïtiens grâce aux oeuvres de la fondation «Les bâtisseurs de l'espoir en Haïti», un organisme basé à Notre-Dame-du-Mont-Carmel. Douze ans après sa naissance, la fondation cesse ses activités, pour remettre le flambeau à un organisme de Sherbrooke.

C'est avec beaucoup d'émotion que Roger Saint-Arneault, le président de la fondation, parle de la fin de la mission bénévole qu'il a mise au monde au milieu des années 80. «C'est une réflexion qui s'est faite cette année. On s'est remis en question, en ayant l'impression d'être moins utile. C'était comme une fatigue, comme si on était à cours d'idées. On ne voudrait pas que ça arrive et ça nous rejoint quand même», raconte-t-il.

C'est un voyage de Josée, la fille de Roger Saint-Arneault, qui est à l'origine de l'implication bénévole de celui-ci. Josée, de retour d'un bouleversant stage dans les mouroirs d'Haïti, a convaincu son père qu'il fallait faire quelque chose pour aider à soulager la misère de ce peuple des Antilles.

À la suite d'une troublante visite en Haïti, M. Saint-Arneault a mis en branle le premier d'une série de projets qui allaient rehausser la qualité de vie des habitants du village d'Anse d'Hainault.

La première mission des Bâtisseurs fut donc de gérer la réimplantation de l'élevage des porcs, dans une région où le gouvernement avait ordonné l'extermination de tous les troupeaux, sous prétexte qu'une maladie s'était déclarée dans certains d'entre eux. Ne pouvant plus compter sur les revenus liés à la possession de porcs, la population



(Photomédia - Karine Buisson)

Le curé de Notre-Dame-du-Mont-Carmel, l'abbé Clovis Trépanier et le président de l'organisme, M. Roger Saint-Arneault, ont annoncé la fin des activités de la fondation Les bâtisseurs de l'espoir en Haïti.

d'Anse d'Hainault s'est appauvrie de façon importante.

Grâce aux interventions des Bâtisseurs de l'espoir, la production de porc a pu reprendre à la suite de la redistribution d'animaux qui fut opérée.

À travers les années, les résidents du village haïtien ont pu bénéficier de plusieurs autres actions des intervenants de la fondation. Des prêts d'outils au reboisement, en passant par l'alphabétisation des femmes et la mise sur pied d'une cantine scolaire, les initiatives ont été nombreuses pour aider les Haïtiens à se reprendre en mains.

M. Saint-Arneault a géré la fondation depuis Notre-Dame-du-Mont-Carmel, avec l'appui de plusieurs collaborateurs, dont le curé de la paroisse, l'abbé Clovis Trépanier. En Haïti, les projets réalisés par les

habitants de l'endroit étaient dirigés par le frère Denis Lefebvre, de la communauté de Saint-Gabriel.

M. Saint-Arneault se rendait en Haïti à toutes les années, afin d'effectuer un suivi des interventions, devant fournir un rapport de justification des dépenses à l'ACDI. En tout, la fondation a investi près de 750 000 \$ dans divers projets qui ont favorisé l'essor de la communauté qu'elle avait choisi d'épauler.

Les voyages du président-fondateur lui ont permis de réaliser que pour les Haïtiens, le seul fait qu'on tienne compte d'eux et qu'on se déplace pour les aider leur apporte une lueur d'espoir.

Le président de l'organisme croit que les interventions de la fondation ont contribué à sortir les Haïtiens de leur isolement.

«C'est comme un phare qui leur

rappelle qu'ils font encore partie du monde», affirme-t-il.

M. Saint-Arneault est un nouveau retraité de l'usine Belgo. Son expérience bénévole représente une partie bien spéciale de sa vie, ce qui est évident lorsqu'il évoque les satisfactions qu'il a lui-même retirées à aider les autres. «Ça m'a humanisé. C'est venu chercher des valeurs que je ne pensais pas que j'avais. Ça m'a réconcilié un peu avec la vie, en me permettant de donner. J'avais autant besoin de donner qu'eux de recevoir», témoigne-t-il.

L'abbé Trépanier avoue aussi que son expérience d'aide en Haïti l'a transformé à certains égards. Il se dit davantage convaincu de ce qu'il prêche lorsqu'il parle de charité, et est davantage sensible à la surabondance dans laquelle on vit en Amérique du Nord.

Beaucoup de bien a été fait dans la communauté d'Anse d'Hainault grâce à l'implication des Bâtisseurs de l'espoir en Haïti. Selon M. Saint-Arneault, le défi qui demeurera après que l'organisme Carrefour de solidarité internationale de Sherbrooke ait pris la relève, est celui du renouvellement du leadership en Haïti. «On a développé des leaders dans le milieu. Le grand défi qui leur reste est de se régénérer, se ressourcer, aller chercher des gens nouveaux», croit-il.

Avant de céder le flambeau de leur mission, les bénévoles des Bâtisseurs de l'espoir en Haïti se sont assurés que leurs successeurs sherbrookoises sauront poursuivre leurs oeuvres dans la continuité. Les gens de Notre-Dame-du-Mont-Carmel qui ont soutenu les oeuvres, notamment en parrainant des enfants, ont appris à la messe d'hier que la fondation cessait ses activités. Une page d'histoire est tournée. ■

## Une richesse à exploiter

Les riverains fêtent la nouvelle rivière Saint-Maurice

Martin Lafrenière  
Grandes-Piles

■ «La Fête de la rivière Saint-Maurice doit être considérée comme une réjouissance. Enfin, on peut profiter d'une rivière de plus en plus propre.»

Richard Perreault, contremaître à l'«Opération belle rivière» est un homme heureux. Tout au long de la fin de semaine, les nombreux visiteurs qui ont pris part à la Fête de la rivière Saint-Maurice ont été à même de constater que l'état de cet important cours d'eau ne cesse de s'améliorer.

Pour célébrer la «nouvelle» rivière Saint-Maurice, Grandes-Piles avait organisé des tours en rabaska pour permettre aux participants d'admirer la beauté retrouvée de ce plan d'eau. Samedi soir, un feu illuminait toute la rive de la rivière et hier, les gens ont pu pique-niquer sur le long du cours d'eau à l'occasion d'un dîner communautaire.

Le regroupement pour le nettoyage du Saint-Maurice a profité de cette fin de semaine pour exposer ses «prises» au grand public, de manière à démontrer la nécessité d'une telle opération. Des pneus cotoyaient des morceaux de métal, un volant de voiture témoignait de la présence de plusieurs véhicules abandonnés dans le fond de la rivière et des bouteilles de toutes les sortes confirmaient la trop grande présence de verre.

Un ancien résident de Grandes-Piles, André Lacerte, était abasourdi de voir autant de débris ainsi exposés. «Quand on voit tous ces déchets qui ont été sortis de la rivière, ça fait sérieusement réfléchir». Cet employé de la compagnie Doral International a également précisé qu'il n'était pas rare que des bateaux fabriqués par cette entreprise subsistent des bris importants lors d'essais tenus sur la rivière Saint-Maurice. «On accroche régulièrement des pied de moteur dans une bille de bois ou dans une pièce de métal qui

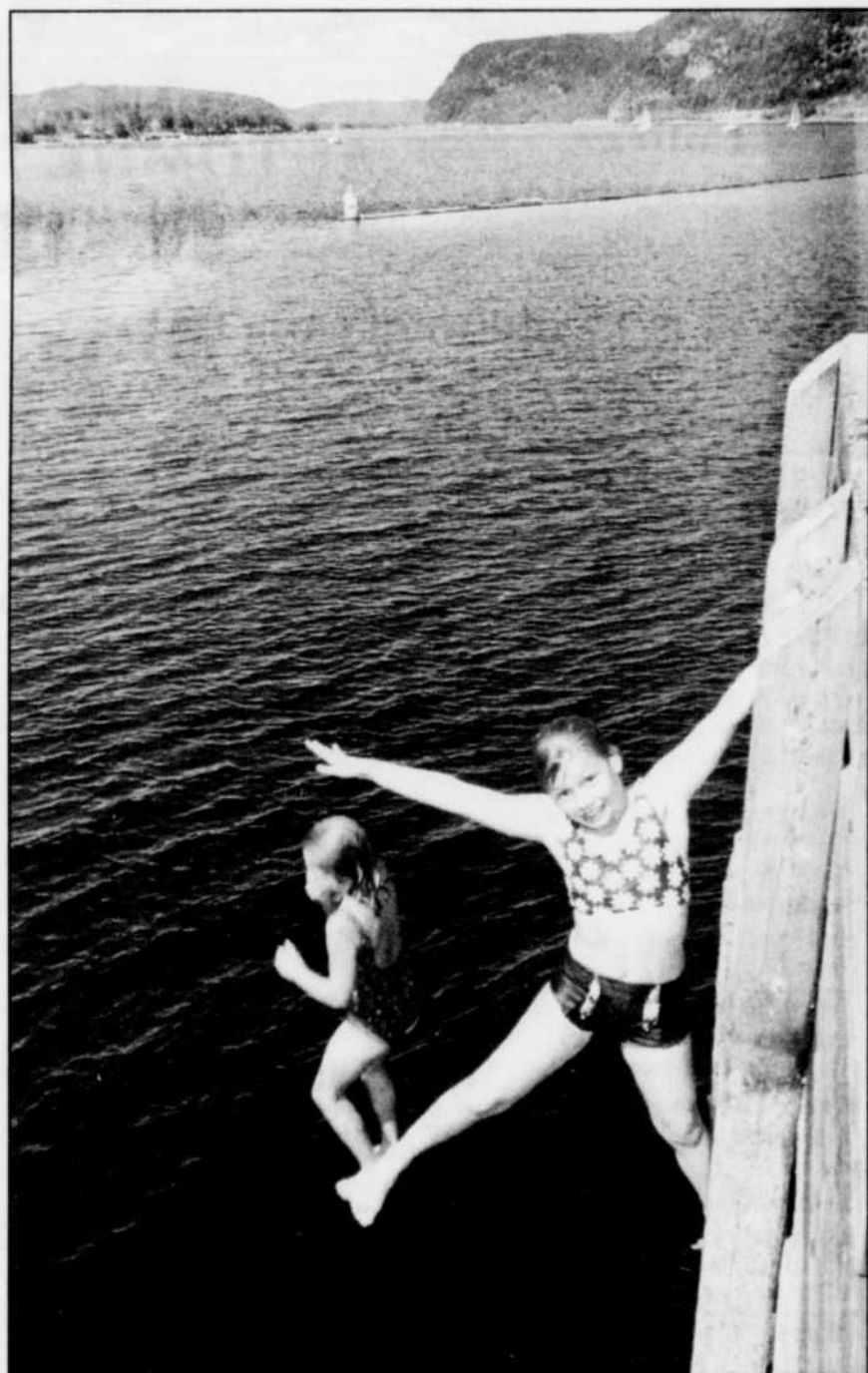
se trouve dans l'eau.»

Depuis le début de l'opération, le 7 juin dernier, on a sorti de la rivière une trentaine de voitures, plus de 60 000 livres de métal, environ 1800 pneus en plus de nombreux frigos, motoneiges, etc. «J'étais tellement surpris de voir en quel mauvais état se trouvait la rivière quand on a commencé à la nettoyer. Mais aujourd'hui, je suis très fier d'y avoir participé et j'espère que les gens seront maintenant plus conscients de l'importance de préserver notre environnement», a ajouté Ariane Archambault-Rouleau. Cette jeune fille de 16 ans faisait partie de la vingtaine d'adolescents qui ont pris part à ce projet spécial, dont la section de la rivière à nettoyer était délimitée par le barrage de Grand-Mère et par le pont de Rivière-aux-Rats.

À l'instar de 10 municipalités riveraines de la rivière Saint-Maurice, Grand-Mère avait mis sur pied des activités à caractère familial en cette fin de semaine spéciale. Les membres du Comité de développement du parc de la rivière Grand-Mère étaient sur place pour mener à bien cette fête régionale.

«Le comité de développement du parc a comme objectif de développer tout ce qui entoure la rivière Grand-Mère. Mais nous avons aussi des projets pour l'avenir qui devraient nous amener jusqu'à la rivière Saint-Maurice pour y procéder à de l'aménagement», a indiqué Sylvie Gervais, présidente du Comité de développement du parc de la rivière Grand-Mère.

La fête champêtre a réuni plusieurs résidents de Grand-Mère qui ont pu assister à un concert de l'Union musicale de l'endroit. La présence d'amuseurs publics a donné une agréable ambiance de fête populaire à l'activité alors que les enfants en profitaient pour se faire maquiller. La pêche à la truite, les balades en petit train et un spectacle pour les petits faisaient partie des



(Photomédia - Sylvain Mayer)

Jade Lemaire et Stéphanie Charbonneau ont profité de la Fête de la rivière Saint-Maurice à Grandes-Piles pour y plonger allègrement.

activités en ce samedi ensoleillé. «En voyant le parc nettoyé et superbement aménagé, on sent que la population se mobilise pour s'occuper de son parc municipal. Et c'est la même chose pour la rivière Saint-Maurice», a indiqué Pauline B. Daneault, conseillère municipale à Grand-Mère et membre du comité de développement.

Maintenant que la rivière est de plus en plus propre, les résidents de la Mauricie ont désormais l'occasion de l'utiliser à plusieurs fins. La descente en canot, en kayak et en rabaska qui s'est terminée samedi après-midi à l'île Saint-Quentin a permis à une quarantaine d'embarcations de se laisser guider par les flots de la rivière.

Le maire de Trois-Rivières, Guy LeBlanc, s'était lancé sur la rivière Saint-Maurice à partir de La Tuque, jeudi. À son arrivée à l'île Saint-Quentin, le maire trifluvien affichait

beaucoup de satisfaction quant à sa randonnée sur le Saint-Maurice. «Le paysage est tout simplement magnifique. Sur la rivière Saint-Maurice, on circule à proximité de sites touristiques importants comme le Village du bûcheron, la Cité de l'énergie et le lieu historique des Forges-du-Saint-Maurice. La rivière est une ressource naturelle qu'on se doit de développer.»

M. LeBlanc, qui est aussi le président de la Corporation de gestion du développement du bassin de la rivière Saint-Maurice, a bien aimé participer à la dernière étape de la descente qui réunissait plusieurs intervenants politiques de la région. «Cette descente avait quelque chose de symbolique. Cela prouve qu'il y a une volonté de travailler tous ensemble pour créer une «nouvelle» région. Et le développement de l'activité récréotouristique autour de la rivière Saint-Maurice s'inscrit dans cette volonté. ■

## Deux individus recherchés

Martin Lafrenière  
Saint-Léon-le-Grand

Les policiers de la Sûreté du Québec poursuivent leurs recherches dans le but de retrouver deux individus ayant pris la fuite à la suite d'une intervention policière.

L'incident s'est produit samedi vers 17 h à Saint-Léon-le-Grand. Les policiers s'apprêtaient à arrêter un conducteur qui se comportait de façon dangereuse au volant d'une Pontiac Sunbird 1992 volée le 20 août à Saint-Amable, sur la rive-sud de la région de Montréal.

Ils ont appelé du renfort pour effectuer un barrage routier. Toutefois, l'opération n'a pas

réussi: le conducteur a littéralement foncé sur l'auto-patrouille qui lui bloquait le chemin, blessant légèrement un agent.

Les deux hommes qui se trouvaient dans le véhicule ont ensuite pris la fuite à pied, vers un champ de maïs. La Sûreté du Québec a alors fait appel à un hélicoptère et à des chiens-pisteurs pour retracer les deux fuyards, mais en vain.

Les deux individus sont âgés dans la vingtaine. Le premier recherché a les cheveux roux, il mesure environ 5'9" et pèse 140 lbs. Le second suspect a les cheveux noirs, mesure 5'10" et pèse 160 lbs.

Les policiers continuent maintenant leur travail de recherche par voie d'enquête. ●



Les deux personnes qui étaient à bord de ce véhicule ont subi des blessures à la suite d'un accident survenu à Pointe-du-Lac, hier après-midi.

## Deux blessés à Pointe-du-Lac

Pointe-du-Lac (ML)

le suivait.

Un accident de la route a fait deux blessés hier après-midi, à Pointe-du-Lac.

Vers 15 h, une voiture circulait sur la route 138. Arrivant à la hauteur du belvédère, le véhicule a considérablement ralenti et a été embouti par une deuxième voiture qui

Ce sont les deux passagers de cette deuxième voiture qui ont subi des blessures. Les deux personnes ont été conduites au Centre hospitalier régional de Trois-Rivières par les ambulanciers de la firme CAM. ●



Collège  
Shawinigan

### PROGRAMMES À TEMPS PLEIN OFFERTS À TOUTE LA POPULATION ADULTE

#### AGENT DE VOYAGES ( 414.32 )

S'adresse aux personnes intéressées à travailler dans les agences de voyages. Programme de 450 heures. Durée de la formation 30 semaines à raison d'environ 15 heures par semaine, les lundis de 8 h 30 à 15 h 30, les mardis de 8 h 30 à 11 h 30 et les mercredis de 8 h 30 à 16 h 30.

#### GUIDE ACCOMPAGNEUR ( LCL.0C )

S'adresse aux personnes intéressées à travailler dans le domaine du tourisme réceptif en accompagnant les visiteurs étrangers dans les circuits proposés par les grossistes. Programme de 615 heures. Durée de la formation : 26 semaines à raison de 26 heures/semaine du lundi au vendredi entre 8 h 30 et 17 h 30.

#### TECHNIQUES D'ÉDUCATION EN SERVICES DE GARDE ( 900.94 )

S'adresse aux adultes qui travaillent ou désirent travailler auprès de la jeune enfance. Programme de 825 heures du lundi au vendredi entre 8 h 30 et 17 h 30 à raison de 26 heures/semaine pendant 33 semaines.

#### CRÉATION DE TON ENTREPRISE

S'adresse aux personnes qui désirent se lancer en affaires et qui souhaitent donner plus de rigueur à leur projet d'entreprise. D'une durée de 15 semaines, il comporte un total de 375 heures de formation. L'horaire s'étale sur les 5 jours de la semaine.

#### BUREAUTIQUE-ÉDITIQUE

S'adresse aux personnes possédant déjà une formation ou une expérience en secrétariat et qui désirent mettre à jour leurs compétences. D'une durée de 855 heures de formation réparties sur 34 semaines, le programme comporte aussi un stage de 150 heures en entreprise.

Pour les nouveaux étudiants, apportez **obligatoirement un extrait de naissance et le dernier diplôme du secondaire obtenu.**

**Stationnement payant :** 7 jours par semaine, 24 heures sur 24. Un permis de stationnement est obligatoire pour tout véhicule stationné dans tout espace prévu à cette fin. Vous pouvez vous procurer une vignette à la librairie L'Essentiel du Collège Shawinigan au coût de 5 \$.

Des frais d'administration de 5 \$ seront retenus si vous annulez un cours et 25 \$ de frais seront exigés pour les chèques sans provision.

**Inscription sur place les 25 et 26 août 1998  
de 9 h à 20 h 30 sans interruption.**

N.B. : le stationnement sera gratuit lors des journées d'inscription.



Collège  
Shawinigan

### PROGRAMMATION AUTOMNE 1998 Service de formation continue

**Inscriptions sur place les 25 et 26 août 1998  
de 9 h à 20 h 30 sans interruption**

N.B. : le stationnement sera gratuit lors des journées d'inscription.

Les cours débuteront dans la semaine du 8 septembre 1998 ( les cours du lundi débuteront le 14 septembre )  
Date d'annulation : 29 septembre 1998

# COURS	TITRES	# GROUPE	DURÉE	SOIR	HORAIRE	COÛT
<b>Techniques administratives</b>						
410-110-90	Comptabilité I	9600	60 h	mardi	18 h 30 à 22 h 30	173,00 \$
410-781-89	Avantage ( logiciel comptable )	9601	45 h	mercredi	19 h à 22 h	132,50 \$
410-852-92	Fortune 1000 ( logiciel comptable )	9602	45 h	mardi	19 h à 22 h	132,50 \$
<b>Cours de langue</b>						
604-104-82	Anglais élémentaire	9603	45 h	lundi	19 h à 22 h	132,50 \$
604-302-82	Anglais intermédiaire	9604	45 h	mardi	19 h à 22 h	132,50 \$
604-901-82	Anglais avancé	9605	45 h	mercredi	19 h à 22 h	132,50 \$
039-604-00	Test d'anglais ( le 31 août ) ( cours inclus )	9900	3 h	lundi	19 h à 22 h	132,50 \$
607-101-92	Espagnol élémentaire I	9606	45 h	mercredi	19 h à 22 h	132,50 \$
607-201-92	Espagnol élémentaire II	9607	45 h	mardi	19 h à 22 h	132,50 \$
607-301-92	Espagnol III	9608	45 h	lundi	19 h à 22 h	132,50 \$
<b>Techniques d'éducation en service de garde ( temps partiel )</b>						
322-513-85	L'enfant et la santé	9609	60 h	mercredi	18 h 30 à 22 h 30	173,00 \$
350-206-86	L'enfance	9610	60 h	lundi	18 h 30 à 22 h 30	173,00 \$
<b>Gérontologie ( temps partiel )</b>						
180-GXF-03	Rôle et fonction en gérontologie	9611	45 h	lundi	19 h à 22 h	132,50 \$
350-GXB-03	Psychologie de la personne âgée	9612	45 h	mercredi	19 h à 22 h	132,50 \$
<b>Conseiller en tourisme extérieur ( agent de voyages ) temps partiel</b>						
414-361-80	Tarifification I	9613	45 h	jeudi	19 h à 22 h	132,50 \$
414-601-80	Organisation de voyages	9614	45 h	mardi	19 h à 22 h	132,50 \$
<b>Informatique à l'intention des gestionnaires</b>						
039-420-69	Gestion fichiers Windows	9615	15 h	mardi	19 h à 22 h	90,00 \$
032-420-67	Initiation à Powerpoint ( début 13 octobre )	9617	15 h	mardi	19 h à 22 h	90,00 \$
<b>Micro ( Windows )</b>						
412-541-86	Word base 8.0	9618	45 h	lundi	16 h à 19 h	132,50 \$
412-541-86	Word base 8.0	9619	45 h	mardi	19 h à 22 h	132,50 \$
412-703-92	Word avancé	9620	45 h	lundi	19 h à 22 h	132,50 \$
420-972-91	Excel 8.0	9621	45 h	mercredi	16 h à 19 h	132,50 \$
420-972-91	Excel 8.0	9622	45 h	mercredi	19 h à 22 h	132,50 \$
420-972-91	Excel 8.0	9623	45 h	samedi	9 h à 12 h	132,50 \$
420-984-91	Access 8.0 base de données	9624	45 h	jeudi	19 h à 22 h	132,50 \$
420-994-91	Windows 95	9625	45 h	lundi	19 h à 22 h	132,50 \$
420-994-91	Windows 95	9626	45 h	mardi	19 h à 22 h	132,50 \$
420-994-91	Windows 95	9627	45 h	mercredi	19 h à 22 h	132,50 \$
420-994-91	Windows 95	9628	45 h	jeudi	19 h à 22 h	132,50 \$
420-994-91	Windows 95	9629	45 h	lundi	19 h à 22 h	132,50 \$
<b>Internet</b>						
039-420-60	Initiation à Internet	9630	15 h	mercredi	19 h à 22 h	90,00 \$
039-420-73	Recherche Internet ( début 14 octobre )	9631	15 h	mercredi	19 h à 22 h	90,00 \$
<b>Cours non crédités et autofinancés</b>						
<b>Réanimation cardiorespiratoire ( 080.02 )</b>						
039-180-13	Cardio-secours*	9632	4 h	22 septembre	18 h 30 à 22 h 30	45,00 \$
039-180-13	Cardio-secours*	9633	4 h	29 septembre	18 h 30 à 22 h 30	45,00 \$

\* matériel didactique inclus

Pour les nouveaux étudiants, apportez **obligatoirement un extrait de naissance et le dernier diplôme du secondaire obtenu.**

**Stationnement payant :** 7 jours par semaine, 24 heures sur 24. Un permis de stationnement est obligatoire pour tout véhicule stationné dans tout espace prévu à cette fin. Vous pouvez vous procurer une vignette à la librairie L'Essentiel du Collège Shawinigan au coût de 5 \$.

Des frais d'administration de 5 \$ seront retenus si vous annulez un cours et 25 \$ de frais seront exigés pour les chèques sans provision.

## Suivez l'étoile Chrysler de A. Blanchard

c'est la **GRANDE LIQUIDATION**  
des modèles 1998

**95 véhicules en inventaire!**

Des rabais jusqu'à

**3000\$**

ou financement à **0%**  
sur certains modèles

Exemple de liquidation  
**Voyager 1998**

V6  
Air climatisé  
Radio cassette MA/MF  
7 passagers  
Transport et préparation  
inclus.

**0\$** comptant  
**329\$** par mois  
location 36 mois

NOTE: Taxes en sus. location de 36 mois.  
20 400 km/an 0,12\$ du kilomètre excédentaire.



Pour **5\$** de plus par mois, obtenez:

régulateur de vitesse, volant ajustable,  
miroir électrique, barrure porte électrique  
(sur véhicules en inventaire seulement)

**Quelques modèles 1997 neufs à liquider**



Exemple:  
**Néon**  
2 portes  
5 vitesses

**12 250\$**

De plus, **SUPER SPÉCIAL** sur Grand Cherokee, Jeep TJ

**LA PLACE CHRYSLER #1**

**A. BLANCHARD**  
À 2 minutes du Pont Laviolette

4350, rue Arseneault  
Saint-Grégoire

**(819) 233-2349**

**CHRYSLER**  
**Plymouth**  
Camions Dodge  
Jeep | Eagle

## Faits et méfaits

## Voleur arrêté

■ La Tuque (ML) - Dans la nuit de samedi à dimanche, les policiers de la Sécurité publique de La Tuque ont procédé à l'arrestation d'un homme de 20 ans.

Vers 1 h 23, le jeune homme de Trois-Rivières aurait été surpris dans une voiture par le propriétaire du véhicule. Il aurait réussi à prendre la fuite, mais il a quand même été rattrapé par les agents de la paix peu de temps après.

En novembre, il comparaitra en cour à La Tuque pour faire face à des accusations de vol dans un véhicule et de bris de probation pour des infractions du même genre.

## Cyclomoteur retrouvé

■ Cap-de-la-Madeleine (ML) - Un jeune homme d'âge mineur a été arrêté par les policiers de la Sécurité publique de Cap-de-la-Madeleine samedi vers 22 h 30 pour avoir été trouvé en possession d'un cyclomoteur volé.

Les agents ont procédé à la vérification de l'individu dans le stationnement arrière du Carrefour Sainte-Madeleine, situé sur le boulevard du même nom. Cette opération leur a permis d'apprendre que le jeune homme conduisait un cyclomoteur qui avait été rapporté volé le 20 août, soit jeudi dernier.

Le suspect devra comparaître devant le Tribunal de la jeunesse pour faire face à une accusation de possession de bien volé.

## Individu intercepté

■ Cap-de-la-Madeleine (ML) - Les agents de la Sécurité publique de

Cap-de-la-Madeleine ont procédé à l'arrestation d'un homme de 20 ans vers 22 h 06 samedi soir, dans le stationnement de la Broue Bouffe, à l'angle des rues Fussey et Rochefort à Cap-de-la-Madeleine.

Cet homme est originaire de Québec et il demeure à Cap-de-la-Madeleine depuis à peine deux semaines. Il aurait tenté de s'introduire à l'intérieur du Centre culturel madelinien, mais ses agissements ont attiré les regards de quelques surveillants de parcs madelinien qui ont aussitôt appelé les forces de l'ordre avant de se lancer à sa poursuite à pied.

Les surveillants ont réussi à rattraper l'individu dans le stationnement de la brasserie pendant que les policiers s'occupaient de l'arrestation.

Lors de sa prochaine comparution devant les tribunaux, le suspect sera accusé d'introduction par effraction et de possession d'une arme prohibée.

## Vol qualifié

■ Trois-Rivières (ML) - Un homme de 34 ans a été arrêté samedi soir par les agents de la Sécurité publique de Trois-Rivières relativement à une histoire de vol qualifié.

L'incident s'est déroulé le même soir, vers 20 h 54, au dépanneur Irving situé à l'angle des rues Sainte-Marie et Champflour à Trois-Rivières. Armé d'un bâton, le suspect aurait exigé le contenu de la caisse à l'employé. Mais un livreur du restaurant Stratos aurait aperçu le vol et se serait lancé à sa poursuite pendant que les policiers étaient informés du méfait.

Les agents ont réussi à mettre la main au collet de l'homme, qui avait tenté de prendre la fuite à pied. Le suspect est d'ailleurs bien connu des milieux policiers.

Ce matin, il comparaitra au palais de justice de Trois-Rivières pour faire face à une accusation de vol qualifié.

## Motocycliste chanceux

■ Saint-Louis-de-France (ML) - Un accident impliquant une motocyclette et une voiture est survenu vers 19 h 22 samedi soir, sur la rue Saint-Alexis à Saint-Louis-de-France.

Une automobile circulant en direction ouest a heurté la motocyclette qui venait en sens inverse, au moment où le conducteur de la voiture voulait éviter un autre véhicule qui s'appropriait à tourner en direction de la rue Laurier.

L'impact a été d'une grande violence; les deux véhicules sont considérés comme des pertes totales.

Et malgré un vol plané d'une vingtaine de mètres, le motocycliste en a été quitte pour une fracture du poignet, un genou endolori et une légère commotion cérébrale.

Il a été conduit au pavillon Sainte-Marie du Centre hospitalier régional de Trois-Rivières par les ambulanciers de la firme 12-12. ●



(Photomédia - Karine Buisson)

## Incendie mineur à Shawinigan

Un incendie est survenu vers 16 h 33 samedi, dans un appartement d'un immeuble de cinq logements situé au 2152 de la rue Georges à Shawinigan. Le résidant du logement faisait cuire un rôti sur la cuisinière et aurait quitté les lieux quelques instants en laissant le tout sans surveillance. Un voisin a aperçu une épaisse fumée qui s'échappait du logement. Il a aussitôt avisé les agents de la Sécurité publique de Shawinigan. L'intervention rapide des pompiers a permis de limiter les dégâts au rôti en question.

## Saisie de cannabis

Montréal (PC)

■ La police a saisi hier et vendredi plus de 7000 plants de cannabis à Saint-Bonaventure, près de Drummondville.

L'opération a été menée conjointement par la Sûreté du Qué-

bec et l'Escouade du crime organisé du district Mauricie-Centre du Québec et de la MRC de Drummond.

La valeur de la drogue saisie est estimée à plus de 7 millions \$.

Personne n'a encore été arrêté en rapport avec cette saisie. ●



COLLEGE  
LAFLÈCHE

Vous possédez de l'entregent ?

et  
Vous communiquez facilement ?

CFModerne  
Centre de Formation Moderne Trois-Rivières  
Informatique • Bureautique



AGENT DE CENTRE D'APPELS  
FORMATION UNIQUE EN RÉGION !

## Préalables :

- ▲ • Un diplôme d'études secondaires (DES) ou l'équivalent
- ▲ • Une formation jugée suffisante par le Collège
- ▲ • Bonne connaissance de l'anglais
- ▲ • Être prestataire d'Assurance emploi ou l'avoir été lors des trois dernières années. Cette période s'étend à cinq ans pour les personnes ayant bénéficié d'un congé parental ou de maternité, (ou)
- ▲ • Être prestataire de la Sécurité du revenu

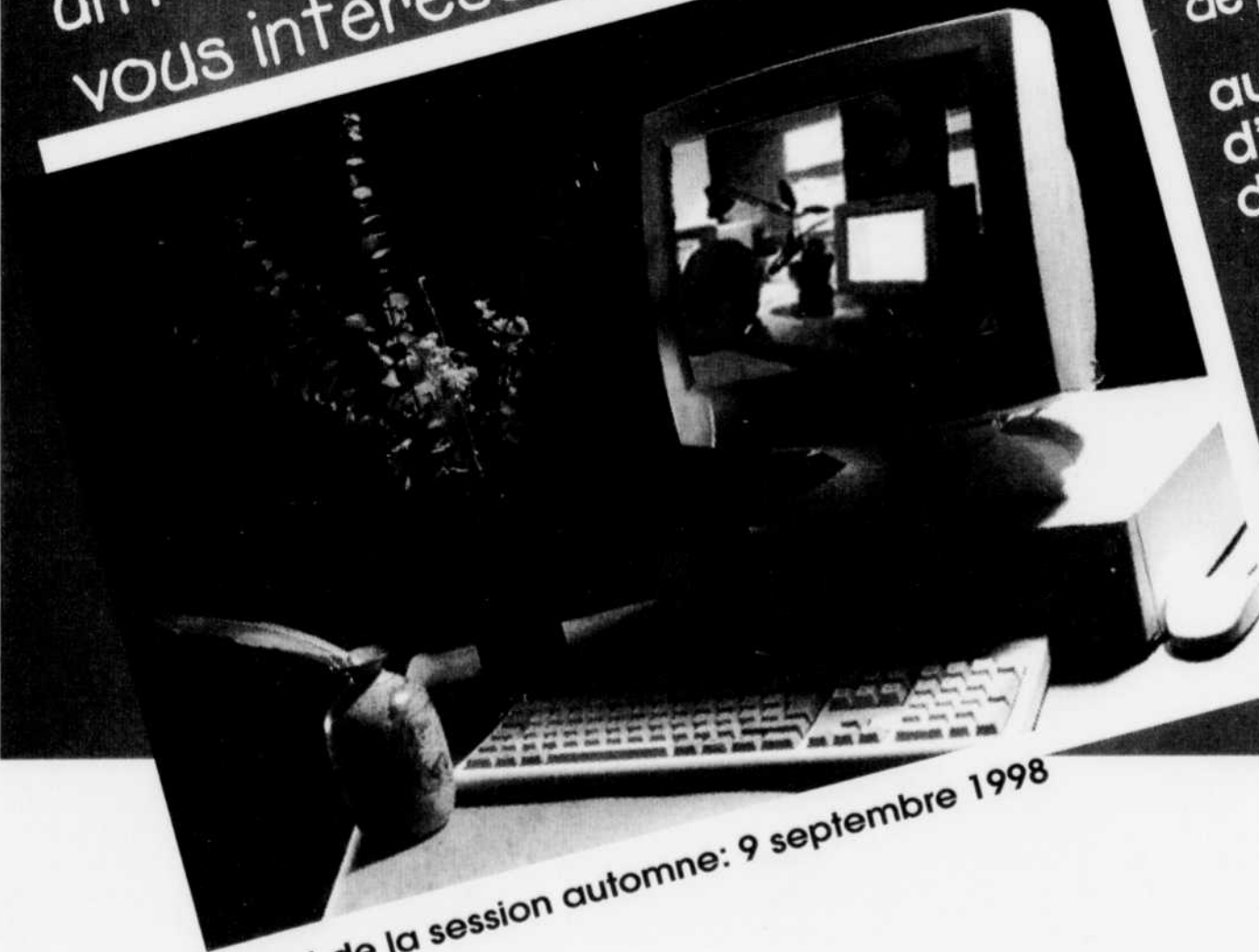
PROGRAMME OFFERT EN COLLABORATION AVEC EMPLOI-QUÉBEC ET  
LES CENTRES LOCAUX D'EMPLOI DE LA MAURICIE

Formation  
gratuite !

## Session d'information et demande d'admission

le LUNDI 24 AOÛT 1998 à 19 h  
au CENTRE DE FORMATION MODERNE  
3730, rue Nérée-Beauchemin, Trois-Rivières  
Confirmez votre présence au 378-6766

À l'automne 1998,  
un retour aux études  
vous intéresse !



Début de la session automne: 9 septembre 1998

Venez vous informer  
sur notre vaste choix  
de programmes  
aux soirées  
d'admission et  
d'inscription

les mardi 25 et  
mercredi 26 août  
18h à 20h 30

dans le hall du  
pavillon Albert-Tessier  
de l'UQTR

Des programmes répondant  
à des besoins de spécialisation,  
de création et d'approfondissement  
des connaissances.

Des programmes s'inscrivant  
dans le contexte du  
virage technologique.

Des programmes offrant  
une formation pratique  
dépassant largement  
le volet théorique.

## Renseignements

Bureau du registraire Adresse électronique: [bureau\\_registraire@uqtr.quebec.ca](mailto:bureau_registraire@uqtr.quebec.ca)

Internet: <http://www.uqtr.quebec.ca>

Téléphone: (819) 376-5045 ou 1-800-365-0922 Télécopieur: (819) 376-5210

À surveiller au début septembre: notre programmation de formation continue.

Université du Québec à Trois-Rivières

# Éditorial

## Personne ne veut être blâmé

Bernard Champoux

Quand la Croix-Rouge a décidé de s'adresser à la Cour suprême pour faire casser un jugement permettant à la Commission Krever d'identifier et de blâmer dans son rapport final les personnes et sociétés pouvant être liées au scandale du sang contaminé, on lui a reproché de faire obstruction à la justice.

De la même façon, dix-neuf officiers de la Sûreté du Québec et leur regroupement professionnel tentent de bâillonner la commission Poitras en demandant cette fois à la cour supérieure d'ordonner que le rapport d'enquête, devant être déposé le 31 décembre, ne contienne pas de blâmes individuels de façon directe ou indirecte, parce que de telles blâmes pourraient avoir des conséquences néfastes sur leur vie professionnelle et familiale.

Pour eux, la commission n'a pas entendu l'ensemble de la preuve en refusant d'assigner des témoins qu'ils auraient voulu entendre, en n'interrogeant pas les policiers directement impliqués dans la conduite de l'affaire Matticks et

en se limitant à enquêter sur des pratiques de gestion et d'encadrement.

La commission Poitras avait rejeté une requête semblable en juin dernier, en s'appuyant d'abord sur des pouvoirs quasi judiciaires que lui confère le décret gouvernemental et s'inspirant aussi de l'arrêt Krever en vertu duquel la Cour suprême a établi qu'une commission d'enquête doit avoir l'autorité de tirer des conclusions qui sont pertinentes pour expliquer et appuyer ses recommandations, même si elles peuvent nuire à la réputation de certaines personnes.

On peut comprendre qu'aucun officier ou policier de la SQ ne soit intéressé à voir son nom dans un rapport qui pourrait lui être défavorable, mais de là à réclamer que les commissaires s'en tiennent à des généralités et à l'anonymat est tout à fait impensable et même irrespectueux. Manifestement, c'est vouloir mettre en doute leur probité et leur compétence.

Mais n'allons pas penser que les requérants vont abandonner la lutte si la cour supérieure ne leur donne pas raison. Comme l'ont fait avant eux les dirigeants de la Croix-Rouge, ils

vont sûrement en appeler devant la Cour suprême avec la conséquence que le dépôt du rapport pourrait être retardé de quelques mois.

Déjà on peut avoir une petite idée des tracasseries à venir quand on constate avec quelle ardeur l'ex-directeur Serge Barbeau, les officiers Michel Arcand, André Dupré, Gilles Falardeau, Lucien Landry, et le policier Michel Patry tentent de se disculper en accusant les enquêteurs internes Boudreault, Isabelle et Arseneault d'avoir failli à la tâche dans leur mandat de faire la lumière sur les circonstances qui ont conduit à l'arrêt des procédures contre les frères Matticks. Ils affirment que les enquêteurs internes n'avaient pas la capacité, la qualité, l'expérience et la crédibilité pour remplir une telle tâche. Mais ils semblent oublier qu'ils ont eux-mêmes failli à leurs responsabilités en fermant les yeux sur toutes sortes de bavures qui ont marqué l'histoire de la Sûreté du Québec, ces dernières années.

Évidemment, tous leurs efforts pour neutraliser les membres de la Commission Poitras vont rendre les conclusions finales encore plus intéressantes. ●

### Billet

## Un pot-pourri

Depuis deux jours, et à ma grande joie, je suis envahie par des visiteurs inespérés. Vous savez déjà de qui je parle si je dis qu'ils sont plus que nombreux, éparpillés partout en avant de la maison: autour des mangeoires, sur le dossier et les bras de ma chaise, que je n'occupe pas en ce moment, bien entendu, sur le perron, dans les arbustes. Ils volent d'une branche à l'autre, de l'arbre à ma fenêtre sur laquelle ils cognent du bec.



Thérèse Hart

Si cette dernière est ouverte, ils viennent se percher sur le quadrillage. Comment peuvent-ils tenir là-dessus, c'est si étroit. Tous attendent impatiemment leur tour pour picorer des graines dont la moitié se perdra, trop empressés que sont ces gloutons de s'empiffrer. J'en serai quitte pour arracher des pousses de tournesols dont ils auront jeté la semence un peu partout dans le terrain.

Ils appartiennent à différentes familles, je ne les reconnais pas tous, mais ils semblent faire bon ménage. Certains se poursuivent, d'autres gonflent leurs plumes pour faire les malins ou pour séduire, se bécotent ou se chamaillent gentiment. C'est un fouillis d'ailes, de piailllements, un spectacle des plus réjouissants. J'ai un plaisir fou à les observer, si bien que j'en oublie mon travail. Mais ce dernier peut attendre, quelque chose de plus important m'est offert: l'émerveillement.

Je voulais vous faire part de cet impromptu, banal peut-être pour certains, mais pour moi, c'est un moment heureux, c'est la vie qui bat son plein. C'est la fête. Et j'en profite parce que, bientôt, les oiseaux se retireront dans les bois ou nous quitteront pour d'autres lieux. Nous resteront les petites mesanges, si fideles. Ils sont si beaux et mettent tant de douceur, de fraîcheur et de poésie dans ce monde terre-à-terre (un certain monde en tout cas), si peu respectueux de la vie, qui, souvent, n'a que faire de la beauté de la création ou cherche carrément à se divertir de la vraie vie, en passant à côté. Du pain et des jeux, l'être humain a vraiment très peu progressé, peut-être même pas du tout.

Jamais je n'aurai perçu avec tant d'acuité cette pauvreté d'âme que l'un de ces jours derniers où j'ai accepté d'accompagner une amie qui voulait faire l'expérience d'un casino. C'est là l'un des endroits les plus moches, les plus tristes qui soient, où la passion du jeu crispe les visages, rive les joueurs à leur siège pendant des heures. Certains gagnent de l'argent qu'ils n'ont pas mérité, d'autres y trouvent leur ruine. Je n'ai vu personne sourire autour de ces machines à sous, même les gagnants. J'en ai ressenti tant de malaise que j'avais bien besoin de m'évader ensuite dans la musique lors d'un très beau concert qui m'a apaisée. Quel contraste!

De retour de cette courte vacances, j'ai retrouvé la douceur de vivre au quotidien. Il y avait bien ce vilain nid de guêpes dont il fallait se débarrasser. Malgré le danger qu'il représentait, il était beau à voir. Cette oeuvre d'art, pour ainsi dire, était le résultat d'un travail de bénédictins. Mais comme ce n'étaient pas des prières que ces bestioles me promettaient, j'ai accepté de poser le geste fatal à leur endroit.

C'est un ami, qui, masqué, ganté et muni d'un vaporisateur spécial, s'en est chargé. Le lendemain matin, quand je les ai vues tout agglutinées autour de l'ouverture du nid, j'étais un peu peinée, mais aussi soulagée. C'était la vie fauchée pour des centaines de ces minuscules créatures qui servent à quoi dans la vie, on ne sait trop, et qui logeaient là en toute sécurité, croyaient-elles. Je me suis demandé ce qu'elles avaient pu ressentir quand est venue la décharge de poison. Question oiseuse!

Puis, je me suis dit qu'on fait plus mal encore aux humains en bien des endroits de notre planète: c'est bien plus grave, plus tragique, plus lourd de conséquences. Plus démoralisant aussi. La vie interrompue brutalement ici et là n'est pas une injustice inhérente à la vie: elle émane de la bêtise et de la cruauté humaines, si profondément ancrées qu'elle me fait peur.

Mais la vie continue son chemin, re fleurit partout, même là où des drames épouvantables semblaient l'avoir anéanti pour de bon. Comme un réconfort, une promesse de durée. ●

■ **NDLR** : Le Nouvelliste invite ses lecteurs et lectrices à formuler des opinions sur des sujets d'intérêt public. La lettre doit être brève et que ce soit par la poste ou par courrier électronique, l'auteur doit fournir son nom complet, son adresse, et son numéro de téléphone.

Adresser toute correspondance à:

Votre opinion  
Le Nouvelliste — C.P. 668  
Trois-Rivières — G9A 5J6  
lenouvelliste@tr.cgocable.ca  
(Télécopieur: 819-376-0946)

Président et éditeur:  
Jean Sisto

### Rédaction:

Rédacteur en chef: Bernard Champoux  
Directeur de l'information: André Poitras  
Chef de pupitre: Michel Saint-Amant  
Télécopieur: (819) 376-0946

### Publicité - Marketing

Directrice: Ginette Panneton  
Annonces locales: André Garceau  
Promotion et annonces classées: Céline Parent  
Télécopieur: (819) 691-4356

### Tirage:

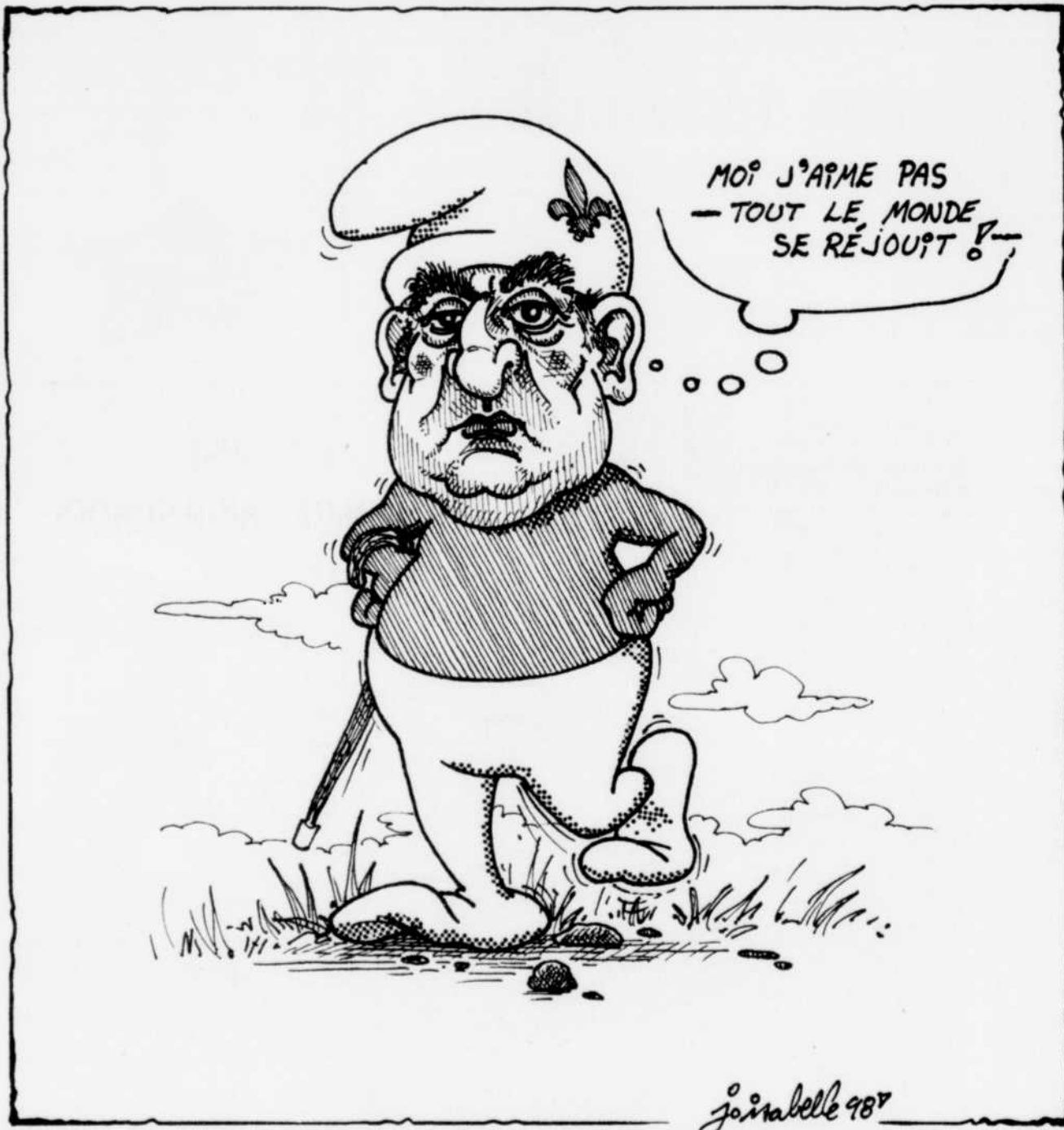
Directeur: Mario Poirier  
Finances et administration:  
Directeur: Alain Rocher

### Production:

Directeur: Marc Pronovost  
Imprimé à TROFFSET  
Directeur: Fernand Sylvain



MEMBRE DE ABC  
Envoi de publication  
enregistré no. 0746



### Le monde vu d'ici

## Le viol sous des aspects politiques

À Québec, les agressions à caractère sexuel sont souvent traitées par nos médias comme étant le fruit d'individus à l'esprit dérangé et à l'appétit sexuel déviant. La plupart du temps, on aborde ce sujet au cas par cas sans se soucier de la portée sociale de ces comportements déviants. Le fait de se limiter à ce niveau d'analyse ne s'avère pas suffisant.

Afin de bien comprendre la dynamique destructrice du viol, il est important de se soucier de l'universalité de ce phénomène. Que ce soit en Bosnie, en Somalie, au Rwanda, en Haïti, en Algérie ou encore au Vietnam, on peut prendre conscience de l'ampleur d'un phénomène pernicieux qui peut même être utilisé pour des motifs politiques et militaires.

La médiatisation des conflits au Rwanda et dans l'ancienne Yougoslavie a énormément contribué à l'éveil des consciences. En fait, ce n'est que depuis les dix dernières années que les observateurs internationaux en sont venus à reconnaître

que le viol pouvait constituer un crime contre l'humanité. Or, il n'est pas nécessaire de réaliser de grandes recherches sociologiques et historiques pour se rendre compte de la récurrence de ce phénomène dégradant dont les femmes sont le plus souvent victimes.

Certains chercheurs mettent en évidence la portée de l'utilité de l'abus sexuel dans un contexte de conflit social. Selon eux, cette invasion du corps féminin [...] constitue une opération militaire qui a pour but de paralyser et détruire la résistance de l'ennemi. En effet, dans de nombreuses sociétés, la femme est l'incarnation de l'honneur familial et de celui de la communauté. C'est essentiellement sur elle que repose la transmission du patrimoine de la communauté. Le viol, par conséquent, ne vise pas la femme comme telle, mais plutôt l'honneur qu'elle incarne, sa qualité de patrimoine et de mère.

Avec les nombreux préjugés qui affligent l'ensemble des sociétés, une femme victime d'un abus sexuel voit sa réputation brisée. Cela constitue, aux yeux de sa famille et de sa communauté, un grand déshonneur.

Plusieurs personnes assoiffées de

pouvoir ont compris ce malheureux phénomène et ils n'hésitent pas à s'en servir comme arme psychologique envers des clans et des factions rivales. Les exemples de la Somalie et du Rwanda démontrent bien cette pernicieuse stratégie où le viol à grande échelle a servi à humilier les membres des communautés adverses. En d'autres lieux, comme en Haïti, on s'en sert pour décourager la participation à des activités politiques. C'est ainsi que la honte générée par ces actes brise les solidarités locales, laissant ainsi place à la haine et aux projets de vengeance.

En tant que citoyens du monde, il est important de créer et de solidifier des liens entre les différentes organisations sociales, syndicales et politiques d'ici et d'ailleurs afin de briser cette dynamique qui rend les femmes et les enfants victimes des conflits politiques.

En ce cinquantième anniversaire des Droits de la personne, force est de constater que le droit à l'intégrité physique de la femme n'est pas encore acquis. C'est pour cela qu'il est primordial de briser le silence sur ces phénomènes révoltants trop facilement oubliés. (Source: *Paroles de droits*, VOL. XIII No 1 / 1998).

Marco Boudreault

## Le Nouvelliste

Fondé le 30 octobre 1920  
1920, Bellefeuille  
Trois-Rivières - G9A 3Y2  
(819) 376-2501 (jour) 376-3659 (soir)  
NOURED@lenouvelliste.qc.ca

# Une fête de famille

La Résidence Cooke reçoit les proches de ses bénéficiaires

Martin Lafrenière  
Trois-Rivières

La Résidence Cooke du Centre d'hébergement et de soins de longue durée Le Trifluvien a reçu en grand hôte. On avait convié les membres des familles des 150 bénéficiaires hébergés à cette résidence pour célébrer la fête familiale annuelle.

Les bénéficiaires accueillent cette journée spéciale avec beaucoup de joie. «C'est sûr que nos gens qui résident ici sont bien heureux de voir toute leur famille autour d'eux. Car l'ambiance qui règne lors de ces journées ressemble beaucoup à une grande fête de famille», a rappelé Michèle Auger, récréologue à la Résidence Cooke.

Pour se tremper dans une véritable atmosphère de fête, on avait organisé un spectacle présenté en après-midi à la chapelle. Un chansonnier a fait entendre des airs d'une époque pas si lointaine dans le cœur des bénéficiaires. Un clown s'est également pointé pour ajouter de la couleur à la journée et le grand souper a réuni 200 personnes.

Pour l'occasion, les bénéficiaires ont eu la chance de goûter à des plats préparés par des membres de leur famille. Selon Mme Auger, il n'est pas rare de voir quelques barbecues sur le terrain de la Résidence Cooke, quand le beau temps permet de présenter l'activité à l'extérieur.

Mme Thérèse Dufresne, de Trois-Rivières, semblait beaucoup s'amuser en écoutant les ritournelles du chansonnier. Cette dame qui demeure à la résidence depuis 12 ans participe régulièrement aux nombreuses activités organisées. «La fête familiale est toujours une activité très populaire, car nous avons l'occasion d'avoir notre famille proche de nous.»

Vivant à la Résidence Cooke depuis 20 ans, Mme Louise Héroux partage le même avis. Elle aussi était bien contente d'avoir son fils à ses côtés.

«On vient la voir régulièrement et on participe souvent à la fête familiale. C'est une belle journée, car l'ambiance y est très agréable», a raconté le fils, Lorne Doucet, accompagné de son épouse et de ses deux fils qui se sont habitués à voir leur grand-maman dans un centre d'hébergement.

Environ 15 bénévoles ont donné un coup de pouce pour faire une réussite de cette journée spéciale.



Bon nombre des 150 bénéficiaires de la Résidence Cooke ont participé à la fête familiale.

**LES SERVICES DE NETTOYAGE**

**ROTO-STATIC**

**NOUS GARANTISSONS VOTRE SATISFACTION**

**Six RAISONS pour lesquelles vous aimerez bien Roto-Static**

- ✓ Pas de ventes agressives
- ✓ Des rendez-vous qui sont fiables
- ✓ Vous choisirez la méthode de nettoyage

- ✓ Un personnel technique spécialisé
- ✓ Les tapis et tissus d'ameublement resteront propres plus longtemps
- ✓ Un seul appel pour répondre à tous vos besoins

**MEILLEUR RAPPORT QUALITÉ-PRIX EN VILLE**

**(819) 379-5605**

**ENGLISH CENTRE d'ANGLAIS**

**COURS DE CONVERSATION ANGLAISE**

**SHAWINIGAN HIGH SCHOOL**

**AUTOMNE 1998**

Pour adultes : soir - jour  
Pour enfants : le samedi matin  
Cours privés sur demande  
Cours dans les entreprises

**INSCRIVEZ-VOUS LES 31 AOÛT, 1, 2, 3 SEPTEMBRE**

de 16 h à 21 h  
1125, RUE DES CÈDRES  
TÉL. : (819) 539-2601

**CLINIQUE F.P.M.V.**  
(Familiale Pour Mieux Vivre)

Albatros 01

**Aide à la famille**

dont un proche est atteint d'une maladie grave.  
**PARTAGE ET SOUTIEN**  
Si l'expérience vous intéresse  
375-3323

# Pressions pour réinvestir en éducation

Montréal (PC)

Pour mener à bien la réforme de l'éducation, la Fédération des commissions scolaires du Québec presse le gouvernement de remettre de l'argent dans le milieu scolaire, après cinq ans de compressions particulièrement difficiles.

«Si on veut réussir la réforme, il faut réinvestir dans l'éducation, comme on a commencé à le faire dans la santé», a fait valoir samedi André Caron, nouveau président de la Fédération.

La FCSQ, qui regroupe les 60 nouvelles commissions scolaires francophones, tenait vendredi et samedi son premier conseil général depuis la restructuration des commissions scolaires.

En réclamant plus d'argent pour les services directs aux élèves, victimes des coupes de 1,3 milliard \$ au cours des cinq dernières années, M. Caron reconnaît que les commissions scolaires souffrent d'un manque d'ortho-

phonistes, de psychologues, d'orthopédagogues et autres professionnels, une situation maintes fois décriée par les syndicats, notamment par la Fédération des professionnels de l'éducation du Québec (CEQ).

«Si un jeune est obligé d'attendre deux semaines avant de voir un psychologue, il risque de se tanner et de ne pas y aller. Peut-être qu'on va voir les problèmes, mais trop tard», a commenté M. Caron.

De passage au conseil de la Fédération, vendredi, la ministre de l'Éducation, Pauline Marois, s'est engagée à examiner les difficultés de certaines écoles à fournir les services de garde à 5 \$ par jour, note M. Caron.

Les écoles du centre de Montréal estiment ne pas avoir l'argent nécessaire pour offrir des services de garde à 5 \$ aux 9000 élèves qui risquent de rester à l'école après la classe cet automne.

**CÉGEP DE TROIS-RIVIÈRES**

**SERVICE DE LA FORMATION CONTINUE**

**AEC Vente automobile (LCA.IF)**

Les autos vous passionnent ? Une carrière de conseiller (conseillère) en vente d'automobiles vous intéresse ? Inscrivez-vous dès maintenant à une formation qui vous permettra de comprendre ce marché, d'apprendre les principales lois, les différents modes de financement ainsi que les techniques de vente propres à cette clientèle.

**Durée :** 450 heures  
**Date :** 14 septembre 1998 au 22 janvier 1999

**Ce programme est offert en collaboration avec le Centre local d'emploi de Trois-Rivières et la Corporation des concessionnaires d'automobiles de la Mauricie.**

**SÉANCE D'INFORMATION et test de présélection :** mercredi 26 août, 19 h, local SA-3035, pavillon des Sciences, Cégep de Trois-Rivières.

**INSCRIPTION IMMÉDIATE :**  
**SERVICE DE LA FORMATION CONTINUE**  
Cégep de Trois-Rivières  
Pavillon des Sciences  
3500, rue de Courval, Trois-Rivières  
Local SA-1160  
Téléphone : (819) 378-4911

**DERNIÈRE CHANCE**

**CETTE SEMAINE**

**Pour profiter du spécial annuel**

**PREND FIN VENDREDI 28 AOÛT!**

**traitement complet pour seulement**

**54.95** \$<sup>+</sup>

Soit 10\$ de rabais sur le prix régulier de 64.95\$.

**NOTRE NOUVEAU LOGO ANTIROUILLE METROPOLITAIN?**

*Grouille avant que ça rouille!*

**378-8222**

1600, boul. St-Louis, St-Louis-de-France  
<http://www.antirouille.com>

**ACURA**

**2,8%** † Taux préférentiel  
Financement à l'achat  
Transport et préparation inclus

**Venez tôt pour profiter de ces taux!**

**358 \$/mois**

L'Acura 2.5TL

**348 \$/mois**

L'Acura CL

**548 \$/mois**

L'Acura 3.5RL

Une vision qui inspire un élan de passion. **ACURA**

OFFRES DE FINANCEMENT À L'ACHAT ET DE LOCATION-BAIL D'UNE DURÉE LIMITEE par l'entremise de Honda Canada Finance Inc. Financement sans limite à 2,8% sur toute les Acura Serie TL, Serie CL et HL 1998 neuves, S.A.C. Plusieurs termes offerts. Exemple de financement : 30 000 \$ à 2,8% = 661,30 \$ par mois pendant 48 mois. Coût de l'opération : 1 746,30 \$ (coût total : 31 746,30 \$). Un acompte pourrait être exigé. Transport et préparation (329 \$, taxes, immatriculation et assurance en sus. \* Entente sur contrat de location-bail d'une durée de 48 mois, valable pour les Acura 2.5TL (modèle L 3264W), CL (modèle 3431SW) et HL (modèle 3496SW) 1998 neuves, S.A.C. Total des paiements : 17 104 \$/48 704 \$/26 304 \$. Un acompte de 3 950 \$/4 900 \$/ 7 975 \$ et un premier versement requis. Allocation de 24 000 km (frais de 0,10 \$ par km supplémentaire). Taxes, immatriculation et assurance en sus. À la fin du bail, vous pouvez retourner le véhicule au concessionnaire ou l'acheter pour une valeur résiduelle prédéterminée. Garantie Acura limitée de 3 ans/100 000 km. Voyez votre concessionnaire pour plus de détails. Les deux premiers services d'entretien sont compris. Assistance routière 24 heures Acura.

**Acura les concessionnaires fiables**

**Trois-Rivières**

7050, boul. Jean-XXIII  
Trois-Rivières-Ouest  
Tél.: 377-7750

Place René CARLE  
Trois-Rivières **ACURA**

Boul. Jean-XXIII  
Autoroute 55

# Un retour dans le passé

Les anciennes motos anglaises ont encore la cote

Martin Lafrenière  
Trois-Rivières

■ L'amour de la motocyclette est une de ces passions qui ne s'estompent pas avec les années. Au contraire, le temps qui passe lui donne souvent encore plus d'énergie.

C'est pour partager cette passion que de nombreux amateurs de vieilles motos se sont retrouvés à Trois-Rivières, en fin de semaine. Le Club des vieilles motos anglaises du Québec tenait sa quatrième exposition annuelle sur un terrain du boulevard St-Jean et les membres de ce club ont pu admirer plusieurs vieilles motos à l'allure très pimpante. «On a fondé le club en 1993 pour promouvoir la restauration et la conservation de ces motos chez nous», a fait valoir Denis St-Onge, vice-président et fondateur de cette association qui regroupe 150 membres.

Ces membres, qui habitent principalement au Québec, ont ainsi l'occasion de rencontrer d'autres passionnés de modèles britanniques comme les Triumph, les B.S.A. ou les Northern. «Une exposition de ce genre, c'est un peu un retour aux sources pour nous qui avons conduit ces motos lorsque nous avions 20 ans», a rappelé Claude Lessard, relationniste.

Parmi les quelque 50 motocyclettes présentes à l'exposition «Extravagance», on retrouvait plusieurs de ces modèles qui ont con-

Les vieilles motos anglaises étaient en vedette lors de l'exposition «Extravagance» tenue en fin de semaine.



(Image-Média Mauricie: Stéphane Côté)

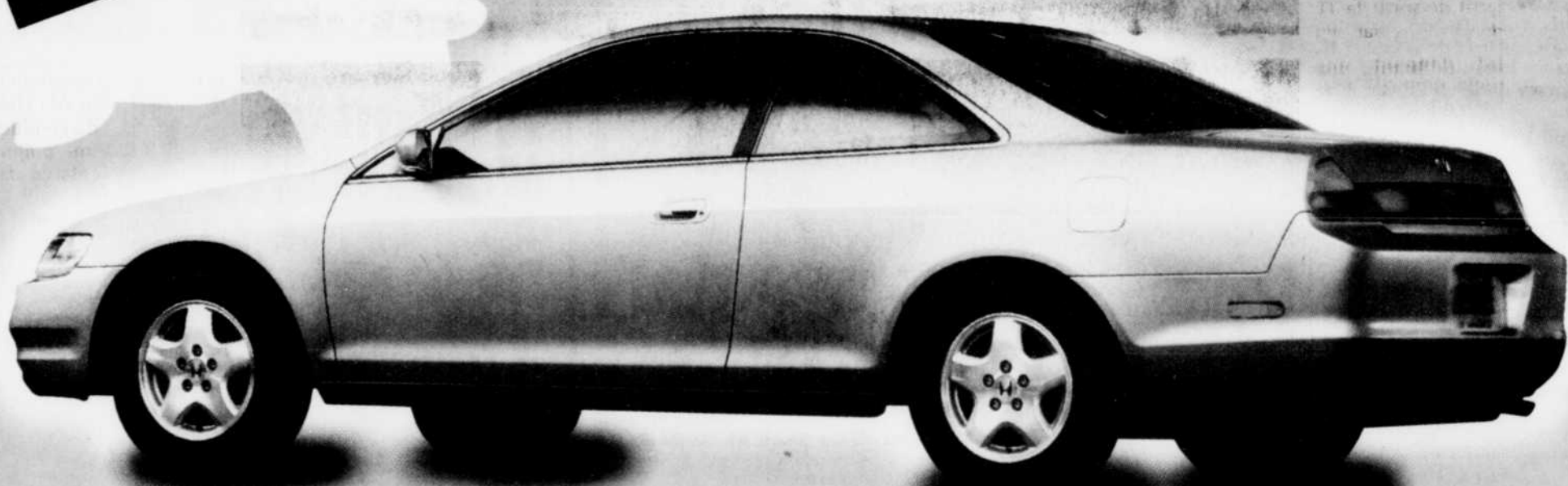
nu beaucoup de popularité dans les années 60. «Comme le Québec est situé sur la côte Est, il était facile pour les vendeurs de motos de recevoir des produits de l'Angleterre pendant ces années-là», a précisé M. St-Onge. Ces motos étaient également offertes à des prix plus accessibles que des Harley Davidson, ce qui a aidé à leur popularité chez nous. «Notre exposition permet aussi aux collectionneurs de se rencontrer entre eux. Ils ont ainsi l'occasion de discuter de quelle façon ils peuvent restaurer une moto, où trouver des pièces, etc.»

Jean-Marie Rioux est président du Club Villiers du Québec. Passionné de petites motocyclettes, ce résident de Saint-Mathieu de Rioux, dans la région de Rimouski, voue une admiration sans borne aux motocyclettes équipées d'un moteur de marque Villiers. «Villiers était un manufacturier britannique de moteur qui fournissait plusieurs fabricants de motocyclettes. Je possède 14 motocyclettes munies d'un moteur Villiers, dont une moto de marque James qui date de 1949.» Ce modèle de motocyclette, conçue spécialement pour circuler à la campagne, vaut 3500 \$ sur le marché actuel. Des modèles Triumph restaurés parfaitement, à l'instar de motocyclettes B.S.A. étaient les grandes vedettes lors de cette exposition, au grand plaisir des nombreux collectionneurs.

Le Club de vieilles motos anglaises du Québec invite les propriétaires de ces modèles à le contacter si jamais ces personnes seraient à la recherche de pièces pour restaurer leur engin. On peut communiquer avec le club via Internet: [www.geocities.com/motorcity/9798](http://www.geocities.com/motorcity/9798)

# NOUVEAU!

## COUPÉ ACCORD 1998



# 318\$\* c'est magique!

par mois, location 48 mois

**TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS**

**GARANTIE 5 ANS • 100 000 KM**

- Air climatisé
- L'unique moteur VTEC
- Groupe électrique
- Radio AM/FM stéréo cassette
- Régulateur de vitesse
- Antivol immobilisateur
- Et bien plus...



**OFFRE D'UNE DURÉE LIMITÉE**

\*Location-bail offerte exclusivement par Honda Canada Finance Inc. portant sur le coupé Accord LX 1998 (modèle CG314W) neuf. Echange ou comptant de 1 990 \$, la première mensualité et un dépôt de garantie de 375 \$ sont exigibles. Taxes, assurance et immatriculation en sus. Limite de 96 000 km, frais de 0,10 \$ le kilomètre excédentaire. Sujet à l'approbation du crédit. Offre d'une durée limitée. Photo à titre indicatif. Tous les détails chez votre concessionnaire Honda.

VOS CONCESSIONNAIRES HONDA DU QUÉBEC

# HONDA

CONÇUES ET CONSTRUITES  
SANS CONCESSION.



# Automobile

■ FREINS ■ PARE-BRISE  
 ■ SILENCIEUX ■ DÉMARREUR À DISTANCE  
 ■ AMORTISSEURS ■ MÉCANIQUE GÉNÉRALE  
**AUTOS DE LA STATION**  
 1003, de la Station, Shawinigan  
 537-7231

## La nouvelle Acura TL 3,2 1999

La nouvelle Acura TL 3,2 sort enfin de l'anonymat avec des lignes mieux ciselées que les précédentes versions.



## Mi-européenne, mi-japonaise

(Collaboration spéciale)

Trois ans seulement après avoir pris la relève de la Vigor, l'Acura TL faisait face elle aussi à un constat d'échec. Sa ligne banale à mourir l'a conduite tout droit au cimetière de l'automobile. A partir de 1999, les gens d'Acura se sont fixé comme objectif de sortir la TL de l'anonymat en lui donnant une toute nouvelle personnalité à mi-chemin entre une européenne et une japonaise.



Jacques Duval

Introduit en 1995, ce modèle n'avait vraiment jamais fait son nid à côté de ses rivales directes que sont l'Infiniti I30 et la Lexus ES300. Trois années de mévente ont suffi aux maîtres à penser de la firme japonaise pour en venir à la conclusion que le style impersonnel des TL était la principale raison de leur faible pénétration du marché. Bref, on efface tout et on recommence.

### Des visées très hautes

La nouvelle venue mise d'abord et avant tout sur deux choses: une ligne plus inspirée et un comportement routier moins endormant.

Au plan esthétique, on peut dire que les stylistes ont réussi à dessiner ce qui est indéniablement la plus jolie berline Acura à ce jour. La TL 3,2 s'attaque de plein fouet non seulement à l'Infiniti I30 et à la Lexus ES300 mais aussi à l'Audi A4, la BMW 328 et la Volvo S70. Côté motorisation par exemple, elle offre le V6 le plus puissant du groupe, un 3,2 litres développant 225 chevaux. Désormais placé transversalement, ce moteur doté du contrôle électronique du calage de l'allumage VTEC cher à Honda est une extrapolation du V6 de 3 litres qui réside notamment sous le capot des Honda Ac-

cord et Acura CL. Il est beau à regarder, compact, léger et il tourne avec la précision d'un mouvement d'horlogerie suisse. Il travaille en tandem avec une transmission automatique quatre rapports dotée du mode «Sportshift», une variante du système «Tiptronic» des Porsche. En deux mots, cette boîte semi-manuelle vous permet de choisir vous-même le moment des changements de rapports.

Si la nouvelle TL reprend plus ou moins les dimensions de l'ancienne, son empattement a gagné 10 cm et le diamètre des jantes est passé de 15 à 16 pouces. Dans une tentative pour recréer la sensation de robustesse des voitures allemandes, tous les constructeurs s'acharnent depuis quelques années à améliorer la rigidité des coques et la TL n'échappe pas à la règle. La carrosserie, dit-on, est 70% plus résistante à la torsion et 80% plus résistante à la flexion.

Le volet luxe de cette Acura comprend une chaîne audio Bose Alpine avec amplificateur de 100 watts et cinq haut-parleurs ainsi que des phares de croisement à décharge

à haute intensité de type réflecteur dont la portée est de 45% supérieure à celle de lampes halogènes conventionnelles. Leur présence permet d'éliminer les phares antibrouillard séparés. On s'étonne toutefois qu'Acura n'ait pas cru nécessaire d'inclure les coussins gonflables latéraux que l'on trouve désormais dans maintes voitures de luxe de cette catégorie de prix.

### Le moment de vérité

Le canevas est à la fois intéressant et prometteur. Il ne restait plus qu'à vérifier tout cela sur le terrain lors de nos essais habituels. D'emblée, une chose est sûre: la TL nouveau genre est une belle réussite et elle n'aura sans doute aucun mal à se tailler une place dans le groupe sélect des berlines de luxe de format moyen. La concurrence y est redoutable mais notre nouvelle candidate a de belles aptitudes. Elle distance d'abord ses deux ennemies jurées que sont la I30 d'Infiniti et la ES300 de Lexus. La marge est infime entre la TL et la I30 mais l'Acura possède un moteur un peu plus vivant et, surtout, un comportement routier plus mordant. Quant à la ES300, son

insistance à vouloir isoler ses occupants du monde extérieur et sa suspension molle décoivent lors d'une comparaison directe. Ses places arrière sont également moins spacieuses que celles de la TL.

Tout cela ne transforme pas pour autant notre Acura en BMW 328. Elle prime sur sa rivale allemande en matière de confort mais lui concède quelques points au plan du comportement routier et des performances. Car, si la TL est la plus puissante de sa catégorie, elle n'est pas nécessairement la plus rapide.

Ses 225 chevaux s'expriment avec une infinie douceur et une discrétion absolue mais les accélérations sont plutôt tempérées avec un 0-100 km/h juste sous la barre des 10 secondes. On pourrait décrire la tenue de route comme étant semi-sportive. En virage, le roulis est modéré et des pneus plus performants pourraient certes repousser la limite d'adhérence. En revanche, la tenue de cap à grande vitesse est exceptionnelle et les mauvaises routes permettent de mettre en exergue la grande solidité de la caisse.

La servo-direction possède une

assistance fort bien dosée, à tel point que l'on peut vraiment sentir son durcissement à partir d'une certaine vitesse. Finalement, la puissance du freinage est limitée par la surface de contact des pneus et la TL pourrait facilement chausser un point plus grand.

### Un bel environnement

L'Acura TL est le type de voiture dans laquelle on se sent immédiatement à l'aise. Les sièges en cuir sont bien galbés, le pied gauche a de l'espace pour prendre appui et les divers réglages permettent de trouver la position de conduite idéale. Comme dans l'Audi A6, chaque place, y compris celle du conducteur, est surplombée par une poignée de maintien articulée placée dans le pavillon.

Il faut relever aussi la belle qualité des matériaux qui contraste avec cet aspect de "plastique bon marché" qui a cours dans de trop nombreuses voitures. Même le bois dispersé sur la console et dans les contre-porte à l'air véritable. Toutes les commandes sont facilement accessibles, à l'exception des boutons du régulateur de vitesse et de l'antipatinage masqués par le volant.

La TL est spacieuse aussi bien à l'avant qu'à l'arrière mais il s'agit essentiellement d'une quatre places. La position centrale de la banquette arrière est en effet peu confortable en raison d'un manque de dégagement pour la tête. Quant au coffre, il est vaste et on appréciera la présence d'un filet de retenue, d'un sac à ski et de deux coffrets de rangement pour les outils.

Confinée jusqu'ici à un rôle de figurante dans la catégorie des voitures de luxe de format moyen, l'Acura TL 3,2 s'apprête à modifier son parcours.

La version 99, mise en vente à l'automne, permettra sans aucun doute à la marque de prestige de Honda d'offrir une solide concurrence aux modèles déjà en place. Elle a tous les atouts pour y arriver...

### Le dessin de la partie arrière de l'Acura TL est particulièrement réussi.



Le tableau de bord et la console de la nouvelle Acura TL 3,2 sont parfaitement orientés vers le conducteur.

### Fiche technique

Modèle:.....	Acura TL 3,2 1999	Volume du coffre: .....	405 litres
Carrosserie: .....	berline 4 portes	Performances: .....	0-100 km/h: 8,9 secondes
Moteur: .....	V6 3,2 litres	Vitesse maximale: .....	200 km/h
Puissance: .....	225 ch à 5500 tr/min	Consommation moyenne: .....	11,7 litres aux 100 km
Couple maximal: .....	216 lb-pi à 5000 tr/min	Capacité du réservoir: .....	65 litres
Transmission: .....	automatique 4 rapports	Prix: .....	environ 40 000 \$ (estimé)
Direction: .....	à crémaillère, assistance variable	Garantie: .....	3 ans, 60 000 km
Diamètre de braquage: .....	11,7 mètres	Fiabilité: .....	excellente
Suspension: .....	indépendante	Valeur de revente: .....	nouveau modèle, aucune statistique
Freins: .....	disques avec ABS	Rivales: Mercedes-Benz C230-BMW série 3, Cadillac Catera, Saab 9-5, Audi A4, Lexus ES300, Infiniti I30 et Volvo S70.	
Pneus: .....	P205/60R16	POUR: ligne agréablement rajeunie, confort de haut niveau, silence de roulement, carrosserie solide, comportement routier plus incisif.	
Empattement: .....	274,5 cm	CONTRE: pneus sous-dimensionnés, pas de coussins gonflables latéraux, performances moyennes, certaines commandes masquées.	
Longueur: .....	490 cm		
Largeur: .....	178,5 cm		
Hauteur: .....	142,5 cm		
Poids: .....	1565 kg		



**CONSULTEZ NOS  
 PAGES AUTOMOBILE  
 TOUS LES LUNDIS.**  
 ELLES CONTIENNENT DES RENSEIGNEMENTS ET DES  
 CONSEILS PERTINENTS SUR L'ACHAT ET  
 L'ENTRETIEN DE VOTRE VÉHICULE



# Belle, rare et performante

## L'élégante Chrysler 300 G 1964



■ La Chrysler 300 G 1961 de Roger Bilodeau, de Sainte-Marie, en Beauce, était attendue et n'a pas déçu, raflant les grands honneurs de cinq des six premiers concours d'élégance auxquels elle a été inscrite.

Partir de Stowe, au Vermont, avec le «Best of Show», c'est tout un honneur, compte tenu du niveau élevé de la compétition. Chambly et Brockville, en Ontario, deux autres concours importants, figurent à son palmarès.

Il fallait voir la foule autour de la décapotable rouge lors de sa toute première sortie, le 15 juillet 1995, à Rimouski. Elle a littéralement volé la vedette. Roger et Mariette Bilodeau n'ont pas eu beaucoup de répit pendant les deux jours passés dans le parc Beauséjour.

Voiture haut de gamme de haute performance, la Chrysler 300 G était dans une classe à part avec ses sièges avant pivotants en cuir véritable et son tableau de bord très élaboré. Et que dire de son moteur, un monstre de 413 po<sup>3</sup> (6769 cc), produisant 375 chevaux? Pour l'alimenter, deux carburateurs à quatre corps, disposés de chaque côté du bloc. C'est spectaculaire.

Chrysler n'a produit que 337 décapotables 300 G et 1280 deux portes *hard-top*. Avec des factures de départ respectives de 5841 et 5411 \$ US, on comprend pourquoi. En comparaison, la plus populaire des Chrysler 1961, la Sedan Newport, produite à 34 370 exemplaires, avait un prix de départ de seulement 2964 \$.

Des 300 G, il n'en reste qu'une quarantaine en circulation. Elles



Cette Chrysler 300 G 1964 collectionne les honneurs grâce à sa rareté et à son élégance. Dès sa première sortie à Romouski en juillet 1995, la foule était déjà conquise par la décapotable rouge. Son propriétaire, Roger Bilodeau, n'en est pas peu fier.

sont recherchées et convoitées. Roger Bilodeau a découvert la sienne en Caroline du Nord, dans les annonces d'une revue spécialisée. Avec sept ou huit échanges téléphoniques avec le propriétaire, il décide d'acheter la voiture de ses rêves. Il prend donc la direction des États-Unis avec sa femme.

Deux jours de train pour se rendre à destination. «J'avais l'argent dans mes poches, je l'ai achetée et je

suis revenu avec elle», rappelle Roger Bilodeau.

Avant d'entreprendre la restauration, il a acheté deux autres décapotables pour les pièces. «Quand j'ai eu tout ça dans la tête, j'ai dit: «On rentre tout, on défait tout et on se fait un char de même», explique-t-il en pointant sa Chrysler.

«J'ai mis 1400 heures. Tout ce qui peut se défaire, je l'ai défait. Le moteur était bon, mais il fallait que

je voie de mes yeux, car je fais beaucoup de route. J'en ai profité pour changer les pistons et réviser les soupapes. J'ai également fait refaire la transmission, même si c'était beau. Je suis aussi allé voir le différentiel», de raconter ce propriétaire, d'une entreprise de silencieux. La suspension a subi le même traitement.

Pour compléter sa voiture, il s'est livré à une véritable chasse au tré-

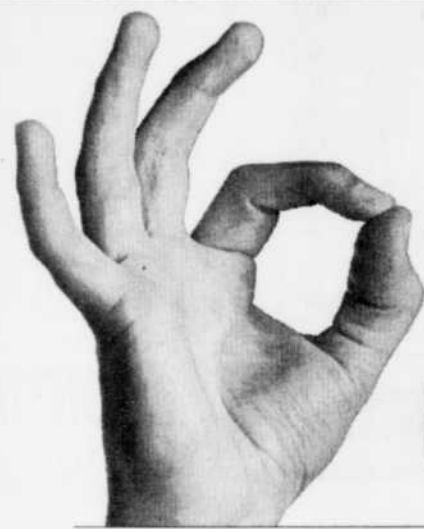
sor; l'intérieur en cuir vient du Montana; l'antenne et le fond de la calandre de l'Oregon; une enveloppe d'un feu arrière de Pennsylvanie, au coût de 120 \$; l'autre du Massachusetts, à 195 \$ (pas le choix!). Maintenant les enjoliveurs de roues. Il a contacté un individu de la Californie qui venait de vendre les siens, mais qui l'a mis sur la piste d'un ami, au Colorado, qui en possédait un peu depuis 20 ans. Le prix: 500 \$.

Reste le coup d'oeil final: la peinture. C'est l'oeuvre de son frère, Pierre, dont la qualité du travail est exceptionnelle. Il en résulte donc une voiture plus neuve que neuve, avec laquelle Roger Bilodeau a parcouru plus de 3000 milles (4800 km) en l'espace d'un mois et demi.

Il manque encore deux éléments pour que la 300 G satisfasse complètement son propriétaire. Il s'agit de deux options: un rétroviseur dont l'angle change automatiquement, le soir, à l'approche d'une autre voiture, et les ceintures de sécurité avec le sigle 300 sur les boucles. La voiture comporte déjà un autre gadget qui retient l'attention, un tourne-disques 45 tours.

Lorsqu'on faisait l'éloge de sa Plymouth 1956 décapotable, Roger Bilodeau déviait la conversation vers «l'autre qui s'en vient», la Chrysler 300, avec un air énigmatique. On sait maintenant pourquoi. (Tous droits réservés — LES ÉDITIONS DE L'HOMME)

NB: Il existe un club de voitures anciennes en Mauricie. Pour toute information, on peut écrire à l'adresse suivante: 1541, boulevard des Chenaux, Saint-Louis-de-France, G8W 2L4, ou téléphoner à 374-1948. ●



# HYUNDAI VOUS FAIT TOUT UN NUMÉRO!



## Avec Hyundai, le zéro n'a jamais eu tant de valeur!

**0\$** DE COMPTANT **0\$** DE DÉPÔT DE SÉCURITÉ

«L'Accent est amusante à conduire, pratique et bien présentée.»

Jacques Bienvenue, *Le Journal de Montréal*



PRIX DU «MEILLEUR ACHAT»  
1996, 1997 ET 1998.  
LE MAGAZINE CARGUIDE

ACCENT L 3 PORTES 1998



LOUEZ À PARTIR DE **185\$** PAR MOIS/48 MOIS  
ACHETEZ À PARTIR DE **11 295\$\*\***  
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS\*

AUTRES OPTIONS DE LOCATION	COMPTANT	MENSUALITÉS (48 MOIS)
	500 \$	174 \$
	1000 \$	163 \$
	1500 \$	152 \$

**0\$** DE COMPTANT **0\$** DE DÉPÔT DE SÉCURITÉ

«L'Elantra devrait être sur la liste d'essais routiers de tous les acheteurs d'automobiles.»

Jeff Bartlett, *Motor Trend*

ELANTRA BERLINE 1998



LOUEZ À PARTIR DE **209\$** PAR MOIS/48 MOIS  
ACHETEZ À PARTIR DE **14 295\$\*\***  
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS\*

AUTRES OPTIONS DE LOCATION	COMPTANT	MENSUALITÉS (48 MOIS)
	500 \$	199 \$
	1000 \$	188 \$
	1500 \$	177 \$

**0\$** DE COMPTANT **0\$** DE DÉPÔT DE SÉCURITÉ

«L'Elantra familiale propose en plus d'un vaste espace de chargement, une ligne moderne, un comportement routier remarquable et une liste complète d'équipements de série.»

Jacques Rainville, *L'Almanach de l'Auto 98*

ELANTRA FAMILIALE 1998



LOUEZ À PARTIR DE **229\$** PAR MOIS/48 MOIS  
ACHETEZ À PARTIR DE **15 295\$\*\***  
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS\*

AUTRES OPTIONS DE LOCATION	COMPTANT	MENSUALITÉS (48 MOIS)
	500 \$	218 \$
	1000 \$	208 \$
	1500 \$	197 \$



HYUNDAI  
UNE ÈRE NOUVELLE

Garantie du groupe  
moteur/propulseur de 5 ans/100 000 km  
Programme d'assistance routière  
24 heures de 3 ans/60 000 km

\*Offre d'une durée limitée avec livraison d'ici le 31 août 1998 sur les modèles neufs Accent L 3 portes 1998, POSF à partir de 11 295 \$, Elantra GL berline 1998, POSF à partir de 14 295 \$, Elantra GL familiale 1998, POSF à partir de 15 295 \$. Taux d'intérêt annuel de 2,72%/0,00%/0,88%, mensualités de 105 \$/200 \$/275 \$ par mois pour 48 mois sans obligation au terme du contrat de location. Coût total de location: 8880 \$/10 032 \$/10 992 \$ sur approbation du crédit. Options d'achat: 3781 \$/4754 \$/5232 \$ comptant de 0 \$/0 \$/0 \$ et première mensualité. \*\*Dépôt de sécurité de 0 \$/0 \$/0 \$. Transport et préparation inclus. Taxes et immatriculation en sus. Kilométrage annuel de 18 000 km, 8¢ par kilomètre additionnel. Ces taux spéciaux de location ne peuvent être jumelés au programme de remise aux diplômés. \*\*POSF de l'Accent L 3 portes 1998 à partir de 11 295 \$, POSF de l'Elantra GL berline 1998 à partir de 14 295 \$, POSF de l'Elantra familiale 1998 à partir de 15 295 \$. Frais de transport, d'immatriculation, de préparation et taxes en sus des prix de vente. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Détail chez le concessionnaire.

TROIS-RIVIÈRES HYUNDAI  
5225, boul. Jean-XXIII,  
Trois-Rivières-Ouest 374-3330

AUTOMOBILES DES HÊTRES INC.  
10100, boul. des Hêtres,  
Shawinigan 539-8363

## Chrysler s'inspire des bouteilles d'eau gazeuse

Denis Duquet (collaboration spéciale)

■ L'un des éléments les plus importants dans le développement d'une voiture électrique ou à propulsion hybride est la réduction du poids et l'utilisation de matériaux de prix abordable.

Cet énoncé est simple en apparence, mais représente des difficultés majeures dans la majorité des cas.

Chez Chrysler, on s'est inspiré des jouets en plastique moulé pour réaliser la carrosserie en matière synthétique du ESX2, son tout dernier prototype à propulsion hybride.

En faisant appel au même plastique utilisé pour les bouteilles d'eau gazeuse, les ingénieurs de Chrysler ont réussi à réaliser une caisse qui est non seulement 10 fois plus économique que les autres matériaux composites, mais qui ne coûte de plus que le cinquième d'une carrosserie conventionnelle en acier. Mieux encore, ce matériau peut être recyclé et permet une réduction de poids de 37 % par rapport à une voiture conventionnelle.

Cette astuce associée à un châssis en aluminium très léger permet de réaliser une berline spacieuse et légère à la fois. Cet allègement favorise l'utilisation de groupes propulseurs plus modestes, plus légers et surtout moins coûteux.

Pour Chrysler, il faut que la différence de prix entre un hybride et une voiture conventionnelle soit la plus basse possible. L'Intrepid ESX, un premier prototype présenté il y a un couple d'années, aurait coûté 60 000 \$ de plus à produire qu'une voiture conventionnelle. Dans le cas de la nouvelle ESX2, la différence n'est plus que de 15 000 \$. C'est toujours trop, mais on a fait un bon bout de chemin.

Et il est certain que cette nouvelle carrosserie réalisée avec le même matériau que les bouteilles d'eau gazeuse a joué un rôle clé dans cette diminution des coûts.

Avec les années et d'ingénieuses trouvailles de la sorte, les hybrides nord-américains ont des chances de devenir une réalité d'ici quelques années. ●

## Le CAA répond

J'aimerais savoir à combien de kilomètres on devrait changer un catalyseur sur une automobile.

Comme un convertisseur catalytique est garanti, sur la presque totalité des voitures pour 8 ans ou 130 000 kilomètres, il serait surprenant de devoir le changer avant cette échéance. Toutefois il y a deux éléments qui peuvent mettre un terme à la vie d'un convertisseur catalytique. Tout d'abord la rouille peut endommager suffisamment ce dispositif antipollution pour le rendre inopérant. Si vous entendez des bruits inhabituels provenant du système d'échappement n'oubliez pas de vérifier tout le système y compris le convertisseur. En fait une telle vérification visuelle peut facilement être effectuée lors de chaque changement d'huile. D'autre part, on doit changer le convertisseur lorsqu'il est obstrué par les particules polluantes provenant des gaz d'échappement. Un moteur dont les performances diminuent et dont la consommation d'essence augmente peut nécessiter une mise au point, mais cela peut également signifier que le convertisseur est obstrué et doit donc être changé.

Je vends moi-même ma voiture à un particulier. En vertu de la Loi sur la protection du consommateur, quelle garantie dois-je donner?

Sachez d'abord que votre transaction n'est pas soumise aux normes qu'édictent cette loi à ce sujet, puisque la Loi sur la protection du consommateur ne s'applique en effet qu'aux transactions commerçants-particuliers. Vos obligations se limitent donc à des réponses honnêtes. Informez votre acheteur de tout ce que vous connaissez de votre voiture. Laissez-lui de plus l'occasion d'essayer, d'examiner et de faire inspecter le véhicule et confirmer tous ces détails par écrit sous forme de contrat. Votre acheteur n'a en principe aucun recours contre vous sauf s'il est capable de prouver ce que le Code Civil appelle un vice caché. Grossièrement, un vice caché, on peut dire que c'est un problème majeur qui affectait la voiture au moment de la vente et qui n'était détectable d'aucune façon avant l'achat. Il s'agit d'un problème tel que si l'acheteur l'avait su, il n'aurait tout simplement pas acheté la voiture.

Un ami me dit que, pour économiser, il ne change le filtre à huile qu'à toutes les deux vidanges d'huile. Ceci peut-il se faire? Qu'en pensez-vous?

Ceci peut peut-être se faire mais à notre avis, ne devrait jamais être fait! À quoi cela sert-il de «servir» à votre moteur une nouvelle huile de bonne qualité si on la contamine dès le point de départ avec l'huile que contient le filtre que vous utilisez ainsi pour un second cycle. Il s'agit à notre avis d'une économie négligeable puisque qu'un filtre à huile ne coûte que quelques dollars. Notre point de vue est donc clair et sans équivoque: changez le filtre à chaque vidange d'huile.

Y a-t-il des précautions à prendre après qu'un pneu ait été réparé suite à une crevaison?

Si le pneu a été réparé dans les règles de l'art, il n'y a pas de précautions particulières à prendre autres que celles qu'on suggère en général pour les pneus. Cela signifie de vérifier la pression des pneus au moins à tous les mois et de les examiner pour détecter des fissures, des clous, des morceaux de vitre etc. De plus, cet examen pourra révéler si les pneus s'usent également ou non. Si ce n'est pas le cas il faudra trouver la cause de cette usure inégale.

Par ailleurs, un pneu réparé voit sa cote de vitesse diminuer d'un cran. Ainsi un V (240 km/h) devient un H (210 km/h) qui lui à son tour devient un T (190 km/h) qui lui devient un S (180 km/h) qui lui devient un Q (160 km/h), etc.●

## Le Grand Cherokee se refait une beauté

Denis Duquet  
(collaboration spéciale)

■ Après plusieurs mois d'attente, la compagnie Chrysler a finalement levé le voile sur la nouvelle version du Grand Cherokee, l'utilitaire sport le plus primé de l'industrie.

Pour ce faire, la compagnie a eu une fois de plus recours à ses talents de metteur en scène.

En effet, pour dévoiler son utilitaire sport en première mondiale, Chrysler a décidé que le Salon de l'auto de Detroit avait lieu en juin.

Le Cobo Hall de Detroit a été transformé en salon d'un jour le 14 juin dernier, une sorte d'avant-première du salon 1999.

On y retrouvait une salle de presse, les journalistes étaient accédés et tout le bazar. Les membres des médias ont même eu droit à une tournée des lieux où des figurants simulaient la préparation d'un salon fictif.

Chrysler en a d'ailleurs profité pour tirer la pipe à ses concurrents.

Finalement, la nouvelle venue est apparue et a grimpé sur la plateforme en escaladant un amoncellement de rochers.

Les personnes présentes ont pu alors constater que cette nouvelle version ressemble d'assez près au modèle actuel.

La partie avant est plus sophistiquée, les angles sont plus arrondis tandis que l'arrière est plus relevé, mais la silhouette familière demeure.

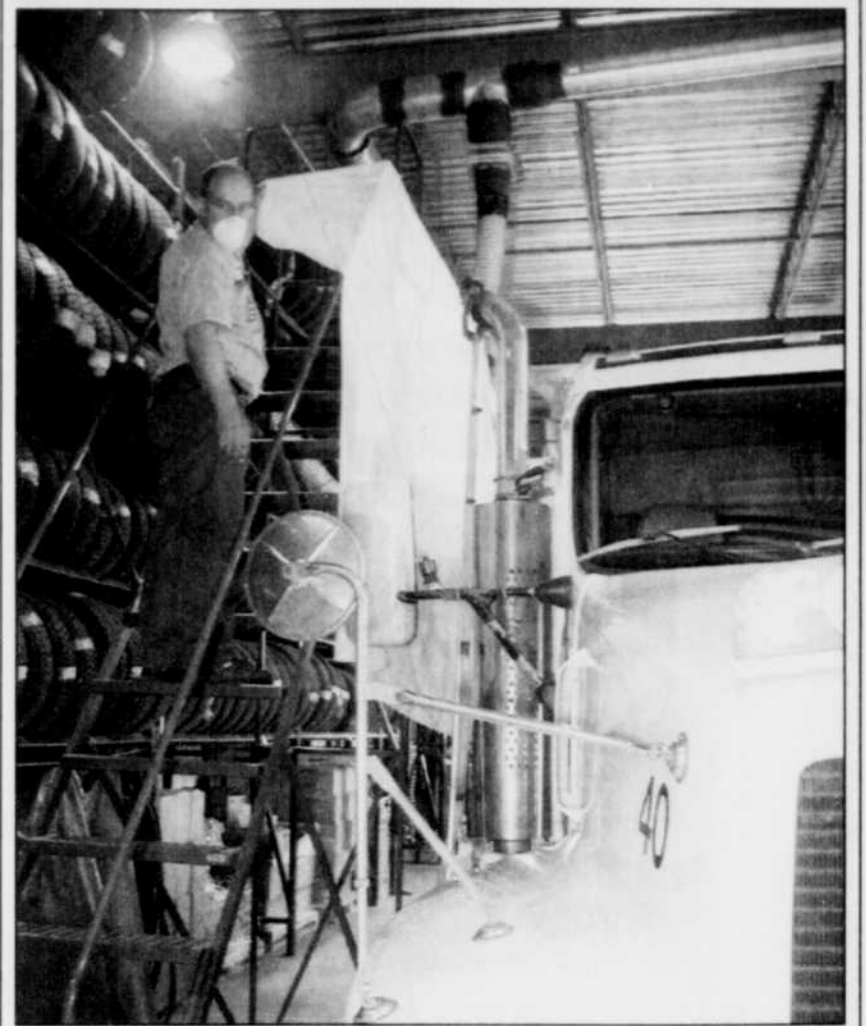
L'habitacle respecte la même philosophie en étant une version plus raffinée de la présentation antérieure.

Par contre, tous les propriétaires de Grand Cherokee seront contents d'apprendre que les ingénieurs de Jeep ont finalement trouvé le moyen de remiser la roue de secours sous le plancher de la soute à bagages.

Ce nouveau Jeep a connu plusieurs modifications sur le plan technique, les plus importantes étant le développement d'un moteur V8 de 4,7 litres, la mise au point d'une suspension avant indépendante et la réalisation d'un système de traction intégrale très sophistiqué.

Plusieurs vont s'inquiéter du manque d'audace quant au changement de la silhouette, mais vont applaudir les améliorations quant à la performance et au comportement routier.

Il est par ailleurs facile d'expliquer cette sagesse sur le plan visuel. Quant un véhicule est au sommet de sa popularité, on ne tente pas de transformer cette combinaison gagnante.●



(Image-Média Mauricie: Stéphane Côté)

### Inspection de véhicules

L'Association québécoise de lutte contre la pollution atmosphérique (AQLPA) et tous ses partenaires ont tenu une seconde clinique d'inspection volontaire et gratuite des véhicules, dans la région, le 18 août dernier, dans le cadre du projet-pilote un «Air d'avenir». L'événement a eu lieu chez le concessionnaire automobile Auto Bernier et Crépeau, à Trois-Rivières-Ouest. Rappelons que le projet-pilote sensibilise le public et les intervenants concernés à la nécessité d'un programme permanent d'inspection et d'entretien des véhicules automobiles.

# PLUS DE 1000

DU JAMAIS VU!  
RABAIS  
ET TAUX  
IMBATTABLES

## VÉHICULES NEUFS À ÉCOULER

RABAIS  
7000\$  
EN PLUS



PONTIAC  
BONNEVILLE  
1998 (neuve)

FINANCEMENT 3,9 % [36 mois]

PRIX  
IMBATTABLES  
SUR NOS  
VÉHICULES  
USAGÉS EN  
INVENTAIRE

RABAIS  
7000\$  
EN PLUS



BUICK  
RIVIERA  
1998 (neuve)

FINANCEMENT 3,9 % [36 mois]

BIENTÔT  
Concessionnaire  
CHEVROLET  
OLDSMOBILE

LOCATION 36 MOIS  
FINANCEMENT  
1,9%



PONTIAC  
SUNFIRE  
1998 (neuve)

RABAIS AUX DIPLÔMÉS DE 750 \$



# AUGER

AUTOMOBILES INC. • NICOLET

3725, Marie-Victorin, Nicolet, 293-2121

Goodwrench  
Service  
Pièces Service  
LOCATIONPLUS  
ULTRA

NOUVEAU  
MAINTENANT  
OUVERT  
JUSQU'AU  
SAMEDI MIDI

Notre atelier de service est OUVERT les mercredis soir, jeudis soir, vendredis jusqu'à 20 h 30 ainsi que le samedi jusqu'à midi

## Les annonces classées du Nouvelliste



Consultez-les!  
Utilisez-les!  
Trois-Rivières  
(819) 378-6116



... pour conclure  
de bonnes affaires.

Centre-Mauricie  
(819) 537-1803



# Une révolution brillante

N'attendez plus que quelqu'un traduise pour vous!



Apprenez la langue de votre choix!

Pour les voyages, les affaires ou pour augmenter vos chances d'emploi

Programmes privés (un élève / un professeur)  
Semi-privés (deux élèves / un professeur)  
ou en petits groupes

COURS AXÉS SUR LA CONVERSATION

CLIC, parce que vous n'avez pas de temps à perdre!

**CLIC** CENTRE DE LANGUES INTERNATIONALES  
CHARPENTIER  
L'excellence depuis 20 ans  
**CLIC Trois-Rivières**  
2575, rue de l'Industrie, bureau 102  
Trois-Rivières-Ouest  
**373-1000**  
Partout au Québec / Formateur agréé «Emploi-Québec»  
clicnet@microtec.net

(partie 2)

Depuis environ une décennie la technologie automobile a beaucoup progressé et cela à pratiquement tous les niveaux. Toutefois au chapitre de l'éclairage des phares la elle traîne un peu de la patte. Cette situation achève puisque les ingénieurs nous promettent une fin de siècle plus brillante avec une révolution au niveau de l'éclairage.

**Le «moteur lumière»**

La seconde révolution, prévue pour la fin du siècle, changera radicalement le système d'éclairage des voitures. En anglais, puisque ce sont les Américains qui travaillent sur ce projet, on appelle ce système «Light Engine» soit le «moteur lumière». Ce système révolutionnaire utilise une source de lumière HID et un réseau de fibres optiques qui transporte la lumière pratiquement n'importe où dans le véhicule. Ce «moteur lumière» remplace toutes les lampes dans un véhicule, jusqu'à quatre-vingts dans certaines voitures, par un petit ruban de lumière de moins de un pouce de haut, pour les lumières avant par exemple, comparativement aux quatre pouces de haut des phares d'aujourd'hui.

Avec ce système les concepteurs pourront nous présenter des voitures à l'avant beaucoup plus profilé. Un autre avantage intéressant se situe au niveau de la capacité électrique qui, selon plusieurs ingénieurs, est tellement près de la limite de douze volts des systèmes d'aujourd'hui qu'on envisage la possibilité d'utiliser des systèmes de vingt-quatre volts à la fin du siècle. Comme le «moteur lumière» réclame moins de puissance que deux phares halogènes, il sera donc possible de diriger l'énergie sauvée vers les ordinateurs de bord et d'autres accessoires à fonctionnement électrique.

Bien que les Américains, les Eu-

ropéens et les Japonais soient sur le point d'employer la lampe HID sur une large échelle, (Audi, BMW, Ford, Infiniti, Lexus, Mercedes et Porsche le font déjà) leur façon de voir les choses diffère. Ainsi les Américains et les Japonais veulent diminuer les dimensions des phares afin de satisfaire leurs recherches aérodynamiques tandis que les Européens veulent conserver ou augmenter la grosseur des phares pour procurer plus d'éclairage.

**Des lumières invisibles**

Pour nous permettre de mieux voir dans le noir, les ingénieurs songent à utiliser la lumière infrarouge et les rayons ultraviolets. La première permet de détecter les objets et les personnes grâce aux radiations infrarouges qu'ils émettent tandis que les rayons ultraviolets éclairent facilement des objets fluorescents. Les deux systèmes «voient» à grande distance à travers la brume, la pluie et la neige sans aveugler les autres conducteurs puisque leurs rayons sont invisibles.

**Des phares adaptables**

La compagnie Bosch concocte actuellement un système permettant à huit ampoules de s'allumer individuellement ou par groupes pour s'adapter aux différentes situations. Ainsi sur l'autoroute le faisceau lumineux sera allongé, en ville il sera

large, en virage il sera plus large dans la direction du virage, etc. Tout ceci sera régi par ordinateur ou sélectionné manuellement par le conducteur.

**La lumière bleue et la loi**

Présentement sur nos routes il est possible de croiser des voitures avec des phares émettant une lumière bleutée. Le problème réside dans le fait que certains de ces phares sont acceptés et d'autres ne le sont pas. C'est pourquoi au début de l'année, la Société de l'assurance automobile du Québec a senti le besoin de clarifier la situation. Ainsi pour la SAAQ, les vraies sont celles qu'on appelle à haute intensité ou HID tandis que les fausses imitent les vrais par le biais d'une pellicule bleue posée sur les phares ou par une ampoule bleue. Selon la SAAQ, les fausses sont interdites en vertu de l'article 215 du Code de la sécurité routière qui stipule que tout véhicule automobile, autre qu'une motocyclette et qu'un cyclomoteur, doit être muni de deux phares BLANCS à l'avant. De même un policier pourrait se servir de l'article 237 qui spécifie que les phares, les feux et les réflecteurs doivent être dégagés de toute matière obstruante qui en diminue l'efficacité. L'amende pour chacun des articles mentionnés peut varier de 100 \$ à 200 \$.

Conseil du CAA

## Petites précautions utiles!

Des fusibles, ce n'est pas éternels! De plus, ça ne coûte pas cher et ça ne prend pas beaucoup de place dans un coffre à gants, par exemple.

Pourquoi alors ne pas vous acheter un assortiment complet de fusibles de rechange et le ranger dans votre voiture?

Vous vous félicitez d'avoir suivi ce conseil en cas d'urgence.

Sur la route

## Belle conquête du centre technique de Chrysler

Tout a été dit ou presque sur la fusion Daïmler-Benz / Chrysler. Il est pourtant surprenant de constater que rares sont les analystes qui ont mentionné que le centre technique de Chrysler à Auburn Hills au Michigan est un élément qui a joué une grande influence dans cette entente.

Contrairement à ce que l'on pourrait croire, ce n'étaient pas les Allemands qui possédaient les laboratoires les plus modernes et les plus complets, mais bien les Américains. Cet immense édifice construit tout près de la ville de Pontiac, dans le Michigan, a été érigé à un coût de plus d'un milliard de dollars américains au début de la décennie et est toujours sans équivalent dans l'industrie.

C'est grâce à ce centre ultramoderne que Chrysler a développé une expertise sans égale dans la concep-

tion de voitures par ordinateurs. De plus, Chrysler est capable de produire des voitures à un coût inférieur à tout le monde, une autre expertise que Mercedes ne maîtrisait certainement pas.

**Une Saab familiale!**

Les voitures produites par Saab possèdent toutes un coffre plus que généreux qui fait l'envie de la concurrence. Pourtant, la compagnie ne semble pas vouloir se contenter de cet acquis et entend commercialiser dès le printemps 1999 une version familiale du modèle 9-5. D'ailleurs, plusieurs photos de cette nouvelle Saab sont apparues dans les publications spécialisées.

Selon les amateurs du genre, le design est attrayant et devrait permettre à cette compagnie qui tente de remonter la pente de connaître un certain succès.

## C'est le temps des soldes chez Trois-Rivières NISSAN



**Sentra XE: la fiabilité**  
**178\$** par mois  
• Moteur 1.6 litres de 115 ch • 2 sacs gonflables  
• Banquette arrière rabattable 60/40 • Direction assistée  
• Transmission manuelle à 5 rapports

**INFORMEZ-VOUS SUR LA LOCATION «SANSSOUCI» DE NISSAN**  
Assistance-dépannage de Nissan.  
Garantie «Sanssouci» de Nissan. Location et financement à partir de 4,8 %, 0 \$ comptant disponible. Transport et préparation inclus.

Trois-Rivières NISSAN 4101, boul. Royal Trois-Rivières-Ouest (près du Carrefour Trois-Rivières-Ouest) **379-2611**

# LA VENTE COLOSSALE

À compter de **245\$** par mois **36 MOIS**

Comptant	Mensualité
0	345 \$
3335 \$	245 \$

**VOYAGER 1998 et CARAVAN 1998**

**18 en inventaire**

À compter de **165\$** par mois **36 MOIS**

Comptant	Mensualité
0	246 \$
2861 \$	165 \$

**NEON 1998**

**Venez choisir la vôtre!**

**10 en inventaire**

**RABAIS DE 1000\$ à 3000\$**  
Financement disponible à compter de 0 % / 36 mois

**CHRYSLER Dodge Plymouth Jeep**

**JANADEAU** AUTO LTÉE (819) 293-5555, sans frais : 1-800-665-6544

**3975, LES 40, NICOLET**

### loto-québec résultats

Tirage du	GAGNANTS	LOTS
649 98-08-22	6/6 0 5/6+ 7 5/6 304 4/6 15 279 3/6 272 430	2 039 147,30\$ 87 392,00\$ 1 609,80\$ 61,40\$ 10,00\$
12 17 21 23 38 44 Numéro complémentaire: 14 Ventes totales: 15 116 877,00\$ Prochain gros lot (approx.): 5 000 000,00\$		
Tirage du	GAGNANTS	LOTS
49 98-08-22	6/6 0 5/6+ 0 5/6 14 4/6 738 3/6 14 467	1 000 000,00\$ 50 000,00\$ 500,00\$ 50,00\$ 5,00\$
16 18 36 41 44 49 Numéro complémentaire: 25 Ventes totales: 500 426,50\$		
Tirage du	GAGNANTS	LOTS
SUPER 7 98-08-21	7/7 2 6/7+ 3 6/7 69 5/7 4 127 4/7 90 195 3/7+ 85 806 3/7 755 566	4 250 000,00\$ 68 343,70\$ 2 600,00\$ 155,20\$ 10,00\$ 10,00\$ partic. gratuite
4 5 22 31 36 38 43 Numéro complémentaire: 25 Ventes totales: 11 117 580,00\$ Prochain gros lot (approx.): 2 500 000,00\$		
Tirage du	Tirage du	Tirage du
Banco 98-08-23	Quotidien 98-08-22	Extra 98-08-21
5 8 9 12 13 16 17 19 22 23 29 40 43 47 50 55 56 63 65 67	3 4 182 9779	NUMÉRO LOT 678643 100 000 \$
Banco 98-08-23		
1 5 12 14 17 19 21 23 24 25 28 29 36 37 40 44 47 53 57 65	3 4 292 4554	NUMÉRO LOT 651499 100 000 \$
Quotidien 98-08-23		
3 4 292 4554		NUMÉRO LOT 353288 100 000 \$
Extra 98-08-22		
NUMÉRO LOT 651499 100 000 \$		
Extra 98-08-23		
NUMÉRO LOT 353288 100 000 \$		

TVA, le réseau des tirages de Loto-Québec

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

# Les travaux progressent rapidement

Le chantier prend forme au lieu d'assainissement des eaux à Sainte-Angèle-de-Laval

Marcel Aubry  
Bécancour

Les travaux progressent rapidement à Sainte-Angèle-de-Laval où l'entreprise André Cyrenne de Bécancour est en train d'exécuter un contrat de 2 347 500 \$ dans le cadre du Programme d'assainissement des eaux municipales (PADEM).

Le chantier prend forme de plus en plus alors que le contrat comprenant l'aménagement de trois étangs aérés et la construction d'un petit bâtiment de service, est déjà à moitié réalisé. L'ensemble des travaux a été divisé en neuf lots. Ce contrat de 2,3 millions \$ est le plus gros contrat accordé à Bécancour dans le cadre de ce programme.

Les travaux réalisés en bordure de la route 132, dans le secteur des mares noires, ont commencé au début de juin. La mise en service des nouveaux équipements d'assainissement des eaux est prévue pour le mois de novembre. Le programme s'applique dans les trois secteurs situés dans la partie ouest de la ville de Bécancour, soit Saint-Grégoire (incluant le Domaine Godefroy), Sainte-Angèle et Bécancour. La mise en service est prévue pour le mois de novembre. Selon M. Jacques Morissette, ingénieur de la ville et gérant de projet, tout indique qu'il n'y aura pas de retard.

Les trois étangs aérés sont aménagés en parallèle. Le premier a une dimension de 4731 mètres carrés (83 X 57) tandis que les deux autres ont une superficie de 6105 mètres (124,6 X 49). La hauteur du niveau de l'eau dans les trois bassins sera de 3,5 mètres. Le système de décantation prévoit qu'il s'écoulera en moyenne une quinzaine de jours entre le moment où l'eau en provenance du réseau pé-



(Photo Marcel Aubry)  
Les travaux d'assainissement des eaux vont bon train dans le secteur des mares noires, en bordure de la route 132, à Sainte-Angèle-de-Laval. Ces travaux commencés au début de juin devraient être complétés en novembre. On pourra alors procéder à la mise en service des nouvelles installations.

trètera dans le premier étang et celui où elle quittera le troisième étang pour être rejetée dans le fleuve via un émissaire d'une longueur d'environ 600 mètres. Signalons que cette conduite avait été installée l'automne dernier.

Au fil des années, les boues laissées par le système de traitement s'accumuleront dans le fond des étangs. Ceux-ci devront être nettoyés au bout d'une période pouvant aller de 5 à 15 ans. On parle d'une dizaine d'années en moyenne. On fermera alors l'étang qu'on désire vider et le traitement se fera par le biais des deux autres. Les boues recueillies dans le fond de l'étang seront étendues sur les terres agricoles de la région après analyse faite par un agronome.

Le système a été conçu pour recevoir environ 4500 mètres cubes d'eaux usées par jour. Il en recevra un peu moins dans les premières années. Outre les trois étangs qui sont en voie d'aménagement, on retrouvera aussi sur le vaste terrain d'une superficie de 77 440 mètres carrés (242 X 320) un petit bâtiment de 12,5 mètres par 8,3 mètres. Deux soufflantes seront installées dans ce bâtiment afin de souffler de l'air dans les bassins. On y retrouvera aussi une salle pour les échantillonnages, un laboratoire et une salle de toilette.

Les eaux usées seront acheminées vers les étangs via une conduite de six pouces (150 mm) de diamètre en provenance de Bécancour et une autre de 16 pouces (400 mm) en provenance de Sainte-Angèle et de Saint-Grégoire. Un poste de pompage situé sur la rue Nicolas Perrot pompera l'eau dans la conduite de six pouces. Il y aura trois autres postes de pompage situés près de la 30 (les Seigneuries), au centre du village de Sainte-Angèle et sur les Plateaux Laval pour faire la même chose dans la conduite de 16 pouces. ●



Ford du Canada Limitée

## VENTE AUTORISÉE DU MANUFACTURIER

### Windstar GL 98

- 4 fauteuils Capitaine
- Climatiseur
- 7 passagers
- Jantes en aluminium de 15 po
- Freins ABS aux 4 roues
- Moteur V6 de 3,8L, 200 ch
- Volant réglable avec programmateur de vitesse
- Groupe d'équipements électriques: verrouillage des portes, rétroviseurs et lève-glaces
- Siège du conducteur basculant/coulissant
- Glaces unidirectionnelles
- Porte-bagages
- Radio AM/FM stéréo/cassettes
- Groupe éclairage
- Tapis avant/arrière

CHOISISSEZ LE PAIEMENT QUI VOUS CONVIENT LE MIEUX

MISE DE FONDS ou échange équivalent	MENSUALITÉ location 24 mois
3 335 \$	269 \$
1 395 \$	349 \$

LOCATION SANS COMPTANT DISPONIBLE

# 269 \$\*

par mois  
TRANSPORT INCLUS  
AUCUN DÉPÔT DE  
SÉCURITÉ REQUIS



AVANTAGES  
24  
mois  
LOCATION

LE PLAISIR DE CHANGER DE  
VEHICULE AUX DEUX ANS  
OPTION D'ACHAT À  
VALEUR GARANTIE  
MINIMISEZ VOTRE  
OBLIGATION FINANCIERE

L'OFFRE SUR LE WINDSTAR SE TERMINE LE 31 AOÛT 1998

# 0%\*\*

de taux de crédit jusqu'à 36 mois à l'achat des modèles 1998 suivants:  
Escort, ZX2, Contour, Mystique, Taurus, Sable, Mustang, Ranger, Villager,  
Explorer, Windstar et Série F.



Vos concessionnaires Ford et vos  
concessionnaires Lincoln Mercury  
[www.acfmq.qc.ca](http://www.acfmq.qc.ca)



PROGRAMME POUR DIPLOMÉS: Obtenez un rabais supplémentaire de 1000 \$.

Photo à titre indicatif seulement. \*Avec groupe d'équipements préférés 357B. Transport inclus. Aucun dépôt de sécurité requis. Première mensualité exigée. Immatriculation, assurances et taxes en sus. Des frais de 0,08 \$ du kilomètre après 40 000 kilomètres et d'autres conditions s'appliquent. \*\*L'offre de taux de crédit de 0% jusqu'à 36 mois offerte par Crédit Ford s'applique à l'achat ou détail de tous les modèles neufs 1998 en stock suivants: Escort, ZX2, Contour, Mystique, Taurus, Sable, Mustang, Ranger, Villager, Explorer, Windstar et Série F (Série F dont le PTAC est inférieure à 8500 lb). Sujet à l'approbation du crédit. Cette offre ne peut être combinée avec aucune autre offre. Voyez votre concessionnaire pour obtenir tous les détails.

# Elsine rappelle Tchernomyrdine

Mitchell Landsberg  
Moscou(AP)

■ Aller-retour au poste de premier ministre en Russie, où la crise financière produit ses effets politiques: le président russe Boris Eltsine a limogé hier le chef du gouvernement Sergei Kirienko et a décidé de rappeler à sa place son prédécesseur Viktor Tchernomyrdine.

M. Eltsine avait nommé M. Kirienko premier ministre en remplacement de M. Tchernomyrdine en mars dernier, affirmant que la Russie avait besoin d'idées et de dirigeants nouveaux pour faire face à

ses graves difficultés économiques.

Mais M. Kirienko, jeune libéral de 36 ans et symbole de la nouvelle génération politique de l'ère post-communiste, n'a pas réussi en quelques mois à redresser la barre et a été contraint, il y a une semaine, à une dévaluation du rouble, autorisant la monnaie nationale à perdre plus d'un tiers de sa valeur contre le dollar américain.

Avec une économie touchée notamment par la crise asiatique et la chute des prix du pétrole, M. Kirienko n'a pu imposer ses réformes ni aux milieux d'affaires ni au Parlement, dominé par les anciens com-

munistes et leurs alliés.

Au contraire de M. Kirienko, Viktor Tchernomyrdine, qui a dirigé le monopole russe sur le gaz, Gazprom, est un bureaucrate à la soviétique. Depuis son renvoi, il se consacrait à la campagne électorale présidentielle de l'an 2000. Personnalité plutôt fade et conservatrice étroitement associée à une administration impopulaire, il semble avoir peu de chances de remporter cette élection selon les analystes politiques, bien qu'il puisse probablement compter sur le soutien d'au moins une partie du milieu des affaires et des banques.

Dans la foulée de la récente dévaluation du rouble, les parlementaires, vendredi dernier, avaient voté une résolution non-contraignante demandant à Boris Eltsine de démissionner. Ils exigeaient également la tête de son premier ministre.

L'annonce du président Eltsine a créé la surprise, alors que Viktor Kirienko était occupé dans des réunions de travail pour déterminer des mesures de sauvetage du système bancaire. Le chef de l'État russe - qui sera de retour officiellement au Kremlin aujourd'hui après cinq semaines de vacances - n'a pas donné les raisons de sa décision, dans le

communiqué distribué par son service de presse. Selon l'agence russe Interfax, M. Eltsine et Tchernomyrdine se sont rencontrés hier, avant l'annonce du limogeage de M. Kirienko.

M. Kirienko, lui, a accueilli cette nouvelle avec calme et a continué de travailler normalement jusque dans la soirée, a rapporté l'agence ITAR-Tass.

À un moment donné, il a quitté son bureau pour présenter ses adieux à des mineurs en grève qui campaient depuis cet été devant le siège du gouvernement et qu'il avait jusque-là ignorés. ●

## À VOS SOUHAITS !

ANNE-JULIE !



À notre princesse Anne-Julie qui a eu 5 ans, le 20 août et qui sera assez grande pour entrer à l'école maternelle. Bonne journée! De grand-maman Jacqueline, maman, papa, Mathieu et toute la famille. 612126

60e ANNIVERSAIRE DE MARIAGE !



À Anna Boisvert et Raymond Ricard de Sainte-Flore. Bravo pour ses 60 ans d'amour. Bonne fête aussi à Raymond pour ses 82 ans, le 22 août 1998. De vos enfants, conjoint(e) et petits-enfants. 612200

À NOS PARENTS !



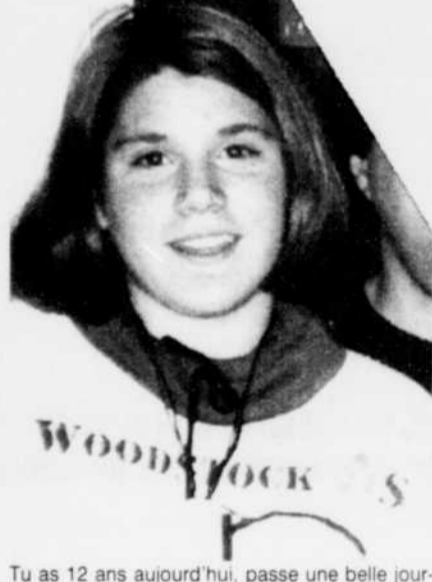
Monique et André Rouleau pour leur 40e anniversaire de mariage le 23 août. Beaucoup de bonheur et de santé. De vos enfants et petits-enfants. XXX 612228

BON ANNIVERSAIRE RACHELLE !



Passe une agréable journée. Nous t'aimons beaucoup. Ta famille et tes soeurs. 608304

BONNE FÊTE JESSICA !



Tu as 12 ans aujourd'hui, passe une belle journée. De grand-papa Eddy et grand-maman Yolande qui t'aiment beaucoup. XXX 611788

FÉLICITATIONS !



Meilleurs vœux de bonheur pour les années à venir, à Mme Pauline Cossette et M. Raymond Gauthier qui ont célébré leur 50e anniversaire de mariage le 11 juillet 1998, entourés de leurs enfants, petits-enfants, familles et ami(e)s. 612408

BON ANNIVERSAIRE DE MARIAGE !



À Charles et Madeleine Garceau de Grand-Mère. Que cette vie remplie d'amour et de bonheur se poursuive encore longtemps. Tes enfants. 612643

BONNE FÊTE !



À Mamie Jacqueline. De ta petite famille qui t'aime. Jean, Lise et Julie-Anne. XXXX 612936

POUR TES 18 ANS !



Bonne fête Valérie. De la part d'André et Yannick. 612275

FÉLICITATIONS !



Ginette a pris une retraite bien méritée après 28 ans comme infirmière-auxiliaire. Profites-en. Louis, Yves et Jean-Hugues. 612003

BONNE FÊTE MAXIME !



Pour tes 4 ans. De la part de tes parents, ton frère Christopher et de tes grands-parents Landry et Deshaies. 611290

FÉLICITATIONS !



À Carole Charest, déjà 4 ans comme présidente-fondatrice du Service d'infirmières à domicile. Continue ton beau travail. De ton conjoint Jacques, de tes parents et de toute ta famille. 612348

POUR TES 50 ANS !



Bonne fête Monique. De ta petite famille. XXXX 612302

BONNE FÊTE JOAN !



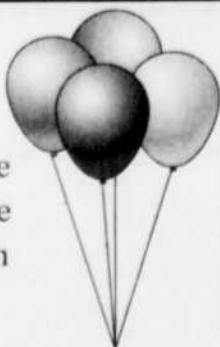
Déjà ... ans, passe une belle journée. Je t'aime Bob. XXXX 611965

## Le Nouvelliste

ouvre ses pages aux événements heureux de la vie!

Que ce soit pour souligner un anniversaire de mariage ou de naissance, une promotion, montrer des images de générations, la photo de bébé ou la remise de diplôme d'un adolescent... il nous fera plaisir de partager avec vous.

PS: Nous ne retournons pas les photos.



Jours de publication:

le lundi, le mercredi et le vendredi

Cette chronique s'adresse exclusivement aux particuliers.

Payable à l'avance comptant ou par carte de crédit. Pour plus de renseignements, présentez-vous au Nouvelliste entre 8 h 30 et 16 h 30 du lundi au vendredi ou faites parvenir par courrier à:

À vos SOUHAITS

C.P. 668, Trois-Rivières, G9A 5J6

Format unique, Tarif : 20\$, taxes incluses

Heure de tombée : 2 jours ouvrables avant la date de publication.



## Timbres



## Hommage aux automatistes de Montréal

Il y a 50 ans, un noyau d'artistes montréalais, passionnés, se rallie autour du manifeste Refus global. Ils y dénoncent le paternalisme et la répression intellectuelle des institutions québécoises et revendiquent le droit à la liberté individuelle d'expression artistique et idéologique.

Les interventions de ce groupe d'artistes et d'intellectuels canadiens-français reflètent la volonté de transformation sociale et culturelle qui grandit au sein de la province. Par leurs idées et leurs gestes, les automatistes transforment radicalement l'art canadien, et leur manifeste collectif, le plus important document sociopolitique de l'histoire culturelle du Québec, ouvre la voie à la Révolution tranquille des années 60, période d'intenses changements.

A l'occasion du cinquantième de cet ouvrage, Postes Canada émet un carnet de timbres commémoratifs de 45 cents reproduisant de superbes peintures de sept automatistes.

Les automatistes se réunissent autour de Paul-Émile Borduas, un peintre et l'auteur de Refus global. Jouant le mentor auprès de jeunes artistes, Borduas invite des étudiants à son studio pour discuter d'art, de philosophie et de théories sociales. Inspirés par l'écriture automatique du poète français André Breton, ses disciples et lui imaginent un nouveau style de peinture, fondé sur le concept surréaliste, c'est-à-dire l'épanchement des passions enfouies sous la réalité consciente.

Les automatistes embrassent le modernisme et l'abstraction, tout en reconnaissant le pouvoir libérateur de l'art. Ils exposent à Montréal, New York et Paris, font paraître des articles dans la presse périodique et présentent des spectacles de danse et de théâtre. En 1946, ils organisent la toute première exposition de peinture abstraite au Canada. Ce n'est toutefois qu'après la parution du Refus global, en août 1948, que le groupe attirera vraiment l'attention.

Plusieurs décennies plus tard, Pierre Gauvreau réfléchit à l'incidence des automatistes sur le Québec. À son avis, bien que la société ait effectué certains des changements préconisés dans le manifeste, 50 ans après, beaucoup reste à faire.

Conçue par Raymond Bellemare, de Noyan, au Québec, l'émission consacrée aux automatistes reproduit sept toiles. Les oeuvres présentées sont : Jean-Paul Riopelle, Peinture, 1947-1948, huile sur toile, Musée des beaux-arts de Montréal; Fernand Leduc, La dernière campagne de Napoléon, 1946, huile sur carton, Musée du Québec; Jean-Paul Mousseau, Jet fuligineux sur noir torturé, 1949, huile sur toile, Vancouver Art Gallery; Pierre Gauvreau, Le fond du garde-robe, 1950, huile sur toile, collection de l'artiste; Paul-Émile Borduas, Jolie lacustre, 1948, huile sur toile, Musée du Québec; Marcelle Ferron, Syndicat des gens de mer, 1954, huile sur toile, Musée des beaux-arts du Canada; Marcel Barbeau, Le tumulte à la mâchoire crispée, 1946, huile sur toile, Musée d'art contemporain de Montréal.

Chaque peinture est présentée sur un fond blanc légèrement teinté de vernis et mise en valeur par un cadre doré, qui simule la troisième dimension. Offerts en feuillet de sept, les timbres, autocollants, étaient mis en circulation le vendredi 7 août. Sept millions d'exemplaires sont imprimés par la Canadian Bank Note, en lithographie en cinq couleurs.

# Les rumeurs d'élections vont bon train à Terre-Neuve

St-Jean, T.-N. (PC)

Ce qui était une petite brise estivale de fièvre électorale il y a un mois s'est maintenant transformée en véritable bourrasque à Terre-Neuve.

Le premier ministre Brian Tobin multiplie les subventions et les poignées de mains à un rythme qui ne peut conduire qu'à des élections dans les prochaines semaines. Tout le monde y gagne: subventions pour terrains de golf jusqu'au financement de la lutte antidrogue.

M. Tobin, qui disait lui-même, le mois dernier, ne pas entrevoir d'élections pour 1998, affirme maintenant qu'il veut conserver toutes ses options.

Le premier ministre a par ail-

leurs évité les séquences politiques entourant la fermeture récente de la Career Academy, un collège privé qui accueillait plus de 1400 étudiants et qui employait 240 personnes.

M. Tobin a également durci ses positions sur le projet d'Inco visant à exploiter une mine de nickel à Voisey's Bay, dans le nord du Labrador.

Les négociations ont été rompues le mois dernier après que M. Tobin ait insisté pour que la compagnie construise sa fonderie et sa raffinerie dans la province.

Bien que cette décision n'ait pas été populaire à l'extérieur de la province, elle jouit d'un fort appui à Terre-Neuve même, incluant celui des deux partis d'opposition.

Alors qu'est-ce qui amènerait un

gouvernement, en plein milieu d'un mandat de cinq ans, à vouloir se représenter devant les électeurs?

«On ne semble pas en voir la nécessité», affirme Susan McCorquodale, politologue à l'Université Memorial de Saint-Jean. Il est de toute évidence au sommet de sa popularité et puis après? Pourquoi se donner la peine d'aller en élection et de dépenser tout cet argent?»

M. Tobin ne peut guère, du reste, obtenir plus d'appui qu'il n'en a actuellement dans sa stratégie contre Inco, ajoute Mme McCorquodale.

Elle voit mal, par ailleurs, comment une élection précipitée pourrait aider M. Tobin à postuler un jour pour le poste de chef du Parti libéral du Canada, ce dont on parle beaucoup, dit-elle.

Bien que la tenue d'élections

anticipées représente un risque, la majorité de M. Tobin aux dernières élections, 60 pour cent, représente pour lui une bonne garantie de réélection, ajoute la politologue. «Toutes ces dépenses électorales pourraient choquer les électeurs, mais cela ne lui ferait pas perdre de sièges.»

Une opinion que le chef de l'Opposition, Ed Byrne, ne partage pas entièrement. «Nous ferons porter le débat sur la gestion du gouvernement», affirme M. Byrne. C'est ridicule de donner de l'argent pour des terrains de golf quand le gouvernement ne peut pas en trouver pour les médecins dans les régions rurales.»

M. Byrne se dit prêt à partir n'importe quand en campagne électorale et affirme que son parti a déjà plusieurs candidats en lice.

## Klein pas surpris de l'avis de la Cour suprême

Edmonton (PC)

Le premier ministre de l'Alberta, Ralph Klein, estime que la Cour suprême a pris la bonne décision concernant la sécession du Québec.

«Je me souviens, il y a deux ou trois ans, j'avais laissé entendre qu'il n'existait aucun fondement juridique à la séparation du Québec: les

experts constitutionnels m'avaient critiqué. Aujourd'hui, la Cour suprême confirme mes soupçons», a-t-il indiqué à son retour de vacances, en fin de semaine.

La Cour a estimé la semaine dernière que ni le droit interne ni le droit international n'accorderait au Québec le droit de faire sécession.

Les juges ont cependant estimé

qu'en cas d'une réponse claire à une question référendaire claire, Ottawa et les provinces auraient l'obligation de négocier avec le Québec les termes de son indépendance.

«S'il y a consensus au Québec à la suite d'un référendum, alors il devrait peut-être y avoir des négociations - c'est une décision raisonnable de la Cour», a indiqué M. Klein.

«Mais j'espère qu'on n'en arrive-

ra pas là. Ce que nous devons faire, maintenant, c'est de faire fonctionner le Canada, oublier ces histoires de référendums, et commencer à se concentrer sur les dossiers dont (le premier ministre) Lucien Bouchard a discutés en Saskatchewan - le cadre de référence en matière de politiques sociales et, au fond, les façons de rétablir les autorités constitutionnelles dans la confédération.»

### Dodge Caravan/Plymouth Voyager 1998

L'ensemble 26T + GKD comprend : • Moteur V6 de 3 litres, 150 ch • Transmission automatique à 4 rapports • Climatiseur • Deux portes coulissantes • Sièges pour sept passagers • Sièges à roulettes Easy Out™ • Radio AM/FM stéréo • Porte-bagages au toit • Essuie-glace de lunette arrière • Verrous à l'épreuve des enfants

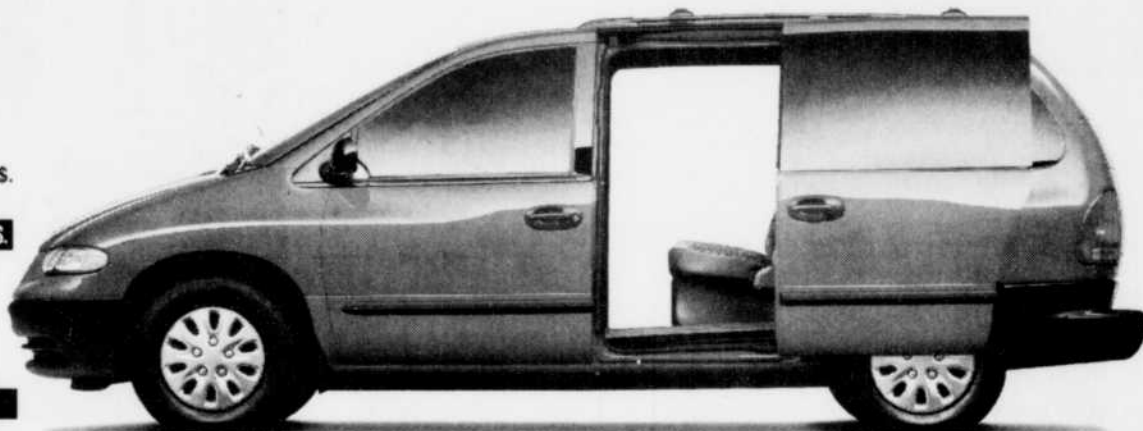
**245\$**  
PAR MOIS

Location, terme de 36 mois. Comptant initial de 3 335 \$.  
Avec 0 \$ de comptant initial, 345 \$ par mois.

TAXE SUR LE CLIMATISEUR, TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS.

**20 149\$**

TAXE SUR LE CLIMATISEUR INCLUSE.



## LA VENTE

# COLOSSALE

### Dodge/Plymouth Neon 1998

L'ensemble 22D comprend : • Moteur 2 litres, 16 soupapes, 132 ch • Transmission automatique • Climatiseur • Poutres de renfort dans les portes • Radio AM/FM stéréo • Banquette arrière à dossier séparé rabattable • Volant inclinable

**165\$**  
PAR MOIS

Location, terme de 36 mois.  
Comptant initial de 2 861 \$. Aucun dépôt de sécurité.  
Avec 0 \$ de comptant initial, 246 \$ par mois.

TAXE SUR LE CLIMATISEUR, TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS.

**14 450\$**

TAXE SUR LE CLIMATISEUR INCLUSE.



Seulement chez votre concessionnaire Chrysler.



\* Tarif mensuel établi d'après la description du véhicule ci-haut. Comptant initial ou échange équivalent. Immatriculation, assurances et taxes en sus. Sous réserve de l'approbation de Credit Chrysler Canada Ltée. Le premier versement sera exigé. Un dépôt de sécurité sera exigé pour la Caravan/Voyager. Location pour usage personnel. Le locataire est responsable du kilométrage excédentaire après 61 200 km au taux de 12 c le km. Rachat non requis. Transport (855 \$ pour la Caravan/Voyager et 650 \$ pour la Neon), immatriculation, assurances et taxes en sus. Le prix reflète la prime d'encouragement du fabricant consentie au concessionnaire.

Offres d'une durée limitée chez les concessionnaires participants. Le concessionnaire peut vendre/louer à un prix moindre. Jusqu'à épuisement des stocks.

Association publicitaire des concessionnaires Chrysler inc.



CHRYSLER

# L'actualité

## «Une majorité de 50 pour cent plus une voix est la règle»

Granby (PC)

■ Le candidat à la direction du Parti conservateur, Joe Clark, estime qu'un Oui à majorité simple constituerait une réponse claire dans l'éventualité d'un autre référendum sur la souveraineté du Québec.

«Je continue à considérer qu'une majorité de 50 pour cent plus une voix est la règle. Si la question posée lors d'un autre référendum est claire, une telle réponse ne peut être ignorée», a-t-il déclaré à l'occasion d'une activité partisane dans le comté de Shefford.

La position de M. Clark tranche avec celle du premier ministre Jean Chrétien qui, commentant la semaine dernière l'avis de la Cour suprême sur la légalité d'une éventuelle sécession du Québec, a soutenu

Joe Clark croit que c'est la clarté de la question qui est la plus importante

qu'une majorité de 50 pour cent plus une voix ne suffirait pas.

Dans un jugement concluant que le Québec ne pouvait se retirer unilatéralement de la fédération, la cour a souligné qu'en pareil cas, il faudrait tout de même que le projet reçoive l'assentiment d'une «majorité claire».

«Selon moi, c'est la clarté de la question qui est la plus importante, a insisté M. Clark. On ne peut pas jouer avec la notion de majorité.»

La formulation de la question relève par ailleurs de l'Assemblée nationale, a-t-il dit.

«Mais le gouvernement du Québec doit comprendre que si la question n'est pas perçue comme étant juste par le reste du Canada, ça va compliquer les négociations advenant un Oui.»

Du reste, l'ex-premier ministre conservateur et ministre dans le cabinet Mulroney ne place pas la question constitutionnelle au cœur

de ses priorités, souhaitant plutôt rassembler les Canadiens des quatre coins du pays autour des problèmes qui les préoccupent, «comme le dossier économique».

Quant à la possibilité de voir les conservateurs reconquérir l'électorat québécois, Joe Clark a affirmé qu'il leur fallait d'abord ravir les sièges que détiennent maintenant les réformistes dans l'Ouest. «Si nous démontrons aux Québécois que nous pouvons gagner des sièges ailleurs, nous allons recueillir des appuis ici», a-t-il dit.

Depuis l'annonce de sa candidature, M. Clark a entrepris une tournée pancanadienne.

Il dispose jusqu'ici des appuis de 12 des 19 députés conservateurs, dont celui de la représentante du comté de Shefford, Diane St-Jacques, également coprésidente de sa campagne au Québec. ●

## La Grande-Bretagne aurait des preuves

Ossamen Ben Laden essaierait de se procurer des armes biologiques

Londres (AP)

■ Le Secrétaire britannique à la Défense George Robertson a affirmé hier posséder des preuves montrant que l'intégriste musulman Ossamen Ben Laden a bien commandité le double attentat du 7 août contre les ambassades américaines de Nairobi (Kenya) et de Dar-es-Salaam (Tanzanie).

Plus encore, a-t-il ajouté sur la BBC, le millionnaire saoudien en exil en Afghanistan essaie de se procurer des armes biologiques et chimiques de destruction massive pour poursuivre ses activités terroristes.

«Nous possédons des preuves indépendantes que Ben Laden et d'autres cherchent à acquérir des armes chimiques et biologiques afin de poursuivre le genre de campagne dans laquelle nous les savons impliqués», a déclaré M. Robertson sans préciser ses sources.

Samedi, un demi-millier de personnes s'en sont pris à l'ambassade britannique à Khartoum, la capitale du Soudan, pour protester contre les frappes américaines de jeudi au Soudan et en Afghanistan. Les États-Unis entendaient ainsi riposter aux deux attentats contre ses ambassades. ●

## L'ONU promet une enquête

La mort d'un observateur italien demeure un mystère

Rome (AP)

■ Les Nations unies vont déterminer qui est responsable de la mort d'un observateur italien de l'ONU en Afghanistan, a promis le Secrétaire général Koffi Annan.

Ce dernier l'a assuré samedi soir au ministre italien des Affaires étrangères, au cours d'un entretien téléphonique.

Le lieutenant-colonel Carmine Calo est mort samedi, après avoir été la cible de coups de feu vendredi alors qu'il conduisait un véhicule de l'ONU à Kaboul. Un Français qui l'accompagnait a également été blessé.

sé.

Carmine Calo est la première victime des représailles suivant la frappe aérienne des États-Unis en Afghanistan et au Soudan, a estimé dimanche le quotidien italien L'Unita. Le chef de la mission de l'ONU en Afghanistan James Ngobi avait précisé samedi que l'attaque visait spécifiquement l'ONU.

M. Ngobi avait ajouté que les talibans au pouvoir avaient arrêté et envoyé les auteurs de l'attaque devant un tribunal militaire. Mais un responsable taliban avait seulement déclaré que 13 personnes étaient interrogées par la police. ●



De jeunes palestiniens ont brûlé des drapeaux des États-Unis et d'Israël hier à Fatah pour protester contre les bombardements américains en Afghanistan et au Soudan.

## Nouvelles attaques serbes au Kosovo

Studencane, Yougoslavie (AP)

■ L'armée yougoslave et la police serbe ont attaqué hier plusieurs villages du sud-ouest du Kosovo, a affirmé le commandement de l'Armée de libération du Kosovo (ALK).

Selon les responsables de l'ALK à Studencane, plusieurs villages ont été pris pour cibles le long d'une ligne de front de 15 kilomètres au sud-ouest de Pristina, la capitale de la province serbe à majorité albanaise.

Ces attaques sont considérées comme des représailles à diverses actions de l'ALK contre la police serbe et l'armée yougoslave samedi et hier matin dans la même région, le long d'une route menant à Pristina.

Des civils de la région, qui comprend les villages de Pecane, Recane, Studencane et Samodraza, ont fui ces attaques. Au moins 230 000 personnes, des Albanais de souche pour l'essentiel, ont déjà été déplacées depuis l'escalade du conflit, le 28 février dernier. Après une série de défaites ces dernières semaines, les séparatistes kosovars ont annoncé un changement de stratégie militaire, préférant des opérations de guérilla plutôt qu'une confrontation ouverte avec la police serbe et l'armée yougoslave. ●

## Premier grand revers des rebelles au Congo

Ian Stewart  
Kinshasa (AP)

■ Avec l'entrée au Congo des troupes angolaises à la suite de celles du Zimbabwe pour soutenir le président Laurent-Désiré Kabila, la régionalisation du conflit a entraîné ce week-end un premier grand revers pour les rebelles, qui ont perdu hier leur base stratégique de Kitona (sud-ouest). À Pretoria, plusieurs chefs d'État africains, réunis par Nelson Mandela, ont lancé un appel au cessez-le-feu.

Les rebelles de la République démocratique du Congo (RDC, ex-Zaïre) ont reconnu hier la perte de la ville de Kitona et de sa base aérienne. «Les Angolais sont sur la base et ont saisi d'importantes quantités d'armes et de munitions», a précisé une source ministérielle congolaise, ajoutant que de nombreux avions de guerre angolais ont atterri à l'aéroport international de Kinshasa.

Quelques heures plus tôt, le ministre de l'Information Didier Mumengi avait finalement reconnu l'intervention de l'Angola, à la suite d'un responsable gouvernemental de Luanda. Elle s'est faite à partir du Cabinda, une enclave angolaise en bordure de l'océan coïncée entre les deux Congo.

Citant une source militaire angolaise, l'agence de presse portugaise Lusa a rapporté hier que les forces de Laurent-Désiré Kabila, appuyées par des soldats angolais, s'étaient emparées des villes voisines de Kitona,

Muanda et Banana, ainsi que du port stratégique de Matadi.

De leur côté, les forces zimbabwéennes déployées vendredi ont travaillé ce week-end à renforcer les défenses du sud de la capitale de la RDC, dont les rebelles ne seraient éloignés que d'une trentaine de kilomètres.

Bizima Karaha, l'un des chefs rebelles, tout en reconnaissant la perte de Kitona, n'a en effet pas baissé les bras et a affirmé que son camp avait pris Kisangani (nord-est), la troisième ville du pays. Une information qui n'a pu être confirmée par une autre source.

Parlant de Kitona, M. Karaha a expliqué: «Nous avons procédé à un retrait tactique. Kitona est au Congo. Elle restera au Congo. L'Angola ne peut coloniser le Congo». Samedi, les rebelles avaient par ailleurs affirmé avoir abattu deux avions de chasse zimbabwéens dans le sud-ouest du pays.

Par ailleurs, deux avions militaires sud-africains se sont envolés hier pour Kinshasa afin de porter secours à 800 soldats tanzaniens, coincés entre les lignes gouvernementales et rebelles, a indiqué à l'Associated Press sous couvert de l'anonymat un responsable sud-africain. Ces soldats avaient soutenu Laurent-Désiré Kabila lorsque celui-ci avait renversé Mobutu l'an dernier.

Quant au sommet organisé à Pretoria par le président sud-africain Nelson Mandela pour tenter de régler le conflit en RDC, il s'est soldé hier par un appel au cessez-le-feu. ●

Le monde

## Coup d'envoi pour Kohl

■ Bonn (AP) — Helmut Kohl, devant 18 000 de ses partisans réunis hier à Dortmund, a donné le coup d'envoi de sa campagne pour les élections du 27 septembre. Le chancelier allemand a juré de refaire son retard dans les sondages sur son principal rival, le social-démocrate Gerhard Schröder, présenté comme un candidat aux promesses vagues.

«Nous pouvons gagner. Nous voulons gagner. Nous gagnons», a affirmé M. Kohl. Dans son discours de près d'une heure, le chancelier allemand a mis l'accent sur ses réalisations pendant ses seize années de pouvoir, au premier rang desquelles figure l'unification des deux Allemagnes.

## Le roi Fahd encore hospitalisé

■ Dubai (AP) — Le roi Fahd d'Arabie saoudite est retourné à l'hôpital hier soir, moins de deux semaines après en être sorti, selon des sources diplomatiques.

Le monarque, âgé d'environ 74 ans (sa date de naissance exacte est imprécise), avait subi une ablation de la vésicule biliaire le 12 août dernier.

## Blair attendu demain à Omagh

■ Londres (AP) — Le premier ministre britannique Tony Blair effectuera demain une nouvelle visite en Irlande du Nord pour exprimer sa conviction de voir la population d'Irlande du Nord resoudée par l'attentat d'Omagh, a annoncé hier son entourage.

M. Blair se rendra notamment à Omagh, pour la première fois depuis l'attentat qui a fait 28 morts. Il s'était déjà rendu à Belfast dimanche 16 août, au lendemain de l'attentat.

## Fin de la grève chez Hyundai

■ Ulsan, Corée du Sud (AP) — La direction de Hyundai et les dirigeants syndicaux sont parvenus à un accord, mettant fin à 36 jours de grève chez le plus grand constructeur automobile de la Corée du Sud.

Le compromis, arraché après une semaine de négociations sous la médiation du gouvernement, autorise «un niveau minimum de licenciements».

Un plan de la direction de Hyundai, qui prévoyait plus de 1500 licenciements, avait déclenché la grève le 20 juillet dernier. Hyundai s'était déjà séparé cette année de 6100 travailleurs par retraites anticipées.

Enfin, d'après l'accord, le constructeur automobile ne licenciera que 277 personnes. Cependant, plus de 1200 employés devront passer un an et demi en congé sans solde.

## Pas accès

■ Rangoon, Birmanie (AP) — La junte birmane a empêché des médecins de rendre visite à la prix nobel de la paix Aung San Suu Kyi, qui souffre de problèmes rénaux après presque deux semaines de blocage de son véhicule par les autorités, ont annoncé dimanche les représentants de son parti.

«Les médecins personnels de Aung San Suu Kyi n'ont pas été autorisés à la voir samedi», a annoncé dimanche Tin Oo, vice-président du LND.

Les médecins qui ont ausculté le chef de l'opposition birmane la semaine dernière ont précisé qu'elle souffrait de problèmes rénaux persistants.

Aung San Suu Kyi campe depuis presque deux semaines dans une camionnette sur une route de campagne à 32 kilomètres à l'ouest de Rangoon pour protester contre le refus de la junte militaire de la laisser voyager librement hors de la capitale. Les autorités birmanes refusent en effet de la laisser se rendre à Bassein, pour y rencontrer des membres de son parti, la Ligue nationale pour la démocratie (LND). Officiellement, il s'agit de la protéger contre une tentative d'assassinat par des rebelles luttant pour l'autonomie des Karens, un groupe ethnique. Affirmations qui ont été démenties par les chefs des rebelles karens. ●

Arts et spectacles

# Sports

## Record mondial d'assistance pour les filles

Montréal (PC)

L'Omnium du Maurier a établi un record mondial pour un tournoi uniquement féminin en vendant 144 062 billets, un taux d'occupation de 91 pour cent qui inclut même les deux jours de qualifications. C'est aussi un record d'assistance au Canada, hommes inclus.

Les éloges ont plu jusqu'à la fin, au moment où on avait le plus besoin d'un si grand succès, comme l'a rappelé le directeur du tournoi Richard Legendre, qui doit trouver un nouveau commanditaire qui ne fait pas de boucane d'ici 2001.

Sur le court hier, la populaire Arantxa Sanchez-Vicario s'est échappée à dire que si les Internationaux canadiens sont devenus comparables à un tournoi du grand chelem, «Montréal est le meilleur des deux».

Les joueuses et les joueurs vont en alternance à Montréal et Toronto.

Legendre a par la suite dressé un bilan dithyrambique de la semaine.

«Je pense que je ne vous surprendrai pas en disant que nous venons de vivre une semaine extraordinaire pour le tennis», a-t-il commencé par dire.

«C'est au-delà de tout ce qu'on a pu rêver. Honnêtement, je n'aurais jamais pensé qu'on aurait été capable d'attirer autant de monde. Ce n'est pas que je n'étais pas confiant, mais j'espère que vous réalisez que, pour arriver à ces chiffres, il faut attirer en moyenne entre 9500 et 10 000 personnes pendant 15 programmes. La pression est maintenant chez les hommes...»

«Du côté des joueuses, la réaction a été encore meilleure que lorsqu'on a inauguré le stade il y a deux ans. Il faisait chaud lors de la soirée d'ouverture et pourtant j'avais des frissons dans le dos en voyant toutes ces championnes sur la ligne de fond. Il y a eu de l'émotion toute la semaine.

«Tout ce qu'on a essayé a réussi, a constaté Legendre sans fausse modestie. C'est la première fois qu'on avait un porte-parole, Claude Meunier, il y avait 600 personnes à la vente aux enchères qui a amassé près de 10 000 \$ (pour le tennis amateur), l'animation et la programmation ont plu. Mais on va continuer de s'améliorer.

«Le tournoi (masculin) de l'an prochain sera encore un défi, mais je pense que Montréal vient encore de grimper d'une coche, et on était déjà haut. Les foules, l'ambiance, les spectateurs et la compétition étaient du niveau d'un grand chelem.»

### Histoire d'amour

Il y a une véritable histoire d'amour entre Sanchez-Vicario et le public montréalais, auquel elle s'adresse en français: «Ca fait quatre fois que je viens ici et j'ai gagné deux fois et été deux fois finaliste, je ne peux en demander plus», a-t-elle dit.

Mais il y a beaucoup plus et l'Espagnole, qui a été applaudie avec encore plus de chaleur que la gagnante Monica Seles, a expliqué pourquoi les filles aiment tant Montréal et son tournoi: «Toutes les joueuses adorent venir ici et on se dit que c'est comme un tournoi du grand chelem. Tout est formidable. On fait tout pour nous faire plaisir et la foule répond tellement bien. On ne peut pas demander mieux et ce qui est encore plus spécial pour moi, c'est la foule.»

Cette foule, l'a encore vantée la championne Monica Seles, «est une de celles qui connaît le mieux le tennis. C'est tellement plaisant de jouer ici.»

N'en jetez plus personne, la cour est pleine...●

## Seles trop forte!

### Quatrième victoire consécutive à l'Omnium Du Maurier

Guy Robillard  
Montréal (PC)

Oubliez tous les commentaires polis de circonstance, c'est sans grande difficulté que Monica Seles a disposé d'Arantxa Sanchez-Vicario, 6-3, 6-2, en finale de l'Omnium du Maurier, qu'elle remportait ainsi pour une quatrième année de suite, un record.

Cette victoire à son tournoi fétiche était aussi le tout premier de l'année pour celle qui est classée au sixième rang mondial, sa 16e en 19 affrontements contre Sanchez-Vicario.

La finale opposait les deux reines incontestées de ces Internationaux canadiens puisque Sanchez-Vicario en était à sa cinquième finale, sa quatrième de suite à Montréal, où elle a gagné en 1992 et 1994.

Martina Hingis et Jana Novotna, qui forment présentement la meilleure équipe au monde, ont gagné la finale du double 6-3, 6-4 contre Yayuk Basuki et Caroline Vis, les championnes de l'an dernier à Toronto.

### La perdante avoue

La domination de Seles a été telle hier que Sanchez-Vicario, comme elle l'a elle-même relevé, n'a eu qu'une seule petite chance, ratée, de briser le service de son adversaire. Et l'Espagnole a presque toujours dû peiner plus longtemps pour marquer ses points.

Elle a bousillé ses derniers espoirs quand elle servait en déficit de 4-2 au deuxième set et qu'elle a commis une double-faute et quatre autres fautes non-provoquées. Au total, elle en a commis 28 contre 18 pour la championne.

«Le score n'indique pas vraiment à quel point ce fut difficile, a prétendu Seles. Le fait saillant est survenu à 3-2 (deuxième set) quand elle a eu sa chance de briser mon service. À 3-3, c'aurait pu être une autre histoire.»

Sanchez-Vicario a reconnu la supériorité de sa rivale: «J'ai joué un



Monica Seles a semblé trimer dur pour remporter son quatrième titre consécutif à l'Omnium Du Maurier mais ce n'est qu'une illusion. Elle a défait Arantxa Sanchez-Vicario par 6-3 et 6-2.

bon match, j'ai fait de mon mieux, mais Monica était incroyable. Je n'ai eu qu'une balle de bris, c'est que de toute évidence elle a joué beaucoup mieux que moi. Elle a très bien servi.»

Sanchez-Vicario a exceptionnellement battu Seles en finale de Roland-Garros: «C'était sur terre battue, a-t-elle rappelé humblement. Ici les balles viennent plus vite et... elle était trop forte.»

Seles a dit avoir un grand respect pour sa rivale, dont elle a notamment vanté les grandes qualités humaines à l'extérieur des courts.

C'est au Canada, à Toronto en 1995, que Seles a relancé sa carrière deux ans et demi après avoir été poignardée dans le dos à Hambourg par un déséquilibré, admirateur de Steffi Graf. Elle avait enlevé les honneurs de ce tournoi et n'a jamais perdu ici depuis.

Seles elle-même s'étonne de ses succès sur nos terres, surtout cette année alors qu'elle disputait un cinquième tournoi en autant de semaines et face à une opposition aussi relevée qu'à une épreuve du grand chelem. Elle a répété à quel point

elle aime Montréal et s'est présentée en conférence de presse avec un chandail affichant le nom de la ville.

Quant à son premier titre tardif, Seles, qui a été éprouvée par la mort de son père, a rappelé qu'elle n'avait pas joué et s'était peu entraînée au cours des quatre premiers mois de 1998. Avant Montréal, elle avait atteint les demi-finales trois fois de suite en Californie.

Contrairement à Sanchez-Vicario, elle ne participera pas au prochain tournoi de New Haven. Elle va se reposer un peu en attendant les Internationaux américains.●

## Mark McGwire, le prolifique

### Il n'est plus qu'à huit circuits du record de Maris

Pittsburgh (AP)

Mark McGwire a canonné son 53e circuit de la saison pour devenir le plus prolifique frappeur de longues balles en 49 ans dans la Ligue nationale, mais les Cardinals de St. Louis ont quand même subi une défaite de 4-3 face aux Pirates de Pittsburgh.

McGwire, qui avait amélioré le record de Babe Ruth pour le plus grands nombre de circuits en trois saisons samedi, a expédié une ofrande de Ricardo Rincon dans les gradins du champ gauche en huitième manche.

McGwire est seulement le troi-

sième joueur de l'histoire de la Ligue nationale à frapper 53 circuits ou plus au cours d'une saison.

Ralph Kiner, 54 en 1949 pour les Pirates, et Hack Wilson, des Cubs de Chicago, 56 en 1930, le devançaient pour l'instant.

Avec encore 32 matches à disputer, McGwire n'est plus qu'à huit circuits d'égaliser le record absolu de 61 qui ap-

partient à Roger Maris depuis 1961.

Il est toutefois talonné par Sammy Sosa, des Cubs de Chicago, qui a frappé ses 50e et 51e contre les Astros de Houston, hier.

McGwire ne commencera pas le match de cet après-midi à Pittsburgh, et le gérant des Cardinals, Tony La Russa, a laissé

entendre qu'il bénéficierait de quelques autres congés afin d'être plus efficace en fin de saison.

McGwire revendique 440 circuits en carrière ce qui lui confère le 22e rang à ce chapitre. Il ne lui en manque plus que trois pour dépasser Dave Kingman, son héros d'enfance.

Avant de frapper la longue balle, hier, McGwire a été retiré sur un roulant avant de soutenir deux buts sur balles et de contribuer un double.

La défaite est allée au dossier de Kent Mercker (8-11); Jason Schmidt (11-9) a été le lanceur gagnant.●



### Défaite humiliante pour les Expos

— page 19



### SALON DE BILLARD

5 tables à votre service  
ÉGALEMENT :  
APPAREIL DE LOTERIE VIDÉO

### RECHERCHE :

- Équipes pour compléter certaines ligues de hockey
- Joueurs pour compléter certaines équipes de hockey.

**HOCKEY LIBRE :** tous les lundis, mercredis et vendredis à partir du 24 août, de 16 h à 17 h 30

**PATINAGE ARTISTIQUE :** programme pour enfants 3 à 5, 5 à 15 ans et adultes

Encore quelques heures disponibles à louer

Pour renseignements : ALAIN BÉRUBÉ - 379-5758

dr Maitland

M Dober  
b.ed.p. dc.

« Pourquoi  
endurer  
votre mal ? »

à la Place  
Chiropratique  
CAP-DE-LA-  
MADELEINE



Nous vous offrons un  
EXAMEN DE DÉPISTAGE SANS FRAIS

DU 17 AU 30 AOÛT 1998

S.V.P. téléphonez pour rendez-vous.

48-A, boul. Duplessis

CAP-DE-LA-MADELEINE

373-2777

(près du pont Duplessis)

Le survol du week-end

# Desrosiers termine premier à Valcartier

## Mathieu Boucher connaît enfin une bonne course

Le coureur de l'équipe Viromax-Canadian-Tire, Luc Desrosiers de Trois-Rivières a connu une excellente course, samedi, à Valcartier, dans le cadre de la 9<sup>e</sup> des 10 épreuves de la Coupe du Québec.



Ann Boisvert

Une cinquantaine de participants étaient inscrits dans la catégorie senior expert. Le Trifluvien a roulé deuxième pendant les trois quarts de la course. Il a connu un mauvais départ, mais il a profité de la première occasion, à la sortie du bois, pour gruger huit positions.

Desrosiers a devancé le premier avec un demi tour à faire à la course, lui grugeant deux bonnes minutes d'avance au fils d'arrivée.

Actuellement, le coureur senior expert de Trois-Rivière figure deuxième rang du classement de sa catégorie en Coupe du Québec. La finale de la Coupe du Québec est prévue pour le 7 septembre, à Bromont.

Chez les senior élite par ailleurs, Mathieu Boucher a finalement réussi à terminer une course. Victime d'au moins deux bris mécaniques cet été, le Trifluvien a roulé troisième pendant la moitié de la course avant de connaître un cinquième tour assez pénible où il a dégringolé de trois rangs.

Boucher a finalement franchi le fils d'arrivée au sixième rang, son meilleur rendement en Coupe du Québec cette saison.

Chez les filles, la jeune junior Émilie Germain a joué de malchance se tapant un bris mécanique à la toute fin de la course qu'elle menait avec au moins six minutes d'avance, selon son entraîneur Luc Germain. La chaîne de son vélo complètement bloquée, la jeune Germain a terminé la course à pied et s'est fait évidemment devancer par deux adversaires. Assez pour frustrer quelqu'un!

Finalement, Bruno Lafontaine, l'autre coureur senior élite de la ré-



(Image-Média Mauricie: Stéphane Côté)

L'équipe civile de rugby des Boucaniers de Trois-Rivières, que l'on reconnaît en vert, a enregistré un revers en fin de semaine, à domicile, sur le terrain Michel-Sarazin de l'UQTR, face à la formation de Ormstown. Une défaite assez cuisante de 24-0, attribuable entre autres au départ d'au moins cinq joueurs partants pour l'équipe de football des Diablos du Cégep de Trois-Rivières en plus des blessés déjà mis au rancart avant le match. Avec trois rencontres à faire encore en saison régulière, les Boucaniers, Sherbrooke de même que Ormstown se disputent encore la tête du classement finale de la quatrième division de la Fédération québécoise de rugby.

gion, était au championnat des États-Unis, à Mount Snow, dans le Vermont, hier. Après sa pénible course du championnat canadien, le Madelinois a connu une bonne course autant sur le plan technique, physique que mental malgré une 40<sup>e</sup> position.

Une centaine de coureurs senior élite étaient en lice. «Je ne me suis pas fait dépasser une fois de la course, alors que moi, j'ai effectué plusieurs remontées. Ça fait du bien une course comme celle-là, d'autant plus que je suis parti derrière, étant donné que je n'ai pas de classement sur circuit-là», a-t-il expliqué. «Le calibre est beaucoup plus relevé là-bas qu'ici, sur notre circuit de la Coupe du Canada. Mais, depuis ma

fracture à la clavicule, je peux dire que c'est une des premières fois où j'ai senti que j'étais dans une bonne journée. Je suis bien content de ma course.»

Lafontaine attend de savoir s'il sera admis au sein du groupe de Canadiens qui pourront participer à la finale de la Coupe du monde, à Bro-

de finition au filet. Il aurait, semble-t-il, selon son entraîneur, raté au moins trois occasions en or de pousser le ballon dans le fond du filet de Lakeshore.

Dans le filet du CSF par contre, pour les rares fois que Pierre Morin a été sollicité par l'adversaire, il a été en mesure de mettre en évidence tous ses atouts d'excellent gardien de but.

### Diablos-Beauce Une nulle en match hors-concours

Les Diablos du Cégep de Trois-Rivières ont disputé hier leur seul et unique match préparatoire à la nouvelle saison de football AAA qui s'amorcera dans leur cas, samedi prochain, à Vanier. La troupe du nouvel entraîneur-chef Martin Croteau a fait match nul, 34-34, contre les Condors de la Beauce, champions de la saison régulière l'automne dernier.

Les Diablos ont fait joué leurs 65 joueurs, incluant les sept joueurs de France. «Avec mon premier groupe, après le premier quart on menait 20-7, mais on voulait voir tout notre monde en situation de match pour être en mesure de faire les bonnes coupures», d'expliquer le pilote qui a avoué que pour lui aussi, ce match avait été préparatoire. «Ça a été mon baptême comme entraîneur-chef! J'ai fait moi aussi des erreurs, et j'ai aussi appris avec ce match-là. C'est fait pour cela.»

Trois joueurs, dans les unités spéciales, à l'attaque et en défensive vont devoir faire leur deuil des Diablos pour cette saison demain puis-



Le pilote de Trois-Rivières, Christian Breault, a connu quelques difficultés en fin de semaine lors de la dernière tranche du circuit québécois de moto sur route à Saint-Eustache. Au volant de sa Suzuki-Moto-Thibeau, Breault a chuté dès sa première qualification samedi et cela a complètement handicapé sa confiance pour le reste de sa fin de semaine. Il a terminé dernier lors de ses deux autres qualifications en super bike et «open», super sport. Hier, en finale, ce n'est finalement qu'à sa dernière course, en super bike, que le pilote de 27 ans a retrouvé ses moyens et surtout le plaisir de courser. Il a terminé septième sur neuf concurrents, réussissant même deux dépassements, plus tôt en après-midi, en 600 cc, il était parti 5<sup>e</sup> et avait terminé 5<sup>e</sup>, tout comme en super sport, où il est parti septième et a terminé septième. Au classement cumulé du championnat, Breault figure quand même cinquième sur une trentaine de concurrents à sa première année sur le circuit des professionnels.

mont dans deux semaines. La finale de la Coupe du Québec et sera également présentée ce même week-end et à l'instar des trois autres coureurs de la région, Lafontaine devrait aussi y être.

### Soccer Le CSF senior masculin champion

Pour la première fois une équipe senior de la Mauricie vient de mettre la main sur les honneurs d'une saison régulière au sein de la Ligue de soccer élite du Québec. En remportant son match hier, 3-1 contre Lakeshore, sur la route, le CSF a confirmé son titre de champion de la section B de la deuxième division de la Ligue élite et aura accès aux matchs de promotion-relégation, les matchs de barrage qui vont décider si les gars du CSF vont évoluer en première division la saison prochaine.

À la 40<sup>e</sup> minute de jeu de la première demie hier, c'était 1-0 en faveur des hôtes. Les gars du joueur-entraîneur Christian Charbonneau ont été plus agressifs à l'attaque en deuxième demie, inscrivant trois points.

Dave Cloutier, un but de la tête sur un centre de Yannick Goudreault, a touché le fond du filet adverse le premier, pour égaliser le pointage. C'est aussi Cloutier qui a donné le but d'assurance aux siens, juste après que Frédéric Doudou Soubrier ne donne l'avance au CSF. Ce dernier a démontré un manque

## Toute une récolte!

La famille Chapados excelle au canadien

Steve Turcotte et Ann Boisvert Trois-Rivières

Comme bon nombre de touristes, la famille Chapados rapportera quelques précieux souvenirs de son passage dans la magnifique région de Whistler, en Colombie-Britannique.

Pourtant, Pierre-Philippe, Jessica et Marie-Eve n'auront pas eu à déboursier un seul sou pour les obtenir. C'est que ceux-ci ont carrément survolé le championnat canadien de canoë-kayak en méritant pas moins de 13 médailles!

Leurs performances ont par ailleurs aidé le club de canoë de Cap-de-la-Madeleine à s'offrir sa meilleure récolte de médailles des années 1990. Avec leurs 16 médailles, les Madelinois auront ainsi droit à une place parmi les dix meilleures formations au pays.

«On s'attendait à une dizaine de podiums, alors c'est sûr que je ne peux être plus satisfaite», raconte la responsable du club, Hélène Gervais. «C'est le fun car on a aussi bien fait en canot qu'en kayak», ajouta d'un seul trait la jeune femme.

Pierre-Philippe Normand a également retenu l'attention en décrochant cinq médailles, dont trois avec le vétéran Dave Frost comme équipier.

Le jeune rameur natif de la région, anciennement associé avec le Club de canoë de Cap-de-la-Madeleine, Richard jr Dober, a connu lui aussi d'excellents résultats à Whistler. Membre du club de Lac Beauport depuis ce printemps, Dober a rapporté rien de moins que quatre médailles d'or en bateau d'équipe, et une médaille d'or en monoplace.

En K-2, avec son coéquipier Frédéric Thivierge, le duo québécois a réalisé un fait assez rare, avec un tour du chapeau, récoltant l'or aux épreuves de K-2 200 mètres, K-2 500 mètres et K-2 1000 mètres.

En K-4 aussi, les Québécois se sont illustrés, terminant premiers sur la distance du 1000 mètres.

Aux épreuves individuelles, le jeune Dober a causé une surprise en terminant deuxième en K-1 200 mètres, lui qui était davantage un rameur de longue distance jusqu'au début de cette saison.

Membre de l'équipe nationale junior de développement, Dober a pris la quatrième place sur 500 mètres et la sixième place sur le 1000 mètres également en K-1.

Karina Prince, quant à elle, une autre rameuse de la région qui s'est exilée pour pratiquer son sport à Valleyfield, a aussi eu une bonne compétition dans l'Ouest du pays s'accrochant de l'or et de l'argent au coup, à deux épreuves de bateau d'équipe.

En K-2, avec sa coéquipière de l'année dernière, Catherine Croteau, les deux Québécoises ont terminé premières au sprint 200 mètres, tandis qu'en K-4, Prince et trois autres rameuses de son club d'adoption, ont terminé deuxième, également sur le 200 mètres.

Aux épreuves individuelles, Karina Prince a participé aux finales du K-1 200 mètres et K-1 500 mètres, mais elle a été exclue de celle du K-1 1000 mètres. Au total, sur une possibilité de huit finales, la jeune Madelinoise de 23 ans, s'est présentée à sept.

### L'OMNIUM ANDRÉ DOC TRAHAN DU CLUB DU MOULIN A ÉTÉ COURONNÉ DE SUCCÈS !



Le Doc Trahan a passé une journée inoubliable en compagnie de Serge Deslongchamps de Golf International, Marc Bureau des Flyers de Philadelphie et Michel Martin, pro au Mirage.



La Maison Carignan était bien représentée par ce quatuor de joyeux lurons. Nous remarquons ici Raymond Sauvé, Micheline Benoit, Jeanne Deshaies et Louis-Philippe Pelletier, tous membres du conseil d'administration.



Les champions «MDL» de la journée éclatant de joie grâce au fameux score de 55 posent ici pour la postérité. Un quatuor du tonnerre formé de Laurent Girard, Mario Veillette, Allan Quickley et Steve Stratos.

(Publicité)

### MÉTÉO MARINE

LAC ST-PIERRE

VENTS DE RIVE

Ce matin  
Cet après-midi

S à 8nds  
SO à 14nds

HAUTEUR DES VAGUES

Ce matin  
Cet après-midi

0-0.5  
0.5-1

Avis: Les conditions de navigation peuvent changer rapidement. Obtenez toujours les plus récentes observations météorologiques avant de vous embarquer sur un plan d'eau. Soyez prudents.

© Services Commerciaux MM

RÉPARATION DE TOUT GENRE DE BATEAUX, DE TOUTE MARQUE DE MOTEURS.

CONCESSIONNAIRE

MARINE EXPERT

PRINCECRAFT

HORS BORD EVINRUDE LE CHEF DE FILE

430, rue Dessureault Cap-de-la-Madeleine 693-3880

# Vasquez ne l'avait pas

## Les Expos blanchis 10-0 par Cincinnati

Michel Lajeunesse  
Montréal (PC)

■ Si Felipe Alou avait vu Dennis Martinez lui offrir la victoire contre les Braves d'Atlanta à son premier match comme gérant dans les ligues majeures le 22 mai 1992, il a vite compris hier que l'histoire serait bien différente à son 1000<sup>e</sup> match à la barre des Expos.

Le jeune Javier Vazquez a connu toutes les misères du monde dès la manche initiale quand il a fait face à neuf frappeurs et cédé trois points et les Reds de Cincinnati ont vogué vers une victoire facile de 10-0, le deuxième jeu blanc de suite subi par les Expos.

«Je ne savais même pas que c'était mon 1000<sup>e</sup> match, a dit Alou. Je suis encore entouré de jeunes joueurs et ce ne fut pas nécessairement un chemin facile. Nous avons traversé des périodes difficiles. Mais il est toujours demeuré le fait qu'il fallait apprendre et enseigner.»

Le droitier Jason Bere (1-0) un rescapé des White Sox de Chicago que les Reds ont mis sous contrat le 21 juillet après qu'il eût été remercié par l'équipe de la ville des vents, avait des allures de Cy Young à son premier départ dans la Ligue nationale.

En sept manches, il n'a permis que trois coups sûrs et, bien soutenu par son attaque, il a remporté une victoire facile, lui qui présentait une fiche de 3-7 avec les White Sox.

Le joueur de premier but Sean Casey a connu son meilleur match en attaque avec une production de cinq points, dont un circuit de trois points. Il a de plus obtenu un simple et un double dans une attaque de 13 coups sûrs.

### Quel départ

Vazquez (4-13) avait connu un excellent départ quand il n'avait permis que trois coups sûrs et un seul point en sept manches aux Diamondbacks de l'Arizona pour remporter sa quatrième victoire mardi dernier.

Hier, il n'avait rien dans le bras. Ses balles à effet n'avaient aucun mordant. Ses balles rapides ne déjouaient personne.

En trois manches et un tiers, il a cédé huit coups sûrs et sept points. À toutes fins utiles, le match était déjà terminé.

C'est le circuit de trois points de Sean Casey en quatrième, qui l'a chassé du match.

Casey en était à son troisième coup sûr du match après son double productif en première et son simple productif en deuxième.

Steve Kline, qui avait bien fait dernièrement en relève, a connu une journée difficile lui aussi quand il a cédé trois coups sûrs et



Sean Casey des Reds de Cincinnati reçoit les félicitations de ses coéquipiers, Barry Larkin et Reggie Sanders, après avoir claqué un circuit en quatrième manche, ce qui devait donner le coup de grâce aux Expos qui se sont inclinés 10-0, hier après-midi au stade olympique.

deux points en une manche seulement.

### Une promesse

Quand Felipe Alou a décidé qu'il allait faire du baseball sa profession, il avait fait une promesse à son père. On peut dire qu'il a tenu parole.

«Mon père est décédé il y a quatre ans, mais ma mère est toujours vivante, a dit Alou. Elle sait que j'ai fait une telle promesse. J'avais dit à mon père que si je devenais un joueur professionnel dans le baseball, j'y demeurerais longtemps. Je pense que c'est le cas des autres Alou qui sont dans le baseball également.»

Hier, Alou en était à son 1000<sup>e</sup> match comme gérant avec les Expos après avoir géré pendant 12 autres saisons dans les ligues mineures.

«Le premier match fut passablement facile quand Dennis Martinez a battu Tom Glavine et les Braves. Ce que je retiens le plus de ce premier match, c'est qu'on m'avait dit qu'on me nommait par intérim.»

«Je n'ai pas eu à gérer beaucoup aujourd'hui, comme ce fut le cas à quelques reprises cette saison. Je n'ai eu qu'à regarder. Il n'y avait rien d'autre à faire.»

## Singh de bout en bout

Castle Rock, Colorado (AP)

■ Après avoir remporté le championnat de la PGA, la semaine dernière, Vijay Singh a poursuivi sur sa lancée en enlevant les honneurs du tournoi Sprint International.

Singh a mené de bout en bout lors de la ronde finale et il a concrétisé sa victoire avec un eagle au 17<sup>e</sup> trou.

Le golfeur de 35 ans avait commencé la journée avec 33 points, un point devant son plus proche adversaire, et il n'a jamais regardé en arrière.

Singh a réussi cinq birdies sur la première partie du parcours pour porter son total à 43, sept points devant Willie Wood après neuf trous. «J'ai réussi de bons roulés sur le premier neuf et ce fut la raison principale de ma victoire, a dit Singh. Après le neuvième trou, j'étais confiant de l'emporter. Je savais que je réussis au moins un birdie sur le deuxième neuf.»

L'écart de Singh avait cependant diminué à un coup devant Wood et le champion en titre, Phil Mickelson, quand il est arrivé sur le terre du 17<sup>e</sup> trou, une normale cinq de 492 verges.

Il a frappé un coup de bois-3 à 306 verges en plein centre de l'allée avant d'expédier son coup de fer-8 sur la bordure à l'arrière du vert.

Singh a épâté la foule en réussissant tout en douceur son roulé descendant qui bifurquait de droite à gauche d'une longueur de 25 pieds. Son eagle lui a permis d'ajouter cinq points pour porter son total à 47.

«Pour être honnête, je voulais simplement



Vijay Singh a concrétisé sa victoire au 17<sup>e</sup> trou alors qu'il a réussi un aigle pour distancer ses rivaux et cheminer vers un deuxième gain de suite.

approcher ma balle du trou et ne pas avoir un long deuxième roulé», a dit Singh.

Singh a louangé son partenaire de jeu. «Il faut donner crédit à Willie. Ce fut un match très serré jusqu'à ce que je profite d'un peu de chance au 17<sup>e</sup>», a ajouté le vainqueur.

Wood, âgé de 37 ans, a remporté une seule victoire en 14 ans sur le circuit.

«J'ai bien joué mais le eagle de Vijay au 17<sup>e</sup> a tout simplement fermé la porte. Il avait toujours bien frappé la balle et maintenant il excelle sur les verts», a indiqué Wood.

«Je me suis présenté à ce tournoi en sachant que je devais jouer du golf parfait car je ne réussis pas beaucoup d'eagles, a ajouté Wood. On s'est disputé une belle ronde et je pense que les amateurs ont apprécié le spectacle.»

Wood et Mickelson ont terminé à égalité avec 41 points, trois de plus que Tiger Woods. Rocco Mediate a suivi avec 37 points. Mickelson, qui avait réussi trois birdies sur la première partie du parcours, a terminé sa ronde de façon spectaculaire en réussissant lui aussi un eagle au 17<sup>e</sup> et un birdie au 18<sup>e</sup>, une poussée de

sept points.

Bob Tway a amassé 16 points lors de la ronde finale et il a totalisé 36 points pour terminer à égalité avec Brad Faxon, Steve Flesch et Brandt Jobe.

La formule Stableford accorde cinq points pour un eagle, deux pour un birdie, zéro pour une normale, et enlève un point pour un bogey et trois pour un double bogey ou pire. ■

## Match revanche à l'ordre du jour

Atlantic City, N.J. (AP)

■ On parle déjà d'un match revanche entre Ivan Robison et Arturo Gatti après le brillant combat que les deux boxeurs poids légers se sont livré à Atlantic City samedi soir.

Robinson a été déclaré vainqueur par décision partagée au terme d'un affrontement de 10 rounds qui a littéralement soulevé la foule. Il a même affirmé qu'il était prêt à dire non à un combat contre le champion Cesar Bazan (WBC) pour affronter Gatti à nouveau.

C'est Gatti (29-3) qui devait mériter un combat de championnat à condition de battre Robinson (26-2), négligé à 4 contre 1.

La revanche serait présentée au mois de novembre ou encore en janvier. Tout dépendra des pouvoirs de récupération de Gatti qui a été coupé sérieusement à l'oeil gauche. «Il m'a dit qu'il voulait recommencer, a dit Robinson à propos de Gatti. Mois aussi je suis prêt.»

Le boxeur de 27 ans connaît bien Gatti, 26 ans, pour s'être entraîné avec lui. Ils sont presque bons copains. «Gatti a beaucoup, beaucoup de cœur. C'est pour cette raison que je veux encore me battre avec lui. C'est aussi pourquoi les amateurs se déplacent pour voir un combat. Nous avons donné tout un spectacle! ■

de la sorte, a dit Alou. Mais ce qui est bien évident est que nous ne produisons rien en attaque.

«J'ai fait reposer quelques gars (Chris Widger, Orlando Cabrera, Terry Jones) parce que nous avons encore un long voyage demain (aujourd'hui), mais la clé est que notre gros gars, Vladimir Guerrero, a des difficultés. On lui lance des rapides, surtout à l'intérieur et on savait que cette stratégie allait être utilisée contre lui un jour ou l'autre. Il devra s'adapter.»

Quant à Vazquez, il a mentionné qu'il n'avait aucune excuse à offrir.

«Ce fut un de ces jours où rien ne fonctionnait. Je venais de connaître mon meilleur match, puis là, je n'avais rien dans le bras. Je manquais la cible et je me suis retrouvé derrière dans le compte pendant tout le match.»

«Je ne suis pas fatigué. Au contraire, je me sentais en forme. Mais rien ne fonctionnait. Ce sera peut-être différent dans cinq jours.»

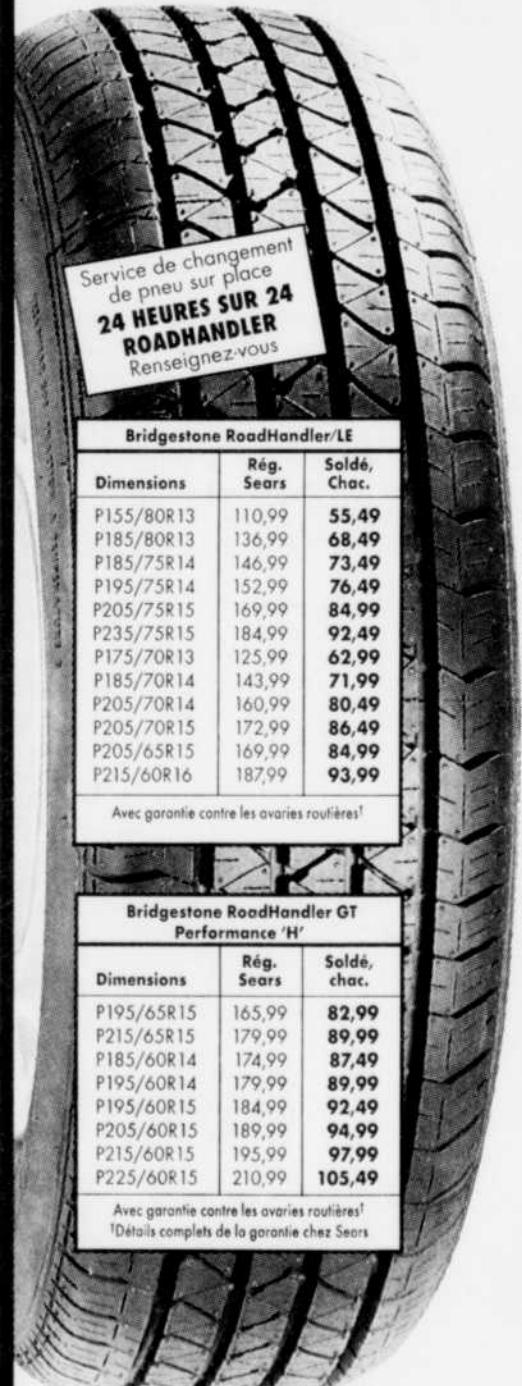
Son receveur Bob Henley, a mentionné lui aussi que Vazquez a manqué beaucoup de cibles.

«On s'est vite retrouvé avec beaucoup de comptes qui favorisaient les frappeurs. Dans de tels cas, le lanceur doit effectuer des tirs parfaits pour s'en sortir et la pression sur ses épaules est plus forte.»

«En attaque, nous n'avons pas eu de chances véritables, mais quand on s'élance bien, la chance finit par nous favoriser. Ce n'est pas notre cas présentement.» ■

# SEARS

## À MOITIÉ PRIX



Service de changement de pneu sur place  
**24 HEURES SUR 24**  
ROADHANDLER  
Renseignez-vous

Bridgestone RoadHandler LE		
Dimensions	Rég. Sears	Soldé, Chac.
P155/80R13	110,99	55,49
P185/80R13	136,99	68,49
P185/75R14	146,99	73,49
P195/75R14	152,99	76,49
P205/75R15	169,99	84,99
P235/75R15	184,99	92,49
P175/70R13	125,99	62,99
P185/70R14	143,99	71,99
P205/70R14	160,99	80,49
P205/70R15	172,99	86,49
P205/65R15	169,99	84,99
P215/60R16	187,99	93,99

Avec garantie contre les avaries routières!

Bridgestone RoadHandler GT Performance 'H'		
Dimensions	Rég. Sears	Soldé, chac.
P195/65R15	165,99	82,99
P215/65R15	179,99	89,99
P185/60R14	174,99	87,49
P195/60R14	179,99	89,99
P195/60R15	184,99	92,49
P205/60R15	189,99	94,99
P215/60R15	195,99	97,99
P225/60R15	210,99	105,49

Avec garantie contre les avaries routières!  
\*Détails complets de la garantie chez Sears

### Pneu Bridgestone RoadHandler MD\*/LE

couvert par une garantie de 130 000 km contre l'usure\*

À nos plus bas prix de la saison!

À sculpture conçue par ordinateur assurant une excellente adhérence en toute saison, sur route sèche ou mouillée. Et aussi: pneus Bridgestone RoadHandler GT, à code-vitesse classé 'H' et garantis 80 000 km contre l'usure\*. Série n° 55000.

\*Marque déposée de Sears.

Prix des pneus Bridgestone RoadHandler en vigueur jusqu'au dimanche 6 septembre 1998



Silverguard Esprit MD		
Dimensions	Rég. Sears	Soldé, chac.
P155/80R13	64,99	41,99
P195/75R14	95,99	61,99
P205/75R14	100,99	64,99
P205/75R15	102,99	65,99
P175/70R13	81,99	52,99
P185/70R14	89,99	57,99
P205/70R14	99,99	64,99
P205/70R15	104,99	67,99

Avec garantie contre les avaries routières!  
Autres formats aussi en solde

SEARS... UN SERVICE FIABLE™

**Rabais 5\$**  
**Vidange d'huile**  
(inclus filtre neuf, inspection de courtoisie et inspection des freins)  
Rég.: 19<sup>99</sup>\$ Spécial 14<sup>99</sup>\$

Prix en vigueur jusqu'au dimanche 30 août 1998, sauf avis contraire, dans la limite des stocks

08420 Copyright 1998, Sears Canada Inc.

**CENTRE DE L'AUTO**  
**SEARS**

À votre centre de l'auto Sears de Trois-Rivières  
379-5452 entre 8 h et 9 h - 379-5444 après 9 h  
**OUVERT LE DIMANCHE**  
**DE 12 h à 17 h**

Grand choix de pneus pour camionnettes  
**TOUS GARANTIS**

à compter de **89<sup>99</sup>\$**

Trailhandler AT II P235/75R15

## En bref

## Les Cardinals derrière McGwire

■ Pittsburgh (AP) — Les Cardinals de St. Louis ont fait savoir, hier, qu'ils n'avaient aucune objection à ce que Mark McGwire consomme de l'androstenedione, une substance qui favorise la musculature et qui est tout à fait légale, même si elle est bannie par la NFL et la NCAA.

McGwire, qui cherche à battre le record de 61 circuits de Roger Maris, a reconnu qu'il consommait de l'androstenedione depuis plus d'un an et il a aussi admis qu'il faisait usage de Creatine, un autre produit légal qui favorise le développement des muscles.

Dans un communiqué diffusé hier avant le match contre Pittsburgh, l'équipe médicale des Cardinals a précisé que l'androstenedione n'avait rien à voir avec les stéroïdes anabolisants.

McGwire a déclaré samedi qu'il ne mettrait jamais sa santé en péril en consommant des substances illicites.

## Autre victoire pour Player

■ Jericho, New York (AP) — Gary Player est devenu le deuxième plus vieux vainqueur sur le circuit senior de la PGA quand il a remporté la classique de Jericho par la marge d'un coup.

Mike Fetchick, qui a enlevé les honneurs du tournoi Hilton Head en 1985 à l'âge de 63 ans, a été un champion plus vieux que Player qui fêtera son 63e anniversaire de naissance le 1er novembre.

Player a remis une troisième carte consécutive de 68, moins quatre, et il a totalisé 204, 12 sous la normale.

Player a remporté 130 tournois internationaux, incluant neuf tournois majeurs, et il en était à son 19e titre sur le circuit senior américain — son premier depuis 1995. Il a bien remporté trois victoires l'année dernière, mais aucune aux États-Unis.

Walter Hall, le comenceur au début de la journée, a joué 71 et il a terminé à égalité avec J.C. Snead (67) à 205.

Hall, à sa deuxième année sur le circuit de vétérans, aurait pu forcer la prolongation, mais il a raté un roulé de huit pieds au 18e trou.

Lee Trevino et John Schroder ont tous les deux joué 69 pour un total de 206.

## Sorenstam l'emporte

■ Malmo, Suède (AP) — La Suédoise Annika Sorenstam a égalé un record de parcours en remettant une carte finale de 67, cinq coups sous la normale, et elle a enlevé les honneurs de l'Omnium Compaq de Malmo, en Suède, par la marge de 10 coups.

«C'est une de mes meilleures rondes en carrière, a déclaré la double championne de l'Omnium des États-Unis. Le vent soufflait très fort, mais j'ai été patiente. J'ai réussi à garder ma concentration malgré le fait que je détestais une bonne avance.»

Sorenstam, championne de l'an dernier, a bouclé le tournoi avec un total de 279, neuf coups sous la normale. Elle a touché la bourse principale de 75 000 \$.

## Agassi s'incline

■ Indianapolis (AP) — Alex Corretja a sauvé quatre points de bris à un moment crucial du match avant de disposer d'Andre Agassi, 2-6, 6-2 et 6-3.

La tenacité de Corretja lui a permis de remporter le troisième jeu du troisième set, ce qui lui permettait de se procurer une avance de 2-1.

Corretja a été fortement ébranlé lorsqu'il a été atteint de plein fouet par un retour de son adversaire au deuxième set. Sur le coup, l'Espagnol est lourdement tombé et est demeuré quelques instants au sol.

«Lorsque je me suis levé, je ne savais pas si j'étais à Indianapolis ou à Barcelone (son lieu de domicile)», a raconté Corretja.

Agassi a semblé perdre sa concentration à la suite de cet incident. Il a perdu son service en commettant deux double-fautes lors des trois derniers points de ce jeu, permettant à Corretja de s'emparer d'une avance de 4-3 au deuxième set.

«C'est toujours un moment éprouvant. Il était près du filet lorsque j'ai frappé la balle», s'est défendu Agassi. ●

# Michel Genest-LaHaye est d'abord un perchiste

## Il est membre de l'équipe nationale de décathlon, en Hollande

Ann Boisvert  
Cap-de-la-Madeleine

■ Le Madelinois Michel Genest-LaHaye n'a pas l'intention de réorienter sa carrière pour devenir un décathlète à temps plein, même si ce dernier quitte le pays aujourd'hui avec l'équipe nationale canadienne de décathlon pour une compétition internationale, en Hollande.

Ex-coureur de 400 mètres haies, Genest-LaHaye a amorcé sa carrière en athlétisme avec le saut à la perche. Et, même quand il s'est tourné vers les 400 mètres haies, il a toujours gardé un net penchant pour la perche. Il avoue d'ailleurs sans gêne avoir fait du 400 mètres haies parce qu'il était bon, mais être toujours fondamentalement demeuré un perchiste dans «l'âme».

Au championnat canadien, qui s'est déroulé au début du mois, sur la piste du centre Claude-Robillard de Montréal, Genest-LaHaye misait d'avantage sur son rendement à la perche pour conserver sa place sur l'équipe nationale canadienne, mais c'est finalement avec une troisième position à l'épreuve combinée du décathlon qu'il a réussi à maintenir son statut.

La dure réalité du décathlète lui est «tombée» dans les jambes et il a dû se contenter d'une quatrième position au saut à la perche, à un maigre essai du bronze.

«Je sais maintenant que ça prend vraiment dix bons jours pour se remettre d'un décathlon. Je l'ai vécu au championnat canadien! Mais je sais aussi que vouloir, j'aurais là-aussi, le potentiel pour réussir sur la scène internationale, sauf que pour l'instant du moins, la compétition en Hollande à laquelle je participe avec l'équipe nationale canadienne n'est pas le début de quelque chose de nouveau pour moi. Je veux continuer à faire du décathlon après, mais pas sur la scène mondiale. Je vais plutôt me concentrer sur la perche.»

Les Jeux Pan-américains, le championnat du monde et les Jeux olympiques de 2000, à Sydney, figurent entre autres comme priorités pour le perchiste-élite au cours des prochains mois.

«Pour devenir un décathlète de niveau mondial on doit mettre une bonne trentaine d'heures d'entraînement par semaine. Dans mon cas c'est maintenant impossible. Je suis sur le marché du travail et je n'ai plus le même temps à consacrer au sport. En perche par contre, avec une quinzaine d'heures d'entraînement chaque semaine, on peut arriver facilement à rivaliser avec les meilleurs au monde», d'insister le jeune homme. «J'ai bon espoir pour la prochaine saison de franchir la barre du 5,40 mètres ou du 5,50 mètres, pour être de calibre international. C'est très réaliste, surtout si je me base sur ma dernière année, pendant laquelle j'ai connu une progression de 20 centimètres!»

Nouveau boursier «espoir» de la Banque nationale, dans le cadre d'un programme de soutien aux athlètes, Genest-LaHaye a reçu 650 \$ qu'il compte bien investir dans l'achat de nouvelles perches.

À six centimètres du plus vieux record jamais retranché en athlétisme au Québec, celui du saut à la perche, 5,26 mètres, réalisé par un Québécois, Glenn Colivas, qui s'entraînait plus souvent qu'à son tour aux États-Unis, le Madelinois croit qu'il sera celui qui abaissera cette marque prochainement.

«Même Jean-Paul Bayer, le directeur de la Fédération québécoise d'athlétisme croit que j'ai le potentiel pour aller très loin au saut à la perche», a confié le Madelinois. «C'est un Français d'origine et il est reconnu comme une sommité dans cette épreuve. Juste à regarder quelqu'un marcher, il peut te dire si ce gars-là va devenir un bon perchiste ou non! Et à moi, il m'a offert de m'aider en débloquent un fond spécial à la fédé-



(Image-Média Mauricie: Patrick Beauchamp) Même s'il représente le Canada en Hollande dans une compétition de décathlon, l'ex-champion canadien du 400 mètres haies, le Madelinois Michel Genest-LaHaye n'a pas l'intention pour autant de réorienter sa carrière. Perchiste dans l'âme depuis ses débuts en piste et pelouse, il se consacra en priorité à son premier amour au cours des prochains mois, avec dans sa mire entre autres... les Jeux olympiques de Sydney.

ration provinciale. C'est très encourageant», de poursuivre l'athlète de 25 ans qui entreprendra un boulot d'enseignant à temps plein, au lendemain de son retour de la Hollande, le 31 août, comme professeur d'éducation physique et d'anglais, à l'école L'Escale de Saint-Eustache.

Depuis le début des années 1980, avec Luc Fortin, aucun Québécois avant Michel Genest-LaHaye n'a réussi à se tailler une place sur une équipe nationale canadienne de décathlon.

«C'est certain que c'est un privilège d'être sur l'équipe nationale et de porter les couleurs du pays pour une compétition comme celle de la

Hollande. Et, même si ce n'est pas ma priorité, c'est bien certain que je vais donner mon maximum aux dix épreuves afin de contribuer au meilleur classement possible du pays. Je veux faire au moins 7000 points», d'assurer Genest-LaHaye qui aura à se mesurer aux décathloniens de l'une des puissances mondiales en la matière, le pays hôte, la Hollande qui présente son championnat national.

«Athlétisme Canada a choisi de nous envoyer en Hollande parce c'est un pays qui est reconnu pour la profondeur de ses décathlètes. Ça va être une compétition assez relevée.» ●

## Défaite de l'Impact à Toronto

### La formation montréalaise s'est inclinée 2-1 contre les Lynx

Toronto (PC)

■ L'Impact de Montréal s'est retrouvé en tirs de barrage pour la 10e fois cette saison, hier, mais cette fois, la formation montréalaise s'est inclinée, 2-1 contre les Lynx de Toronto. L'Impact subissait une deuxième défaite en tirs de barrage et une première défaite en trois matchs devant l'équipe torontoise en 1998.

L'Impact a été blanchi pour la première fois cette saison dans de telles circonstances. Mauro Biello et Patrick Diotte ont frappé le poteau tandis que David DiPlacido et Kevin Holness ont marqué pour Toronto, au grand plaisir des 3013 spectateurs présents, la plus importante assistance de l'histoire de l'équipe.

Avec cette première défaite en cinq matchs et une sixième en 25 parties l'Impact se retrouve en danger de glisser au sixième rang de la conférence de l'Est, puisque les Rough Riders de Long Island ont le même nombre de points que l'Impact, soit 41, mais l'équipe new-yorkaise a un match en mains.

L'Impact a ouvert la marque lorsque Kevin Wilson a marqué son neuvième but à la 42e minute de jeu à la suite d'un beau centre de Giuliano Oliviero.

Les Lynx ont égalé la marque à la 63e minute sur un but d'Adolfo Mella, un joueur qui s'alignait avec l'Impact lors de la dernière saison en salle. Phil Caporella a foncé profondément dans la zone de réparation de l'Impact, puis s'est retourné pour repérer Mella sur le

point de penalty et ce dernier a bien placé le ballon derrière le gardien montréalais Paolo Ceccarelli.

Cinq minutes plus tard, Ceccarelli et Mella étaient expulsés du match. Ceccarelli a reçu un carton après s'en être pris verbalement et physiquement à Caporella qui venait de plonger pour tenter d'obtenir un penalty. Mella est venu à la rescousse de son coéquipier et l'arbitre lui a alors décerné son second carton jaune du match.

L'Impact n'a pu profiter d'une belle chance de marquer à la 83e minute lorsque Nevio Pizzolitto a frappé le poteau à la suite d'un tir de 25 mètres. Le retour a abouti sur le pied de son coéquipier montréalais Mauro Biello à huit mètres du filet torontois, mais Jim Larkin, le gardien de l'équipe olympique canadienne, a effectué un superbe arrêt.

L'entraîneur de l'Impact, Paul Kitson, était déçu de la performance de son équipe qu'il a qualifiée de «terne».

«Nous ne sommes pas sortis en deuxième demie avec l'intensité qu'il aurait fallu pour achever l'adversaire, a déploré Kitson. Les Lynx sont une équipe qui se battent pour la dernière place qui donne accès aux séries, et pour ce faire ils doivent remporter tous leurs matchs et obtenir l'aide d'autres équipes. Mais en deuxième demie, c'est nous qui avions l'air d'une équipe qui avait besoin d'aide.» ●

## Sébastien Lareau et Alex O'Brien perdent en finale

### Les Australiens l'emportent en double au tournoi de New Haven

New Haven, Connecticut (AP)

■ Sébastien Lareau et son partenaire américain Alex O'Brien se sont inclinés en trois manches face aux Australiens Wayne Arthurs et Peter Tramacchi en finale du double du tournoi de New Haven.

Lareau et O'Brien, quatrièmes têtes de série, ont perdu 7-6 (7-3) 1-6, 6-3 contre le duo qui n'était pas classé.

En simple, Kucera a remporté son premier titre sur le sol américain quand il a défait Goran Ivanisevic 6-4, 5-7, 6-2.

Le match opposait deux styles et deux individus complètement opposés : le constant et imperturbable Kucera contre l'émotif et l'imprévisible Ivanisevic.

La finale mettait aussi aux prises le meilleur serveur et le meilleur joueur sur les retours de service. Avant le tournoi, Ivanisevic totalisait 666 aces en 44 matchs, alors que Kucera présentait un pourcentage de 36 pour cent en 50 matchs. Kucera a brisé le service de Ivanisevic quatre fois.

«C'est toujours difficile contre Goran, a indiqué le Slovaque, septième tête de série. Il servait très bien et je suis heureux de la manière que j'ai joué. J'espère que je continuerai à jouer comme cela à l'Omnium des États-Unis.» ●

STATISTIQUES

BASEBALL MAJEUR

Ligue nationale

Section Est			
G	P	Moy.	Diff.
Atlanta	85	44	659
New York	72	58	477
Philadelphie	64	66	492
Montréal	51	80	389
Floride	45	85	346
Section Centrale			
Houston	81	50	618
Chicago	71	59	546
Milwaukee	62	68	477
Pittsburgh	62	68	477
St. Louis	62	68	477
Cincinnati	59	71	454
Section Ouest			
San Diego	83	47	638
San Francisco	69	61	531
Los Angeles	64	65	496
Colorado	60	71	458
Arizona	49	82	374

Ligue américaine

Section Est			
G	P	Moy.	Diff.
New York	94	32	746
Boston	76	52	594
Baltimore	69	61	531
Toronto	66	64	508
Tampa Bay	49	79	383
Section Centrale			
Cleveland	71	59	550
Kansas City	59	71	454
Minnesota	57	72	442
Chicago	56	72	438
Detroit	50	79	388
Section Ouest			
Anaheim	71	59	546
Texas	67	61	523
Seattle	59	69	461
Oakland	60	71	458

BASEBALL JUNIOR

Ligue de baseball Élite du Québec

Section est			
G	P	Moy.	Diff.
C-Charlebourg	37	11	771
Québec	31	17	846
Trois-Rivières	27	21	563
E-Jonquière	16	32	333
Section Nord-Est			
Laval	29	19	604
Repentigny	29	19	604
E-Ahuntsic	18	30	375
E-Rosemont	13	35	271
E-St-Eustache	4	42	125
Section Sud-Ouest			
Sherbrooke	31	17	646
Longueuil	30	18	625
LaSalle	27	21	563
E-St-Hubert	18	30	375

SOCCER

Ligue de soccer professionnel A

Conférence de l'Est			
Section Atlantique			
G	P	Fu	Bp Bc
Richmond	18	3	48 21
H Roads	16	8	46 42
Charleston	14	9	38 39
Jacksonville	12	14	34 35
Atlanta	8	20	18 28
Raleigh	5	20	15 30
Section Nord-Est			
Rochester	21	3	61 60
Montréal	19	5	81 44
Long Island	15	9	21 45
Staten Island	13	10	37 35
Worcester	11	15	29 35
Toronto	8	16	24 23
Connecticut	7	19	5 11
Conférence de l'Ouest			
Section Pacifique			
San Diego	17	6	51 46
Seattle	15	9	43 49
O County	15	10	43 46
Vancouver	14	12	38 49
San Francisco	10	15	28 37
U.S. Pro-40	8	15	12 38
Californie	5	18	15 26
Section Centrale			
Minnesota	17	8	47 28
Nashville	17	8	47 28
Milwaukee	13	10	37 46
N-Orléans	12	12	34 45
El Paso	12	13	30 51
Cincinnati	10	15	30 39
Albuquerque	5	19	15 36

FOOTBALL LCF

Ligue canadienne de football

Section Est			
Pj	V	D	N
Hamilton	8	2	0
Montréal	8	2	0
Toronto	8	4	0
Winnipeg	8	0	0
Section Ouest			
Calgary	8	2	0
Edmonton	8	3	0
C-B	8	3	0
Saskatchewan	8	7	0

Record de circuits

Roger MARIS..... NY Yankees..... 61 en 1961

Mark McGWIRE, Cards de St. Louis..... 53

Sammy SOSA, Cubs de Chicago..... 51

Ken GRIFFEY Jr, Mariners de Seattle..... 43

TENNIS

Omniom du Maurier

Simple  
Final  
Monica Seles (5), E.-U., bat Arantxa Sanchez Vicario (3), Espagne, 6-3, 6-2

Championnat

Simple  
Final  
Alex Corretja (6), Espagne, bat Andre Agassi (5), E.-U., 2-6, 6-2, 6-3

Statistiques

Touchez			
T	S	P	Rt
Anderson, Cal	7	3	4
Mafield, Sask	6	0	0
Moore, Cal	5	0	0
Williams, Ham	5	0	0
Morreale, Ham	4	0	4
Brown, C-B	3	1	0
Clemens, Tor	3	0	0
Clime, W	3	0	0
Pringle, Mtl	3	0	0
Dickenson, Cal	3	0	0
Cody, Mtl	3	0	0

Butteurs de précision

Osbaldiston, Ham: 21, 20, 9, 0, 90  
Passaglia, C-B: 9, 16, 4, 0, 61  
McLoughlin, Cal: 23, 10, 6, 0, 59  
Fleming, Edm: 11, 15, 2, 0, 58  
Baker, Mtl: 16, 11, 9, 0, 58  
Pronfante, Tor: 12, 10, 13, 0, 55  
McCallum, Sask: 14, 11, 3, 0, 50  
Westwood, Wpg: 10, 12, 2, 0, 48

Placements

A M L  
Osbaldiston, Ham: 24, 20, 51  
Passaglia, C-B: 24, 16, 43  
Fleming, Edm: 17, 15, 51  
Westwood, Wpg: 18, 12, 54  
McCallum, Sask: 14, 11, 52  
Baker, Mtl: 18, 11, 50  
Pronfante, Tor: 23, 10, 42

Transformations

A M  
McLoughlin, Cal: 24, 23  
Osbaldiston, Ham: 1, 21  
Baker, Mtl: 16, 16  
McCallum, Sask: 14, 14  
Pronfante, Tor: 12, 12  
Fleming, Edm: 11, 11  
Westwood, Wpg: 10, 10  
Passaglia, C-B: 9, 9  
Bigos, Tor: 1, 1

Porteurs de ballon

C V Moy Tou  
Pringle, Mtl: 120, 695, 58, 49  
Anderson, Cal: 85, 468, 55, 44  
Drummond, C-B: 99, 449, 45, 66  
Mills, Edm: 81, 359, 44, 18  
Amerson, Ham: 82, 349, 43, 28  
Clemens, Tor: 75, 328, 44, 25  
Saunders, Sask: 61, 326, 53, 46  
Blount, Wpg: 65, 302, 46, 21  
Slack, Sask: 40, 302, 75, 31  
Allen, C-B: 47, 300, 64, 20

Receveurs

No Ver Moy Tou  
Mitchell, Tor: 64, 757, 118, 46  
Mafield, Sask: 30, 595, 198, 73  
Flutie, Ham: 41, 595, 145, 36  
Blair, Edm: 30, 588, 196, 51  
Narcisse, Sask: 46, 586, 127, 37  
Pitts, Cal: 35, 511, 145, 62  
Danielsen, Cal: 43, 491, 114, 31  
Morreale, Ham: 27, 488, 181, 92  
Clemens, Tor: 39, 476, 122, 41  
Amerson, Ham: 30, 433, 144, 89  
Moore, Cal: 29, 394, 136, 46

Passieurs

A C M V T Dif  
Bell, Tor: 124, 84, 67, 7, 1068, 5101, 1  
McManus, H: 226, 135, 59, 7, 2156, 10, 95, 3  
Ham, Mtl: 151, 85, 56, 3, 1139, 11, 93, 7  
Garcia, Cal: 231, 152, 65, 8, 1753, 31, 93, 6  
Slack, Sask: 253, 155, 61, 3, 2110, 10, 86, 2  
Allen, C-B: 204, 119, 58, 3, 1514, 6, 73, 0  
Barker, Tor: 139, 83, 59, 7, 1016, 2, 72, 1  
Archer, Edm: 97, 54, 55, 8, 814, 0, 66, 3  
Kemp, Edm: 101, 55, 54, 7, 874, 6, 64, 3  
Rubley, Wpg: 151, 86, 57, 0, 979, 3, 61, 1

Retours de dégagements

No Ver Moy Tou  
Blount, Wpg: 32, 399, 125, 50  
Wright, Mtl: 38, 357, 94, 45  
Vaughn, Cal: 26, 330, 127, 57  
Hudson, Tor: 14, 328, 23, 88  
Oliver, Ham: 41, 327, 80, 38  
Coleman, Cal: 23, 212, 92, 25  
Williams, Edm: 17, 187, 110, 86  
Blair, Edm: 17, 179, 105, 35  
Cunningham, CB: 7, 150, 21, 4, 89

Retours de bottes d'envois

No Ver Moy Tou  
McLoughlin, Cal: 37, 2234, 60, 4, 90  
Osbaldiston, Ham: 36, 2077, 57, 90  
Baker, Mtl: 28, 1830, 65, 4, 80  
Fleming, Edm: 28, 1514, 54, 71  
Pronfante, Tor: 26, 1431, 55, 70  
Westwood, Wpg: 19, 1110, 58, 40  
Lammie, Sask: 18, 1023, 56, 78

Bottes d'envois

No Yds. Avg. L  
Blount, Wpg: 19, 526, 27, 96  
Coleman, Cal: 15, 427, 28, 50  
Wright, Mtl: 14, 351, 25, 47  
Long, Wpg: 19, 329, 17, 40  
Williams, Edm: 16, 305, 19, 36  
Hagins, Ham: 10, 272, 27, 39

Retour d'interceptions

No Ver PL Tou  
Steinuer, Ham: 4, 97, 52, 0  
Ostner, Ham: 4, 39, 28, 0  
Miles, Mtl: 4, 31, 17, 0  
Kelly, Wpg: 4, 0, 0, 0  
Kellogg, Cal: 3, 56, 56, 0  
Rogers, C-B: 3, 52, 23, 0  
Muhammad, CB: 3, 49, 49, 0

Retours d'échappés

No Ver PL Tou  
Benefield, C-B: 2, 45, 45, 0  
Chaytors, C-B: 2, 9, 9, 0  
Kelly, Wpg: 2, 3, 3, 0  
Spanic, Ham: 2, 0, 0, 0  
Frank, Edm: 1, 21, 21, 0  
Scott, C-B: 1, 17, 17, 0

Attaque

(L'attaque au sol plus l'attaque aérienne moins les pertes d'équipe)  
Ver S P  
Calgary: 2892, 756, 2271  
Hamilton: 2805, 716, 2179  
Saskatchewan: 2756, 716, 2179  
Toronto: 2422, 554, 2157  
Edmonton: 2305, 777, 1756  
Montréal: 2303, 968, 1547  
C-B: 2052, 780, 1514  
Winnipeg: 1738, 596, 1382

Defensive

Ver S Pa  
Hamilton: 2081, 582, 1756  
Toronto: 2093, 805, 1451  
C-B: 2207, 779, 1683  
Winnipeg: 2440, 645, 2013  
Calgary: 2448, 641, 2115  
Edmonton: 2557, 669, 2024  
Montréal: 2577, 817, 2058  
Saskatchewan: 2870, 1085, 1903

BASEBALL LIB

Ligue internationale de baseball

Section Nord			
G	P	Moy.	Diff.
Syracuse	72	55	567
Buffalo	71	56	559
Pawtucket	70	56	556
Ottawa (Expos)	63	61	508
Rochester	61	66	480
Scranton	59	69	461
Section Ouest			
Louisville	68	58	540
Indianapolis	64	62	508
Columbus	61	67	477
Toledo	45	78	366
Section Sud			
Durham	73	55	570
Norfolk	63	64	496
Charlotte	60	68	469
Richmond	57	72	442

RENDÉMENT DES EXPOS

AB	P	CS	PP	CC	BV	Moy.
11. Andrews Shane	396	33	92	56	19	0.232
2. Cabrera Orlando	173	31	46	10	1	0.266
20. Fulmer Brad	419	43	118	60	10	0.282
27. Guerrero Vladimir	505	89	167	94	31	0.331
4. Guerrero Wilton	268	31	73	15	1	0.272
13. Henley Bob	49	5	17	8	1	0.132
36. Holbert Ray	5	0	0	0	0	0.000
3. Hubbard Mike	53	3	7	3	1	0.196
9. Jones Terry	111	20	26	10	1	0.234
24. Livingston Scott	102	1	20	9	0	0.196
14. May Derrick	141	7	36	10	2	0.255
6. McGuire Ryan	185	17	36	8	1	0.195
15. Mordecai Mike	97	10	19	7	2	0.196
12. Perez Robert	84	6	19	4	1	0.226
7. Santangelo F.P.	332	49	74	17	4	0.226
50. Stovall DaRond	78	11	16	6	2	0.205
37. Vidro Jose	195	24	44	17	0	0.226
22. White Rondell	357	54	107	58	17	0.300
16. Widger Chris	384	29	89	40	10	0.232

PGA

Tournoi Spint

Vijay Singh	15	12	6	14,47
Willie Wood	9	8	15	9,41
Phil Mickelton	8	5	16	12,41
Tiger Woods	14	3	14	7,38
Rocco Mediate	7	9	14	7,37
Bob Tway	4	9	16	36
Brad Faxon	3	9	11	13,36
Brandt Jobe	13	9	5	9,36
Steve Flesch	12	11	5	8,36
Steve Elkington	9	8	8	10,35
David Toms	7	4	7	16,34
B Chamblee	6	11	2	14,33
Jesper Parnevik	5	16	3	8,32
Peter Jacobsen	2	12	11	7,32
Andrew Magee	10	6	2	13,31
Kirk Triplett	11	0	4	6,31
Tom Pernice Jr.	4	10	6	10,30
David Sutherland	13	9	1	6,29
Chris Perry	8	3	1	10,28
Steve Jones	10	-	11	8,27
Larry Weir	12	-	9	

# Arts et spectacles

## Une heureuse initiative

### Le Rendez-vous de la relève fait découvrir de beaux talents

Roland Paillé  
Trois-Rivières

■ La première édition du Rendez-vous de la relève a rempli son mandat, en faisant découvrir de beaux talents artistiques (toutes disciplines confondues) durant les quatre derniers jours. Et juste pour cela, cette heureuse initiative est concluante.

L'organisateur, le Marto (Mouvement artistique de la relève organisée), se réjouit du déroulement du week-end et de la réponse du public. «On est agréablement surpris de voir qu'il y ait énormément de gens qui participent, qui viennent découvrir des activités qui se passent ici. C'est très positif. On a sillonné le festival à tous les jours et on a recueilli des commentaires, tant ceux des artistes que du public. On a presque rempli à pleine capacité toutes les salles où il y avait des spectacles», a commenté hier après-midi Yanick Houle, président du Marto.

Celui-ci souligne d'ailleurs que les activités qui avaient été insérées dans la programmation à titre expérimentales ont aussi connu du succès. «C'est le cas de la Nuit de la philosophie, pour laquelle on ne savait pas quelle serait la réaction du public, et ça été excellent. Il y avait une ambiance totalement magique. On a également eu des groupes qui se sont produits sur les planches et qui ont été carrément géniaux. Moi-même, j'ai été très surpris. Il y avait beaucoup de talent. Au niveau de l'organisation, nous sommes très satisfaits. Tout a roulé comme souhaité, et même plus. C'est une belle



Le groupe Ambiance, qui s'est produit hier devant une foule séduite dans l'église St. James, est un bel exemple des beaux talents que proposait le Rendez-vous de la relève ce week-end.

réussite», a donné à entendre le président du Marto.

«On avait aussi comme but de permettre aux gens de s'initier aux arts auxquels ils ne sont pas habitués, comme la danse et le théâtre. On a énormément de troupes de théâtre dans la région qui sont très

talentueuses mais on a de la difficulté à leur trouver un public régulier», a-t-il rappelé.

Parmi les belles trouvailles, il faut souligner le groupe Ambiance, qui a séduit les gens qui ont rempli l'église St. James hier après-midi. Donnant dans le médiéval, ils ont su

éviter les pièges d'un style à la mode en le présentant de manière aussi personnelle qu'originale, tout en se laissant imprégner ici et là d'influences turques, israéliennes ou grecques.

Le résultat était captivant et renversant, d'autant plus que certaines

pièces ont été rehaussées par les danseuses de la troupe Transcendance. (Tout ce beau monde avait d'ailleurs revêtu des tenues d'époque.)

Pour une, la violoniste Claudia Bergeron n'a pas manqué d'emballer la galerie par son jeu nuancé, alerte et toujours attachant. Sa pièce en solo, livrée en rappel, aurait vaincu les plus sceptiques. Mais il n'y en avait plus dans la salle depuis un bon bout de temps déjà.

«Il y a des talents de la région qui sont mûrs pour percer sur le marché professionnel. Parmi eux, il faut nommer Karouzel et Mad Caps», a tenu à ajouter M. Houle.

Toutes les personnes, artistes et organisateurs, qui ont rendu cette fin de semaine possible, ont oeuvré bénévolement. «On est à peu près tous sur l'aide sociale. On a monté un festival avec à peu près rien. On n'a même pas de locaux, ni subventions, ni salaires. On a rien pour nous structurer, sauf notre passion pour les arts et le spectacle et notre désir de donner aux artistes la possibilité de faire ce qu'ils aiment», a conclu l'organisateur.

Déjà assuré de revenir l'an prochain, le Rendez-vous de la relève 1998 laisse des traces concrètes puisque ses trois expositions qui ont été inaugurées en fin de semaine se poursuivent au restaurant Le Comix, au Nord-Ouest café et à l'Embuscade.

Marto, qui favorise la promotion des jeunes talents, est le même organisme qui avait mis sur pied, l'an dernier, le Festival de l'art foetal, et par la suite le camp médiéval, qui s'est tenu sur la Place de l'hôtel de ville. ●

(Image-Média Mauricie: Stéphane Côté)

## Une deuxième Spice Girl serait enceinte

### Il est question de mariage pour deux membres du groupe féminin

Londres (AP)

■ Après Posh, une deuxième Spice Girl -Mel- serait enceinte, croit savoir le journal populaire britannique News of the World.

Un autre journal, «The Sun», avait annoncé vendredi que Victoria Adams (alias Posh Spice) était enceinte de trois mois. La jeune femme, 24 ans, qui doit épouser cette année le footballeur David Beckham, n'a fait aucun commentaire.

Désireux de ne pas être en reste sur son concurrent, le News of the World a annoncé hier que Melanie Brown (alias Mel Spice), 23 ans, attendait elle aussi un heureux événement et qu'elle envisageait elle aussi

d'épouser prochainement son fiancé, le danseur Jimmy Gulzar.

«Je ne confirme pas et je ne démens pas», a déclaré la jeune femme, interrogée par le journal, qui publie également la réponse de son père: «Comment le savez-vous? Vous êtes les premiers».

La confirmation de la nouvelle n'a pu être obtenue dimanche auprès du porte-parole des Spice Girls.

Le groupe, à l'origine composé de cinq chanteuses, ne compte plus que quatre éléments après le départ de Geri Halliwell (alias Ginger Spice), en juin. ●

## Les Arcs-en-ciel de Pointe-du-Lac raflent le championnat provincial

### La région fait belle figure au 26e Festival musical du Québec

Trois-Rivières (RP)

■ La région a fait belle figure au 26e Festival musical du Québec qui s'est tenu samedi au stade du Complexe sportif Claude-Robillard. Les Arcs-en-ciel de Pointe-du-Lac ont décroché le championnat provincial dans leur catégorie, soit la division III, pour la compétition Concert. Ils ont devancé respectivement les Sentinelles de Varennes et les Pers-clairs de Saint-Hyacinthe.

Les Arcs-en-ciel ont obtenu la plus haute note, soit 83,75, contre 79,55 et 72,35 pour leurs rivaux.

De toute évidence, les Arcs-en-ciel ont frappé dans le mille avec leur nouveau look et leur spectacle d'inspiration latino-américaine,

qui comprenait entre autres «Spanish Dreams» et le célébrissime «Concerto d'Aranjuez».

Dans la compétition Défilé, ils sont aussi les premiers de leur classe, avec un score de 73, suivis des Sentinelles (70,20) et des Pers-clairs (64,60).

Pour la même épreuve, les Mélomanes de Trois-Rivières-Ouest, qui étaient les champions provinciaux de la division III en 1997, ont enlevé la troisième place dans la division II. Ils figurent également parmi les cinq formations qui ont reçu un trophée perpétuel. On a ainsi voulu saluer leur travail et l'effort fourni, particulièrement la qualité visuelle de leur performance qui s'est la plus améliorée de la cuvée 1998. ●

### Suggestions

18 h 30 — TVA  
Scènes de rue: Depuis la place Jacques-Cartier, avec François Léveillé.

19 h — MMAX  
Mouvements classiques: «Solti and The London Philharmonic Orchestra.» Georg Solti dirige l'Orchestre philharmonique de Londres dans un concert consacré à Beethoven et Brahms.

19 h — RDS et TSN  
Le Baseball des Blue Jays: Les Blue Jays de Toronto affrontent les Royals de Kansas City.

20 h — RDI  
Grands reportages: «Nike: pourquoi le faire?» Le chiffre d'affaires de la compagnie de sport Nike atteint près de sept milliards de dollars. Son succès est dû en grande partie à sa stratégie de marketing et à sa publicité efficace et agressive, mais aussi en utilisant une main-d'œuvre bon marché en Asie. Aujourd'hui, elle est accusée d'exploitation, de mauvais traitements et d'abus de pouvoir sur ses employés asiatiques. Nike cultive une image de liberté et de santé. Ce reportage propose une toute autre facette de cette image.

23 h — Canal D  
Cinéma: «La Traviata», spectacle musical de Franco Zeffirelli, avec Teresa Stratas et Plácido Domingo. Un jeune homme s'éprend d'une courtisane qui le quitte pour sauvegarder son honneur.

Roland Paillé

CANAL	17:00	17:30	18:00	18:30	19:00	19:30	20:00	20:30	21:00	21:30	22:00	22:30	23:00	CO	VD
R-C	2	Watatatow	Lingo	Ce soir		Un gars, une fille	J me marie cet été	Le Volcan tranquille	Marguerite Volant	Le Téléjournal	Le Point (22:27)	Sport / Cinéma / LES HOMMES DE MA VIE (4) (23:20)		19	21
TVA	8	La Belle et la Bête (16:30)	Chez nous, chez vous / Louise Laparé, Gaston Lepage	Le TVA	Scènes de rue / François Léveillé	La vie est un sport dangereux	Dodo Déco	Place Melrose	Qui vive	Le TVA	TVA Sports / Loteries (22:49)	Boutique TVA (22:56)		7	4
TQC	45	Boumbo / Madame Peppercote	Rémi	Albert, le 5e mousquetaire	Aventures de Skippy / Culture...	Pignon sur rue	Téléscience		Cinéma / QIU-JU; UNE FEMME CHINOISE (3) avec Gong Li, Lei Lao Sheng			Pignon sur rue (22:44)		4	11
TQS	16	Le Grand Journal	Partis pour l'été / Sylvie Potvin	Pas de vacances... / Ann Victor	Box Office	Cinéma / A avec Glenn Close, Jeff Bridges	DOUBLE TRANCHANT (4)	10-07: l'affaire Kafka (4/4)	Pas de vacances...			Le Grand Journal / Sports Plus		5	5
CBC	6	The Simpsons	Fresh Prince of Bel-Air	Newswatch	Royal Lovers / Princess Diana & Dodi Fayed	This Hour has 22 Minutes	Father Ted	Royal Canadian Air Farce	Comics!	National / CBC News		The National Update		6	6
CTV	12	Mad About You	Seinfeld	Pulse	Access Hollywood	Cosby	Bowser and Blue	Ally McBeal	Nikita			CTV News		12	12
ABC	22	Grace under Fire	M*A*S*H	News	ABC News	The Simpsons	Frasier	NFL Football / Packers - Broncos				News / Simpsons (23:05)		22	22
CBS	3	Mad About You	Seinfeld	News	CBS News	Entertainment Tonight	Cosby	Everybody Loves Raymond	Before Your Eyes: Don't Take my Daddy			News		10	3
NBC	5	Oprah		News	NBC News	Jeopardy	Wheel of Fortune	Suddenly Susan	Caroline in the City	Dateline NBC				9	23
PBS	57	Carmen Sandiego	Bill Nye	ITN News	Nightly Business	Newshour		The Polish Americans	The Castro			Anatomy of Desire		21	20
VIE		Allô docteur (16:30)	Combat des chefs	Un enfant me raconte	Les Copines d'abord	Des Histoires de famille / La DPJ aide-t-elle les familles?	Ailleurs sur la terre / Avoir 20 ans à Liverpool	Grandeur nature	Devenir médecin	Lignes de vies	Allô docteur			38	35
Canal D		Amicalement vôtre	Animalier / Au pays de l'aigle	Cap sur les îles / Pirogues	Mystères anciens	Biographies / P. Buissonneau	Force brute				Cinéma			31	31
MP		La Courbe	Les Bombes	Le Mix	SPAM	1 x 5	Musique vidéo / Se poursuit jusqu'à 1h00.							30	30
RDI		Aujourd'hui	Euronews	...Actions	Le Monde ce soir	Nike: pourquoi le faire?	Journal RDI	RDI à l'écoute	Atlant. / Ont. / ...québécoise					14	19
RDS		Jeux extrêmes d'été (16:00)	Moto X	Sports 30	Baseball / Royals - Blue Jays				...fort			Sports 30 Mag		33	33
TSN		98 Summer X Games (16:00)	Off... Record	Sportsdesk	Baseball / Blue Jays - Royals				Gallagher			Sportsdesk		35	28
TV5		Jrnl suisse	Pyramide	Paris...	Évasion	Journal FR2	Des racines et des ailes		Au nom de la loi (21:35)	Journal belge	Bouillon...			2	15

# La canicule à la noirceur, la danse sous la lumière

Une première résidence chorégraphique à la Maison de la culture

Linda Corbo  
Trois-Rivières

Ces trois dernières semaines, quatre danseurs professionnels de la troupe Corpus Rhésus Danse ont vécu dans une demi-obscurité, leur attention rivée sur le mouvement, sur l'espace et sur leur énergie. À quelques pas du centre-ville, du fleuve et de la douce canicule d'été, c'est entre les murs sombres de la salle Anais-Allard-Rousseau, à la Maison de la culture de Trois-Rivières, que les danseurs ont évolué à raison de quelque huit heures par jour.

Pour guider leurs pas, le quatuor et leur directrice artistique, Mme Josée Richard, s'étaient donné un mandat bien précis, celui de mener à bien la toute première résidence chorégraphique de la troupe. L'exercice vise à maximiser et à peaufiner à temps plein un spectacle en processus de création. Cloîtrés, les collaborateurs à l'éclairage, à la musique, à la scénographie et aux costumes, ainsi liés aux danseurs, s'influencent, se questionnent et s'inspirent pour mettre en commun leurs éléments propres et les imbriquer au sein d'une production.

«Contrairement au théâtre ou à

la musique, en danse actuelle on amorce notre processus dans le néant total», note la chorégraphe Josée Richard. «Lors de mes productions, j'ai souvent senti que les autres éléments prenaient beaucoup de place alors que cette fois, je sens qu'ils viennent envelopper le mouvement. En bout de ligne, c'est la gestuelle qui va finir par parler.»

Le public pourra apprécier le résultat de la démarche sous peu, à la Maison de la culture, sous le titre «Entre l'arbre et l'écorce». Ce spectacle y sera présenté les 18, 19, 25 et 26 septembre, puis le 3 octobre dans le cadre du Festival international de poésie.

Les résidences chorégraphiques sont plutôt rares en raison des contraintes inhérentes. Cette fois, une bourse allouée par le Conseil des arts et des lettres du Québec et l'appui de la Corporation de développement culturel de Trois-Rivières ont rendu possible cette recherche chorégraphique. Les quatre interprètes ont délaissé leurs autres travaux ou activités pour se consacrer à la tâche, conformément au projet qu'ils caressaient depuis un bon moment.

Le travail en vue de ce spectacle était déjà engagé depuis neuf mois en studio avant le cloître des trois



Dans l'ordre, les quatre interprètes de la compagnie Corpus Rhésus Danse qui ont passé les trois dernières semaines en résidence chorégraphique: Séra Fugère, Marie-Josée Poulin, Patrick L'Heureux et Annie Lalancette.

dernières semaines. Comparativement aux autres spectacles effectués avec cette compagnie, la qualité est rehaussée, remarquent les principaux concernés, gage de l'intensité qui a régné au sein de cette résidence chorégraphique. «C'est intense, très exigeant et sans relâche mais les liaisons se font, des connections qui ne peuvent pas se produire en studio. C'est ce qui fait toute la différence», se réjouit Mme Richard.

La différence est aussi constatée du côté des quatre interprètes. «C'est une chance de pouvoir expérimenter toutes nos dimensions en même temps», fait valoir Annie Lalancette. «Il est fascinant de voir le travail de chacun des médiums et, comme on en est conscient, on s'en nourrit pour l'interprétation», ren-

chère Marie-Josée Poulin. Reste que l'exercice des trois dernières semaines aura été exigeant, pour le physique la première semaine et pour le moral la seconde, explique Marie-Josée Poulin. «La troisième, ça roule.»

Si la danse les rassemblent en une passion commune, les quatre interprètes n'en viennent pas moins de milieux différents, l'un aux études en génie mécanique, l'autre en biologie, une autre en enseignement primaire et la dernière à la campagne.

C'est d'ailleurs en pleine nature que le propos de cette production a été puisé. «Je me suis servi de l'imagerie de l'arbre pour établir ma gestuelle», fait valoir la chorégraphe. «Pour moi, *Entre l'arbre et l'écorce* re-

présente la distance entre ce que l'on est profondément et ce qu'on voudrait être, entre ce que l'on voudrait faire et ce qu'on peut faire. Entre les deux, il y a toute une réalité qui comporte les contradictions de la vie en soi, avec toutes ses limites.»

Avec dix années d'enseignement derrière elle, Josée Richard considère par ailleurs que son propos chorégraphique, incluant les motivations, le questionnement et la vision qui s'en suit, est passablement plus défini qu'il ne l'était. «Je saisis de mieux en mieux ce que j'ai à dire et je le communique mieux à mes interprètes.» Ce qui, de toute évidence, se voit sur scène et qui a également pu être maximisé en résidence chorégraphique. ■

## Le meurtrier de John Lennon refuse de profiter de son crime

L'album qu'il avait fait dédicacer avant d'abattre le célèbre chanteur est offert pour la somme de 1,8 million \$

Attica, New York (AP)

Mark David Chapman, le meurtrier de l'ancien Beatle John Lennon, a refusé de toucher une partie du profit de la vente de l'album qu'il avait fait dédicacer à sa victime juste avant de l'abattre le 8 décembre 1980.

L'album dédicacé des Beatles «Double Fantasy», dernier autographe signé par Lennon, a été proposé à la vente pour 1,8 million de dollars par un internaute anonyme qui dit l'avoir trouvé sur les lieux du crime.

Mark Chapman, 43 ans, qui ter-

mine de purger une peine de vingt ans de prison, a affirmé avoir été contacté la semaine dernière par un avocat de New York qui lui a proposé de réclamer le disque comme sa propriété.

«Je n'ai aucun intérêt à le réclamer», a déclaré M. Chapman au quotidien local, le Rochester Democrat and Chronicle.

«Je n'ai jamais profité de mon crime et je n'en profiterai jamais. J'espère que l'argent sera donné à une oeuvre de charité».

L'album, que Chapman dit avoir caché derrière la guérite d'un vigile avant de tirer à cinq reprises sur

Lennon, avait été examiné par la police comme pièce à conviction, puis rendu à l'homme qui l'avait trouvé. ■

**LES CINÉMAS CINÉ ENTREPRISE**  
**CINÉMA DU CAP**  
300, rue BARKOFF, CAP-DE-LA-MADELEINE  
SON DIGITAL ET ÉCRANS COURBES  
**INFO-HORAIRE: 693-9899**

**CINÉMA FLEUR DE LYS**  
CARREFOUR TROIS-RIVIÈRES OUEST  
INFO-FILM: 375-3277  
9 salles ✓ son numérique ✓ écrans courbes  
http://www.actionfilm.ca/fleurdelys  
REPRÉSENTATIONS AVANT 18h00 5.00\$  
MARDI ET MERCREDI SOIR.

**OUVERT TOUS LES JOURS!**  
**CINÉ-PARC TROIS-RIVIÈRES**  
ROUTE 40, SORTIE 192 377-2109

**FAUSSES ACCUSATIONS** (G)  
V. française de WRONGLY ACCUSED

**TOBBY 2 RECEVEUR ÉTOILE** (G)  
V. française de «AIR BUD»

**DE RETOUR...**  
LA CARTOMANCIENNE  
«Jeannette»  
LUNDIS ET MARDIS  
SOIR à 18 h  
dès le 10 août  
10.95\$  
Table d'hôte à compter de  
(cartomancienne en sus)  
(frais minimes)  
1695, rue Royale  
(angle Saint-Roch)  
Trois-Rivières  
Réservations:  
(819)  
**370-3518**

L'ACCUEIL FÉMININ présente  
**GRAND DÉFILE DE MODE**  
AUTOMNE • HIVER  
PAVILLON SAINT-ARNAUD  
Le 25 août 1998 à 20 h

**BOUTIQUES PARTICIPANTES**

**Au profit de**  **et** 

**Boutique Au Pas**  
**Boutique Cinq Continents**  
**Cou d'Oeil**  
**Diamond et Caprice**  
**La Flânerie**  
**Le Bateau Blanc**  
**Le Chandelier**  
**Lemieux Fourrures**  
**Les Dessous pour Deux**  
**Luisa Vidal**  
**Lynn Trahan**  
**Madame Martin**  
**Mod'Elle**

**Belles Jambes (bas)**  
**Daniel Hachez (coiffeur)**  
**La Boîte à Coupe 1500**  
**Le Centre des Roses (Décor)**  
**Nicole M. Leclerc (lunettes)**

**PRÉSIDENTE D'HONNEUR**  
**Mme Sylvie Dufresne**  
Directrice du Musée des Arts et Traditions Populaire de Trois-Rivières

**INTERMÈDE MUSICAL**  
**Marc Piché**  
Auteur - compositeur - Interprète

**RÉALISATION ET COMMENTAIRES**  
**Antoinette Piquette**  
Coordonnatrice de mode

**NOMBREUX PRIX DE PRÉSENCE** dont une magnifique aquarelle de l'artiste **Lorraine P. Dietrich**, vice-présidente de l'Institut des Arts Figuratifs.

**Admission \$10.00**  
Billets en vente dans les boutiques participantes

**Informations:**  
**Mme Sylvie Thériault 377-1220**  
**Mme Antoinette Piquette 374-9363**

**ALZHEIMER**  
Société Alzheimer de la Mauricie  
Maison Carpe Diem  
1765, boul. Saint-Louis  
Trois-Rivières (Qc) G8Z 2N7  
Tél.: (819) 376-7063

**AVIS**  
aux abonné(e)s du journal  
**Le Nouvelliste**

Si vous ne recevez pas votre journal le matin

composez  
**376-2506**

Extérieur sans frais :

**1-800-565-2506**

Dès 7 h, le matin,  
une préposée  
au service de  
l'abonnement  
répondra à  
votre appel.



Les samedis et congés fériés  
de 7 h 30 à 11 h 30

Découpez et conservez



# C'est la liquidation TOYOTA



**4RUNNER**  
V6 de 183 ch.  
**399\$** par mois / location 48 mois<sup>3</sup>  
3 000\$ comptant\*  
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS



- Transmission automatique
- Roues en alliage d'aluminium
- Climatiseur
- Glaces assistées
- Marchepieds

**TERCEL CE**  
**198\$** par mois / location 48 mois<sup>1</sup>  
**0\$ COMPTANT**  
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS



- Direction assistée
- 5 vitesses à surmultipliée
- Coussin gonflable côté conducteur

**CAMRY CE**  
**278\$** par mois / location 48 mois<sup>1</sup>  
**1 950\$ comptant\***  
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS



- Climatiseur
- Transmission automatique
- Glaces, verrous de portières et rétroviseurs assistés

**4,8%** • TERCEL  
• COROLLA  
• PASÉO  
• T-100  
jusqu'à 60 mois

Financement  
à l'achat

**3,8%** • CAMRY  
• RAV4  
• 4RUNNER  
• TACOMA  
• AVALON  
jusqu'à 60 mois



Votre concessionnaire Toyota est fier de commander les plus développés véhicules.

 **TOYOTA**

**CRÉDIT TOYOTA**  
LOCATION ET FINANCEMENT

Programmes de location au détail de Toyota Canada Inc. sur approbation de Crédit Toyota. Immatriculation, assurance et taxes en sus. <sup>1</sup>Offre valable sur les modèles Tercel CE AC53LM-BA 1998 neufs en inventaire, loués au plus tard le 30 septembre 1998. Premier versement de 227,61\$ et dépôt de garantie de 250\$ exigibles au moment de la livraison. **Franchise de 96 000 km**; frais de 7¢/km excédentaire. <sup>2</sup>Offre valable sur les modèles Camry CE BG22KP-CA 1998 neufs en inventaire, loués au plus tard le 30 septembre 1998. Comptant initial de 1 950\$, premier versement de 319,67\$ et dépôt de garantie de 325\$ exigibles au moment de la livraison. **Franchise de 96 000 km**; frais de 10¢/km excédentaire. <sup>3</sup>Offre valable sur les modèles 4Runner HN86RP-BA 1998 neufs en inventaire, loués au plus tard le 30 septembre 1998. Comptant initial de 3 000\$, premier versement de 458,80\$ et dépôt de garantie de 475\$ exigibles au moment de la livraison. **Franchise de 96 000 km**; frais de 10¢/km excédentaire.

\*Taxes en sus ou échange équivalent. <sup>1</sup>Sur les modèles 1998 en inventaire. Véhicules aux fins de présentation seulement. Détails chez votre concessionnaire Toyota participant.

# Info-santé

## Chaleur et humidité peuvent déclencher des vaginites

Louise Plante  
Trois-Rivières

C'est bien beau la chaleur et la baignade, mais ces deux éléments combinés peuvent causer des problèmes d'ordre gynécologique. En effet, chaleur et humidité entraînent une augmentation de l'incidence des vaginites à champignons, parfois à répétition. Le cauchemar des vacancières.

Un récent sondage réalisé par Angus Reid, pour le compte de la compagnie pharmaceutique Pfizer, indique que 48 % des femmes interrogées ont déclaré avoir déjà souffert de vaginite à champignons, parfois à répétition.

Très courante, la vaginite à champignons se caractérise par des démangeaisons dans la région du vagin, des pertes inodores grumeleuses, une sensation de brûlure dans la région vaginale pendant la miction, et une sensibilité du vagin, surtout pendant les relations sexuelles.

«Les femmes sont souvent surprises d'apprendre qu'un été chaud et humide peut être la cause de leur infection à champignons, a confié le docteur Céline Bouchard, gynécologue de la région de Sainte-Foy. Chaque fois que les vêtements sont mouillés par la transpiration ou que l'on flâne sur la plage ou autour de la piscine dans un maillot de bain humide après une baignade, on crée des conditions favorables à la prolifération des champignons. C'est pour cette raison qu'autant de femmes me consultent l'été pour ce type de problème», ajoute-elle.

Parmi les autres causes, le médecin pointe également les vêtements trop étroits ou en fibres synthétiques qui ne laissent pas circuler d'air, l'utilisation d'aérosols ou de douches vaginales, le mouvement d'arrière à l'avant au moment de s'essuyer après une selle, la prise d'antibiotiques, la grossesse, l'obésité, l'utili-

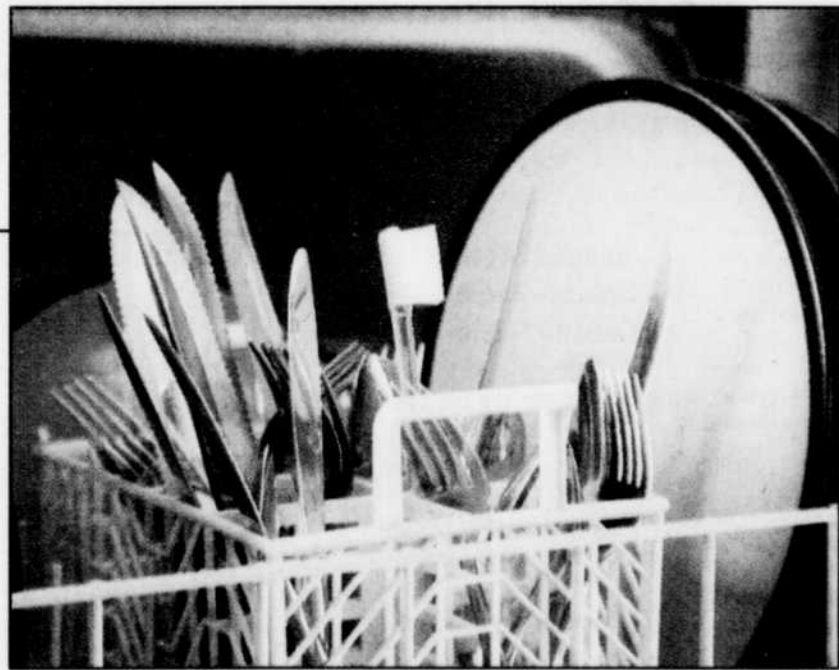
sation de serviettes hygiéniques à d'autres moments que pendant les règles et le diabète, car un taux élevé de sucre dans le sang favorise la prolifération des champignons.

Or, toujours selon le sondage cité ci-haut, l'un des plus grands obstacles au traitement est l'auto-diagnostic erroné suivi de l'achat et de l'utilisation de préparations en vente libre qui ne conviennent pas au traitement de l'infection réellement présente. En effet, six femmes sur dix ont déclaré ne pas pouvoir décrire les symptômes de la vaginite à champignons, ce qui laisse croire que de nombreuses femmes utilisent un produit inadéquat et demeurent aux prises avec leur infection et même parfois avec une maladie encore plus grave comme la Chlamydia.

Dans le traitement des vaginites, 61 % des femmes manifestent une préférence pour un médicament administré en une seule dose par voie orale par rapport aux ovules et crèmes couramment utilisés... mais la plupart ignorent qu'un tel médicament existe maintenant sur le marché.

Selon les médecins, la négligence des femmes face au traitement constitue un des obstacles au succès du traitement de la vaginite à champignons. Lorsque la patiente entreprend un traitement de plus d'une journée au moyen d'ovules ou de crèmes, elle y met souvent fin dès les premiers signes d'amélioration en raison des inconconvénients associés à l'emploi du produit (la crème coule et tache les sous-vêtements). Souvent, le traitement est alors interrompu avant que l'infection ne soit guérie. C'est précisément ici qu'on peut apprécier l'intérêt du nouveau traitement à dose unique par voie orale, le Diflucan-150.

«Il s'agit d'un seul comprimé qui agit en demeurant dans les sécrétions vaginales pendant trois jours, a expliqué au Nouvelliste le docteur Céline Bouchard. Il agit donc directement sur les champignons.»



(Image-Média Mauricie: Marie Duhaime)

## Au lave-vaisselle la brosse à dents!

Un des meilleurs moyens de la garder bien propre

Trois-Rivières (LP)

Croyez-le ou non, l'Association canadienne des hygiénistes dentaires vient de publier dans son bulletin, La santé bucco-dentaire, un article selon lequel un des meilleurs moyens de garder sa brosse à dents bien propre est de la mettre au... lave-vaisselle!

C'est grâce à un projet d'Expo-sciences d'une élève de 12 ans qu'on a fait la découverte de cette nouvelle façon d'aseptiser les brosses à dents. Pour la plupart des gens, l'entretien d'une brosse à dents se limite à la rincer rapidement après usage. Or, une fois mouillée, la brosse à dents devient un terrain propice à la prolifération des bactéries, et donc à la transmis-

sion de maladies. Les brosses à dents, placées dans le même verre ou récipient, peuvent se contaminer mutuellement et propager grippe ou rhume aux autres membres de la famille.

Dans le cadre de son projet, Megan Zolnowski-Casey a comparé 4 méthodes de nettoyage des brosses à dents: rinçage à l'eau, trempage à l'eau bouillante, lavage dans un bassin à vaisselle et passage au lave-vaisselle.

En mesurant la prolifération bactérienne après chacune des opérations, elle est arrivée à la conclusion que le nettoyage au lave-vaisselle était la façon la plus efficace d'aseptiser une brosse à dents. Cette dernière a même résisté à plusieurs semaines de traitement de choc.

## L'effet des antidépresseurs est surtout... psychologique

Selon les résultats controversés d'une étude

New York (AP)

À peu près 75 % des bénéfices que tirent les patients des antidépresseurs sont le résultat d'un effet placebo, selon les résultats controversés d'une étude.

L'efficacité des antidépresseurs, selon cette étude publiée dans le journal Prévention et Traitement, édité par l'Association psychologique américaine, ne serait donc due pour l'essentiel qu'à un coup de fouet psychologique qu'entraîne chez le patient la prise de médicaments.

La thèse d'un effet placebo est généralement acceptée, mais son

ampleur «surprendra beaucoup de gens», selon l'un des auteurs, le psychologue Irving Kirsch de l'Université du Connecticut à Storrs.

Une note des éditeurs précise cependant que cette étude utilise des méthodes statistiques «clairement discutables» pour comparer les effets de pilules placebos et de véritables antidépresseurs.

Selon le Dr Donald F. Klein, professeur de psychiatrie à l'Université Columbia, si un anti-dépresseur peut ne pas faire plus d'effet qu'un placebo pour les personnes peu dépressives, la différence peut en revanche être très importante chez les personnes très dépressives.

Vous avez moins de charme?  
Vous croyez que c'est normal?  
Après tout, il y a l'âge, etc...

Et si ce n'était  
que votre bouche qui  
manquait d'éclat?  
Si vous devez renouveler  
vos prothèses dentaire.  
Mettez-y Ducharme

Jean-Claude Ducharme d.d.  
denturologiste  
**902, Saint-Maurice, Trois-Rivières, tél. 378-3839**  
angle de Laviolette

Anciennement résidence du Dr Gouin

**PORTES OUVERTES**  
4 et 5 septembre

Cardiologie • Chirurgie • Repos  
Trois-Rivières 819-377-4700 Québec 418-872-4447

Découpez ce coupon et apportez-le lors de votre visite.

à partir de 13 h 00

**PAVILLON DE RÉPIT POUR LE CANCER.**

Élaine et Mario vous attendent!  
au 1751, rue Notre-Dame à Pointe-du-Lac



# Annonces Classées

de 8h30 à 17h du lundi au vendredi

Trois-Rivières 378-6116

Centre-Mauricie 537-1803

Département des comptes 376-2501

### 100 200

#### IMMOBILIER

**RESIDENTIEL COMMERCIAL INDUSTRIEL**

**Achat - vente - location**

Appartements à louer 125  
Appartements demandés 126  
A partager 127  
A sous-louer 128  
Chalets et villégiature 116  
Chambres à louer 296  
Chambres demandées 128  
Chambres et pension 107  
Commerces à vendre 108  
Commerces demandés 110  
Cottages 109  
Cottages à louer 109  
Entrepôts 112  
Locaux et bureaux à louer 114  
Locaux et bureaux demandés 115  
Logements à louer 123  
Logements demandés 124  
Magasins à vendre 110  
Magasins à louer 111  
Maisons de campagne 101  
Maisons mobiles 105  
Maisons de repos - Résidences 131  
Propriétés commerciales 103  
Propriétés à vendre 104  
Propriétés à louer 106  
Stationnements à louer 113  
Terrains à vendre 117  
Terrains demandés 118  
Terres ou fermes demandées 119  
Terres ou fermes à vendre 120

#### MARCHANDISES ET SERVICES OFFERTS

Accessoires électriques 233  
Accessoires de ferme jardin 251  
Ameublements de bureaux 238  
Animaux 241  
Antiquités 239  
Appareils électroménagers 237  
Armoires de cuisine 215  
Articles de bébé 261  
Artisanat 265  
Asphalte 280  
Assurances 203  
A vendre ou échanger 296  
Bijoux 252  
Bois de chauffage 285  
Boulangers - Pâtisseries 267  
Boulangers - Pâtisseries 268  
Bouffes - Restaurants 270  
Bouillottes 275  
Cadeaux 240  
Carnageage - Transport 278  
Chauffage - Climatisation 284  
Collecteurs 295  
Cordonniers 244  
Couturiers - Modistes - Tailleurs 279  
Toitures 286  
Divers 298  
Décoration d'intérieur 290  
Entreposage - Déménagement 271  
Entrepreneurs - Constructeurs 287  
Escaliers - Rampes 216  
Équipement de bureaux 227  
Équipement de commerces 228  
Équipement de restaurants 229  
Fer forge - Ornemental 289  
Fleuristes 272  
Fruits 260  
Fournitures 276  
Grains et moulures 269

### INDEX DES RUBRIQUES

#### AVIS AUX ANNONCEURS

Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous aviser le plus tôt possible car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée. Le Nouvelliste se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable par la direction.

### 700

#### SPORT - PLEIN AIR VEHICULES RECREATIFS

Articles de sport et camping 702  
Bateaux à voile 711  
Bicyclettes 732  
Chaloupes 736  
Canots 738  
Camping Caravaning 703  
Embarcations moteur 709  
Équipements de golf 707  
Équipements de ski 705  
Motoneiges 722  
Moyennes 727  
Motocycles 731  
Planches à voile 709  
Rollottes - Tentes 728  
Tentes-roulottes 729  
Véhicules tout terrain 721

### 600 800

#### TRANSPORT VEHICULES AUTOMOBILES ET MACHINERIES LOURDES

Assurance auto 622  
Autos camion demandés 623  
Autos à vendre 625  
Autres véhicules 627  
Autobus 632  
Camions à vendre 626  
Entretien - Réparations 671  
Location 624  
Machineries agricoles 635  
Machineries lourdes 634  
Pièces usagées 628  
Pièces et accessoires d'autos 629  
Remorques 636  
Stations de service 630  
Tracteurs 630

#### AVIS

Appels d'offres - Soumissions 895  
Enchères 842  
Non responsabilité 896  
Rendez-vous - Événements 898

### 900

#### DÉCÈS - MESSES REMERCIEMENTS - PRIÈRES

Décès 905  
In memoriam 935  
Messes anniversaires 915  
Naissances 930  
Prières - Remerciements saints 925  
Remerciements 920  
Services anniversaires 910

### 100

#### IMMOBILIER

**102 Condominiums**

REPRISE de finance. Superbe condo 4/1, 1200 pi. Location achat, prix réduct. 5880 bouc. Marion, Trois-Rivières. Orléan. M. Dufresne ou M. Cayer. Jour: 375-7761, soir: 379-5666

#### 103 Propriétés commerciales

**SAINT-BONIFACE**, près de l'autoroute, bâtisse de 15 000 pi. à vendre ou à louer, pour exploitation commerciale ou industrielle. 535-5588

#### BÂTIMENTS

commerciale, à louer ou à vendre, 5e avenue, Shawinigan-Sud. 819-536-3720

#### 104 Propriétés à vendre

37 800\$, revenus, dépenses 11 000\$, pour immeuble impeccable, bien situé. Peu de compte à balance de vente possible. Fait vendre! 373-5126

8 logements, très bon secteur, Trois-Rivières-Ouest, construction 1990, planchers béton, propre, très bien entretenu, remis en intérieur/extérieur, tous les locaux, 4x3, 4x3, revenus: 41 000\$, évaluation: 278 900\$, prix de demande: 277 000\$. 373-4039, 691-0989

**A** Saint-Louis-de-France: split, 8%, bon franc, poêle combustion lente, sous-sol fini, piscine, système d'alarme, Ven-Mar, balayuse centrale, terrain paysager 80x140, 69 000\$ négociable, 378-3370

**AUBAINE** Sainte-Marthe, beau 5 logements, à vendre, sous-sol, construction 1981, cause de vente: retraite, Hervé Gauthier, Rue Max de Francheville cour. 373-7140

**BATICAN** résidence 2 étages, plus sous-sol, grandes pièces, 4 chambres, 2 salles de bains, piscine, creusée, cachet ancien sur lattes de bois, à 5 minutes de l'autoroute, 49 000\$.

**SAINTE-GENEVIÈVE-DE-BATICAN**, centre du village, bâtisse 22x46, 9 pi. haut, possibilité de louer, entrepôt ou commerce, à très bon prix, 12 500\$ vente rapide.

Residence, intérieur refait à neuf, planchers bois franc, sous-sol fini, superbe terrain de 28 483 pi. située près autoroute, taxes minimales 67 500\$ négociable, 20 minutes de la ville, SAINT-LOUIS-DE-FRANCE, reprise de finance, bungalow 8 pièces, 4 chambres, salle familiale ou sous-sol avec sortie, terrain 85x150 pi. environ, aubaine, évaluation 62 400\$ pour 49 000\$.

**LOUIS A VEILLETTE**  
PRO-VEN INC. 374-6552

#### CALME ET TRANQUILLITÉ

Bungalow, 6<sup>e</sup> renouvel, garage double, foyer, belle terrasse, plein d'arbres, pas de voisins arrière, très intime, 98 500\$, 3235 de Chambos, Trois-Rivières-Ouest. La Capitale, Gilles Lemire, 371-2722

**CAP** jamais habitée, près parc, 3 chambres, 2 salles de bains, bon franc, garage, garantie APQO. Construction Syjaro 375-7229, 372-9612

**CENTRE-VILLE** 453 Niverville, semi-détachée, 9 pièces, stationnements, A voir! 376-0630

**DUPLEX**, tous locaux, parfaite condition, 48 000\$, à Trois-Rivières: 293-8203

**GENTILLY** jumelée, 28x33, 7 pièces, 3 chambres, sous-sol fini, foyer, terrain paysager, remise. Une aubaine! 45 000\$, 298-2529

**MAISON** à vendre, 20 000\$, 377-0132

#### MAISON DE VILLE

Secteur de choix, semi-détaché, 3 chambres, 2 salles de bains, planchers bois franc neufs, air climatisé, cour intime, 373-9438

#### 104 Propriétés à vendre

**SECTEUR** Normandville, grand bungalow 28x44, 3911, des Érables, Trois-Rivières, téléphone avant au: 376-4608

**TRIPLEX**, près Cégep, Uqtr, tous locaux. Prix 92 000\$, 293-8203

**VUE SUR LE FLEUVE**  
Maison entièrement renouvée, 7330, du Fleuve, Trois-Rivières-Ouest. Page: 694-9381, soir: 691-0953

#### 106 Propriétés à louer

**A louer avec option d'achat**, maison grande, moderne, 7330, du Fleuve. LOCATION achat, reprise de finance, immeuble résidentiel et commercial (Chenil des Pins), Saint-Louis-de-France ou droit d'usage équestre (cheval/saige) 60 000 pi., à proximité du terrain de golf Du Moulin, 3 bâtiments détachés sur le terrain, piscine creusée, sous-sol résidentiel fini, conditions avantageuses de financement. Demandez M. Dufresne ou M. Cayer: 375-7761 ou soir: 379-5666

**MAISON** 4<sup>e</sup>, Mont-Carmel, près des Donneses Finales, piscine, garage, 1, 819-646-5117 ou 372-4422

**SAINTE-ETIENNE-DES-CRÈVES**, 5<sup>e</sup>, combustion lente, piscine, libre, 5005\$ mois, 819-535-5552

#### 107 Commerces à vendre

**BAR LAITIER** complet à vendre, prix fin de saison. Demandez Charles: 378-9069

**NETTOYEUR** à vendre, 374-5272

#### PERSONNES ÂGÉES

32 chambres, prix réduit. Occasion: 18 chambres, récent, excellentes conditions, secteur Nicolet + 15 chambres, bord du Fleuve. M. spécialité, D. Côté, 418-660-2665

**SALON** de coiffure et local. 32 chambres, à vendre, tout équipé, avec clientèle, 373-8925, demande, Sylvie

**TROIS-RIVIÈRES** résidence pour personnes âgées (40 chambres), très bien située, loué à 90\$, informations: 696-2110

**TROIS-RIVIÈRES** restaurant rotisserie, pizzeria, salle à manger climatisée, 45 places, bon chiffre d'affaires. Cause: maladie. 819-374-4202, 819-696-0281

**VENTE** de boisson gazeuse à domicile, clientèle déjà établie, bon chiffre d'affaires. 819-228-4640

#### 114 Locaux et bureaux à louer

1000 à 6000 pi pour atelier, commerces, sortie d'autoroute centre-ville de Trois-Rivières, 372-6730

**100 à 2500 PI**  
Locaux et bureaux, centre-ville, 1000 pi, 8005\$ mois; Sidbec-nord, entrepôt, 800 pi, 3005\$ mois; locaux industriels, 2500 à 7500 pi, 3\$ le pi. Par le propriétaire: 376-9909

**A louer**, rue Thibault, Cap. Local commercial, chauffé, 1489 pi, plus sous-sol, libre Ter mai 1998, bonne condition, 371-8996, 372-2260, 373-0921

**A PRIX IMBATTABLES**  
Trois-Rivières:  
- Centre d'achats Normandville, de 800 à 2500 pi disponible  
- 7100, boul. des Forges, idéal pour entrepreneur 1700 pi disponible.  
Dupont courtier immobilier, 819-374-1360

#### BUREAUX COMMERCES INDUSTRIELS

• **CENTRE-VILLE RUE ROYALE**  
• **CAP-DE-LA-MADELEINE**

376-9909

#### 122 A sous louer

**GRAND** 4<sup>e</sup>, Trois-Rivières-Ouest, 3755, 819-375-4284

**URGENT!** luxueux 4<sup>e</sup>, style condo, spacieux, avec balcon, quartier tranquille. Les Jardins d'Eden, 372-9635, 372-2403 pagette

#### 123 Logements à louer

1<sup>e</sup>, 2<sup>e</sup>, 3<sup>e</sup>, 4<sup>e</sup>, 5<sup>e</sup> LIBRES centre-ville, tout compris, 2655 et 2955: 370-7600

1<sup>e</sup>, 2<sup>e</sup>, 3<sup>e</sup>, 4<sup>e</sup>, 5<sup>e</sup> Uqtr et Les Rivières, rue Savard, très propres, meubles ou non, 694-5200, 696-3383, 696-3691

**1 MOIS GRATUIT**, CAP 4<sup>e</sup>, frais peints, impeccable, 365\$, à voir avant de louer, 370-7600

1 mois gratuit, Trois-Rivières, 5<sup>e</sup>: 365\$, Sainte-Marthe, 4<sup>e</sup>: 350\$, 372-5171

**1 MOIS GRATUIT**, 5<sup>e</sup> Cégep, semi-meubles, chauffés, éclairés, buanderie, conciergerie, 378-0060 ou 378-6817

**1 MOIS GRATUIT**, 3<sup>e</sup>, 4<sup>e</sup>, 5<sup>e</sup>, Cégep et non, buanderie, intercom, stationnement, 372-6580, 376-9909, 379-3364

1<sup>e</sup>, 2<sup>e</sup>, Cégep, à partir de 195\$, meubles, chauffés, 693-5694, 370-0365

1<sup>e</sup>, 2755 ET + CÉGEP-UQTR  
Chauffé, meuble, éclairé, buanderie, 372-9320

**1 MOIS GRATUIT**, 3<sup>e</sup>, semi-meuble ou meuble et 4<sup>e</sup> entièrement renouvé, 3675 Sainte-Marguerite, 4<sup>e</sup>, rénover, planchers bois franc, 760 Esperanto, Trois-Rivières et 730 Grenier, Trois-Rivières-Ouest, pagette 694-9381, soir: 691-0953

**1 MOIS GRATUIT**, 4<sup>e</sup>, chauffé, eau chaude fournie, très grand, 2e étage, 4185, 379-0456

**1 MOIS GRATUIT**, 4<sup>e</sup>, Cégep et UQTR, chauffé, éclairé, intercom, semi-meuble ou non, conciergerie, 694-4944

1 mois gratuit; 4<sup>e</sup>, semi-meuble ou non, rue Saint-Marguerite, 373-2000 ou Cellulaire: 691-6198

**1 MOIS GRATUIT**, Cap, Saint-Maurice, insonorisé, chauffé, éclairé, 3<sup>e</sup>, meuble, 4<sup>e</sup>: 379-0319 ou 374-7645

**1 MOIS GRATUIT**, grand 4<sup>e</sup>, moderne, écoles, parc industriel, caisse populaire, stationnement asphalté avec prise, 370-3394

**1 MOIS GRATUIT PRÈS UQTR**, 3<sup>e</sup>, meubles ou semi-meubles, 374-7642

**1 MOIS GRATUIT**, Trois-Rivières-Ouest, prix très très compétitifs, 3<sup>e</sup>, 4<sup>e</sup>, 5<sup>e</sup>, quartier très tranquille, près de tous les services et école, 375-6847

1<sup>e</sup>, 1166 Thibault, Cap, chauffé, meuble, éclairé, libre, 693-9353, 374-1416

2<sup>e</sup>, 2755, chauffé, éclairé, Cap, 379-5939

2<sup>e</sup>, 4<sup>e</sup>, 5<sup>e</sup>, 6<sup>e</sup>, paroisse Saint-Philippe, 696-0765, 375-0944

#### 123 Logements à louer

1<sup>e</sup> mois gratuit, 5<sup>e</sup> récent, repeint, tapis neufs, piscine, Trois-Rivières-Ouest, 4475, 377-1287, 377-4768

1<sup>e</sup> mois gratuit, acalm, rue Maréchal, Trois-Rivières, 372-3975 ou 691-5341

**3<sup>e</sup>, 2955/MOIS - CHAUFFÉ** éclairé, 3e, renouv, 691-9096, 370-4466, 694-1835

3<sup>e</sup>, 4<sup>e</sup>, 5<sup>e</sup> Uqtr et Les Rivières, chauffés, éclairés, 373-5617 ou 372-8406

3<sup>e</sup>, 4<sup>e</sup>, 990, Saint-Maurice, semi-meubles, bois franc, plafond 10 pi, ensoleillées, 373-9752

3<sup>e</sup>, 4<sup>e</sup>, à 5 minutes de l'université, meubles, chauffés, éclairés, 372-0120

3<sup>e</sup>, 4<sup>e</sup>, insonorisés, au Cap, 1 mois gratuit, 378-7463, 373-9449

3<sup>e</sup>, 4<sup>e</sup>, libres et juillet, Trois-Rivières-Ouest, près de toutes commodités, 3505 et 4005, 697-8231

3<sup>e</sup>, à deux pas Les Rivières, tout compris, escalier spéciale, 379-5939

3<sup>e</sup>, Cap, 253 Saint-Laurent, beau studio, 2e étage, 335\$, 378-5978

3<sup>e</sup>, CÉGEP - UQTR, meubles, chauffés, éclairés, très propre, 696-3137, 696-3691

3<sup>e</sup>, centre-ville, meuble, chauffé, éclairé, propre, buanderie, 695-7110

3<sup>e</sup>, chauffé, rue Sainte-Cécile et des Commissaires, 374-573, 693-4842

3<sup>e</sup>, chauffé, semi-meuble, près hôpital Saint-Joseph, pagette: 370-8454

3<sup>e</sup>, de l'Espérance, semi-meuble, chauffé, éclairé, buanderie, libre, 694-0711

3<sup>e</sup>, frais peints, 2 mois gratuits, 12e rue, près Les Rivières, 373-7125, 378-6594

3<sup>e</sup>, grand, Saint-Sacrement, entrées laveuse/sécheuse, 376-0446

3<sup>e</sup>, meuble, chauffé, éclairé, 991 Saint-Paul, Trois-Rivières, 377-1730

3<sup>e</sup>, meuble, chauffé, éclairé, 325\$, Aussi 4<sup>e</sup>, Trois-Rivières-Ouest, 374-4436

3<sup>e</sup>, meuble, chauffé, sur Papeau, près cégep/uqtr, 379-9115

3<sup>e</sup>, meuble ou non, chauffé, éclairé, à 2 pas de cégep, à partir de 300\$, 233-2912

#### 123 Logements à louer

3<sup>e</sup>, 1er, rue Gervais, refait, propre, stationnement, 379-8953

3<sup>e</sup>, 1 mois gratuit, Sainte-Marguerite, libre ou juillet, 370-6500, 373-2114 ou 696-3691

3<sup>e</sup>, 4<sup>e</sup>, à PALIERS GRANDS Secteur paisible, intercom, rangement, escompte cession de bail, 3400 Côte Rosemont, 375-8465

3<sup>e</sup>, 4<sup>e</sup>, PRÈS LES RIVIÈRES chauffé, éclairé, eau chaude, intercom, conciergerie, piscine creusée, 691-0379, 693-9424

3<sup>e</sup>, 5<sup>e</sup> Arrière Polyclinique, près Uqtr, ensoleillé et paisible, très propres, style condo, 370-5681, 693-7910

3<sup>e</sup>, LOUIS PINARD chauffé, éclairé, stationnement, près uqtr, 325\$, mois: 378-7639, 693-9424

3<sup>e</sup> MEUBLE Près Club Prince, 2e, libre Ter septembre, 377-4035

3<sup>e</sup> POUR GENS SÉRIEUX Près Galeries, semi-meuble, chauffé, éclairé, gens seul ou couple, 372-6391

3<sup>e</sup> PRÈS UQTR Meuble avec laveuse, sécheuse, 373-5606

3<sup>e</sup> SECTEUR CÉGEP - UQTR idéal travailleur, étudiant, très bon prix, 691-0825

3<sup>e</sup> semi meuble et 5<sup>e</sup>, mois gratuit réparti, service autobus, côté Richelieu, 691-1466, pagette: 695-4360

3<sup>e</sup> SUR 3 PALIERS Armoires mélamine, insonorisé supérieure, libre, Trois-Rivières-Ouest, 374-0405, 693-0271

3<sup>e</sup> très grand dans un duplex, près de Trois-Rivières services, uqtr, stationnement, 330\$ chauffé, non éclairé, 377-3014

3<sup>e</sup>, 1834 Saint-Olivier, Ter étage, pas de stationnement, 3405 mois, 376-0865

4<sup>e</sup>, 1874, Saint-François, Xavier, frais peints, bon franc, cuisinière, réfrigérateur, 310\$/mois, 374-7953

4<sup>e</sup>, 1er et 3e étage, près Super C, aussi Trois-Rivières-Ouest, 3<sup>e</sup>, moderne, semi-meuble, 696-0438

4<sup>e</sup>, 1 mois gratuit, grand, Sainte-Marthe, prix régulier: 325\$, spécial: 225\$, 372-3975, 691-5341

4<sup>e</sup>, 2755/mois, arrière Super C, planchers bois franc, super propre, espace de rangement, juillet, 370-7229 ou 691-1697

4<sup>e</sup>, 3005, Béancour, porte patio, vue sur fleuve, moderne, 378-5192

4<sup>e</sup>, 5<sup>e</sup>, chauffés, éclairés, semi-meubles ou non, près Cégep, au: 3755, Severin-Ameau, 379-6086

4<sup>e</sup>, Cap, bon franc, stationnement, cour, remise, libre Ter août, 373-4618

#### 123 Logements à louer

4<sup>e</sup>, moderne, frais peints, tapis neufs, libre, rue Sainte-Maurice, Cap, 693-9424, 691-1493

4<sup>e</sup>, moderne, près hôpital Clouet, 3905/mois, 2<sup>e</sup>, moderne, semi meuble, 2905/mois, 376-0865

4<sup>e</sup>, près cégep sur Louis-Pasteur, 372-9625

4<sup>e</sup>, près Super C, vaste, lumineux, stationnement, 37

123 Logements à louer

SEPTEMBRE 5%, Normandville, chauffage, éclairage, 1er étage, bois franc. 376-0092

SEPTEMBRE gratuit, 41, très propre, chauffage, éclairage, stores, Sainte-Angele. 222-5764, 370-7383

SPECIAL 3955 Cap, arrière Galeries, 5 1/2, 4, propre, conciergerie. 371-7786, 696-1148

TROIS-RIVIÈRES, rue Chapais, 5%, rez-de-chaussée. 400\$/mois. 374-9202

TROIS-RIVIÈRES - 4%, Rue de Léry, style condo moderne, 2 stationnements. 378-6914

TROIS-RIVIÈRES-OUEST rue Grenier, 4%, 2e étage. 400\$/mois, non chauffé, non éclairé. 373-1401, 378-3561

TROIS-RIVIÈRES-OUEST 3%, refait à neuf, libre 1er juillet. 819-376-2359

TROIS-RIVIÈRES-OUEST boul. Marlon, 4%, de qualité, 2e étage. 455\$, 819-696-0438

TROIS-RIVIÈRES-OUEST 4%, beau, grand, tranquille, très bon prix. 691-0825

TROIS-RIVIÈRES-OUEST, 4%, rue Brunet, 400\$/mois, 1 mois gratuit, peinture, tapis, prélatris neufs. 693-1487, 693-2946

TROIS-RIVIÈRES-OUEST 4%, bas, 2e, face centre d'achats, spacieux, chauffage, services. 435\$-460\$ 375-3009, 1-800-810-4922

TROIS-RIVIÈRES-OUEST 3%, 295\$, entrées laveuse-sècheuse. 370-7600

TROIS-RIVIÈRES-OUEST, 3%, chauffage, éclairage, semi-meuble, rue Guay, 360\$/par mois, libre immédiatement. 374-9587, 379-6513

TROIS-RIVIÈRES-OUEST 4%, luxeux, neuf, style condo, site exceptionnel, 2 stationnements. 376-5395

TROIS-RIVIÈRES-OUEST 5%, rue Brunet, 1 mois gratuit, près Club Price et Carrefour, 385\$, 696-0425

CAP 31 - 461, PLACE L.-E. TRUDEAU Site exceptionnel • Grandes pièces • Près du Saint-Maurice • Près des Galeries du Cap • Environnement paisible

1 MOIS 695-3788 GRATUIT 378-3145

123 Logements à louer

TROIS-RIVIÈRES-OUEST 6945 Marlon, 7 pièces, 4 chambres, 2 salles de bains, salon, cuisine, salle à diner, 2 balcons, 2 stationnements, libre bon prix. Viviane: 533-4259

1 mois gratuit, Shawinigan, 4 1/2, 5%, stationnement. 3055 539-2704

SHAWINIGAN, St-Paul, beau grand 3 1/2, 2e étage, meuble si désiré, 260\$, 536-4385, 539-0158

SHAWINIGAN 3%, chauffage, éclairage, semi-meuble, juillet. Jour: 537-6692

SHAWINIGAN-EST, boul. des Héberts, 5%, 2e étage, 400\$ - 2%, 1er étage, avec ou sans sous-sol, fini, chauffage, éclairage. 538-9762

SHAWINIGAN-SUD, 3%, 5%, 350\$, buanderie, bail de 6 mois et plus, semi-meuble, chauffage, éclairage, 5%, libre, impeccable. 420\$, 695-2709, 537-7089

SHAWINIGAN-SUD, grand 4%, chauffage, juillet, stationnement. Jour: 537-6692

SHAWINIGAN-SUD grand 4%, 1er étage, stationnement, frais peints. 539-2704

SHAWINIGAN-SUD grand 5%, place de rangement, face au parc, tranquille. Entre 9h et 21h: 538-5738

SHAWINIGAN 1883 rue Cloutier, 4%, 539-2283, 532-3290

125 Appartements à louer

1%, 2%, 3%, 4%, chauffés, éclairés, meubles, Trois-Rivières. 375-8398, 377-5512

1%, 2%, 3%, 4% PRÈS CÉGEP ET UQTR meuble, chauffage, éclairé ou non, buanderie, intercom, stationnement. 372-6580, 376-9909, 379-3364

1%, 2%, 3%, meuble, chauffage, éclairé, centre-ville Trois-Rivières. 378-1551

1%, 2%, centre-ville, meuble, chauffage, éclairé, 377-2155, 377-2343

DANS Saint-Sacrement, 1%, 3%, tout compris, près Cégep, Uqtr et Provigo. 372-1606

1995 et +, 1 1/2-2-3, centre-ville, Uqtr, libres, tout compris. 376-3372

1 MOIS GRATUIT Trois-Rivières-Ouest, 2%, meuble, chauffage, éclairage, conciergerie. 694-6611

1 pièce, 2 1/2-3-4, chauffés, stationnement, 797 Bonaventure. 379-4605

2 1/2, 3, 4, 5, à partir de 225\$/mois, centre-ville, stationnement. 377-2006

2 1/2, 5 minutes du cégep, UQTR, 285\$, tout inclus. 375-2167 ou 691-5650

2%, meuble, chauffage, éclairé, balcon, 295\$, 374-9137, 691-2134

2%, meuble, chauffage, éclairage, rue Père Daniel, idéal pour étudiants/enfants, en déficience intellectuelle, possibilité de garder occasionnellement ceux du propriétaire et 3% meuble, chauffage, éclairé. 376-5072

2%, près hôpital Sainte-Marie, moderne, ensolaillée, paisible, stationnement, buanderie. 374-4253

2%, près uqtr et cégep, meuble, chauffage, éclairé, 285\$/mois. 377-3110

3%, 496\$ Bellefeuille, Trois-Rivières-Ouest, libre. 819-379-1509

3%, à 480, rue des Forges, endroit très tranquille, semi-meuble, chauffage, éclairage. 378-4445, 378-3589

3% près hôpital et uqtr, meuble, chauffage, éclairé, 295\$. 372-0120

CENTRE-VILLE 1% - 2%, tout inclus, libres, 225\$ à 275\$. 374-3898, 691-5650

131 Maisons de repos Résidences

Présidence Le Jardin Agrandissement à l'automne 1998



- Stationnement
• Trois repas par jour
• Collations disponibles
• Entretien ménageur hebdomadaire
• Buanderie
• Service d'infirmières
• Surveillance 24 heures sur 24
• Service d'appel d'urgence
• Visite d'un médecin
• Animation
• Sorties de groupe

897, rue Saint-Pierre, Trois-Rivières (centre-ville, face au bureau de poste) 374-0825 Anciennement le Jardin de l'Enfance

125 Appartements à louer

PRÈS Les Rivières, meuble, chauffage, éclairage, 1 mois gratuit. 1, 260\$. 378-8391

TROIS-RIVIÈRES idéal pour couple d'étudiants de l'université, grand 3 1/2, meuble, chauffage, éclairage, laveuse, sècheuse, stationnement. Après 18h, Diane 379-1550

VILLAGE Saint-Maurice, 2%, chauffage, éclairage. 819-379-1268

SHAWINIGAN 1569, Frontenac, 3%, meuble, chauffage. 532-3290, 539-2283

126 Appartements demandés

4%, meuble, chauffage, éclairage, à louer octobre à fin avril. 525\$, 376-6710

127 Chambres à louer

160\$, 1 pièce, meuble, chauffage, stationnement, 797 Bonaventure. 379-4605

160\$, 3 pièces, centre-ville, tout compris, propre, libre. 691-2274, 370-7600

175\$ à 200\$ près UQTR, grande, soleil, câble, buanderie gratuite. 375-5301

180\$/MOIS SHAWINIGAN près cégep, cuisine, salon et salle bains communs. 2075 Lavergne. 539-1062

200\$ par mois, chauffage, éclairage, entrée indépendante, près cégep et université. De septembre à mai. 819-375-8363

AVEC salon, cuisine, T.V., stationnement, près UQTR/Les Rivières. 379-7099

A voir, face Les Rivières, grande chambre neuve. 190\$, 372-6684, 374-7777

CAP 7, Notre-Dame, face à Canadian Tire. 370-8257, 696-2805

CÉGEP - UQTR chauffage, éclairage, semi-meuble. 175\$. 373-5659

CHAMBRE à louer, 180\$, meuble, chauffage, cégep. 374-7751, 418-328-8231

CHAMBRES meublées, près cégep et uqtr, 215\$/mois. 379-0863, 693-4569

DANS Saint-Sacrement, Trois-Rivières, non fumeur. 374-4891, 532-3166

ENDROIT propre, tranquille, près cégep/uqtr. 373-6996, cellulaire: 694-5505

EN FACE DU CÉGEP Grandes chambres, sècheuse, laveuse. 371-8094, 373-8784

PRÈS cégep, avec cuisine et salle de bains communautaires. 371-3400

PRÈS centre Les Rivières et université, endroit paisible, 175\$/mois. 374-2110

130 Chambres et pension

MAISON SAINTE-CLAIRE Chambre et pension pour personnes autonomes et semi-autonomes, à prix très abordables. Tous les services essentiels à votre disposition. Jour: 374-2194, soir: 375-5833

131 Maisons de repos Résidences

CAP pour personnes du 2e et 3e âge, près Sanctuaire et tous les services, Villa du Boulevard. 373-9173

CHAMBRE à louer, laveuse, tous services, entretien. Informez-vous à 379-6567

FENÊTRE SUR LE FLEUVE Résidence Rêves Dorés, aucun escalier, 1 chambre disponible avec toilette privée, câble gratuit, pour le 1er septembre. Nous vous démenageons gratuitement. Accrédité par la ADOQ. 372-1809

RÉSIDENCE A. GUIMOND studio disponible immédiatement avec tous les services. 371-2346

Investir... où, quand, comment? Consultez le cahier Les Mardis de l'Économie

235 Meubles neufs

TOUJOURS LES MEILLEURS Prix sur matelas et sommiers neufs dépareillés, toutes les grandes, 1ère qualité. Stealy et Sommer tous garantis 50% d'escompte et plus. Roger Charbonneau. 379-5680

236 Meubles usagés

2 causeuses, très propres et confortables. 350\$. 296-2356

ACHETONS COMPTANT! Besoin urgent: mobilier de chambre, salon, cuisine, appareils ménagers ainsi qu'aménagement complet. 370-5633

AMEUBLEMENT COUP DE POUCE

Achat et vente: meubles usagés. Achetons successions et antiquités. 219 Saint-Laurent, Cap. 371-9867

BEAUDET MEUBLES NEUFS ET USAGÉS FINANCEMENT DISPONIBLE

Achat, vente, appareils ménagers, mobiliers de cuisine et chambre, causeuses et matelas neufs et usagés. Pièces neuves et usagées. 164, Sainte-Madeleine, Cap. 374-5031.

LACOMBE ANTIQUITÉ 1048 CHAMPFLOUR

Achats et ventes: Meubles, vaisselle, fixturs, bijoux, etc. Allons dans rayon de 50 milles de Trois-Rivières. Ouvert le dimanche. 374-4931

MATELAS avec sommier, Queen, comme neuf, 300\$ négociable. Barrière Fisher Price. 819-538-4082

MEUBLES J.P. GÉLINAS SPÉCIALITÉ:

Poêle, réfrigérateur, laveuse et sècheuse, achetés à prix, meilleure garantie! Bas prix. 1500, de Ramey, Trois-Rivières. 378-2384

MOBILIER de cuisine, style Québécois, vaisselle, 65 pi. X 8 pi. pointe-diamant, en chêne massif pâle. Metier à tisser rustique, naturel, plus de 150 ans avec lames en corde. 539-5665 ou 532-3392

POÈLE au gaz combiné à l'électricité, 4 ronds. 374-5815 694-1314

ÉCOULOONS REPRISE DE FINANCE

Mobilier de salle à diner Garvois, table, 6 chaises, buffet. Mobilier de cuisine, bois naturel, 4 chaises, Windsor, 1 table, 1 buffet, 2 causeuses Summum, comme neuves. Mobilier de chambre, année 1936, bois naturel, 10 morceaux, très bonne condition. Tous ces morceaux sont presque neufs. 370-5633

237 Appareils électroménagers

ACHETONS payons plus comptant pour vos électroménagers. 819-376-1010

AUBAINI! AVEC GARANTIE Réfrigérateurs 85\$, cuisinières 85\$, laveuses 195\$, sècheuses 100\$. Financement disponible. Livraison pièces. 374-5031

B.R. SERVICE ENR. Réparation, achat, vente d'appareils ménagers reconditionnés. Le plus grand choix en Mauricie. 268 Saint-Laurent, Cap. Atelier et comptoir de pièces. 376-0559, service à domicile. 374-1147

POÈLE Castel no 1 Bélanger, 12 po pour le bois, combiné électrique, prix spécial, hotte Rooper, 2 ronds et plaque. 228-2039

241 Animaux

2 enclos frost. 10x12x6 pi, 25x15x6 pi, structure de toit, niche et cage disponibles. 819-691-6452

ACHAT, vente et échange de chevaux. Aussi bouillottes western, plus de 50 selles en inventaire. 819-225-4867

ACHAT chevaux, poneys, selles, et chevaux pour abattoir. 819-372-0079

ADORABLES caniche, shitzu, schnauzer, labrador, épagneul, tous vaccinés et vermifugés, à partir de 100\$. 370-3989

BÉBÉS lapins à vendre, nains et bélier nains, cages d'intérieur. 372-1583

CHIOT Colley (Lassie), 225\$. Achetés sur place. 819-377-2206, 691-9503

CHIOTS schnauzer, anti-furges, vaccinés, vermifugés, 200\$ et 250\$. 819-336-3308

CHIOTS Shetland (colley miniature) pure race, 10 à 15 livres adultes. 819-535-3591

CHIOTS Yorkshire croisé shitzu, caniches royal brun, bergers allemands, pékinois, épagneul cocker noir, colleys miniatures adultes. 819-224-7701

HONGRE quarter horse, enregistré, bai, 5 ans, 15 mains, performance western. 2600\$. Nancy 819-263-2286

JE suis acheteur d'un grand nombre de taures Holstein, ouvertes ou gestantes. Payons bon prix. Aussi, vaches à vendre. Agrivente (Luc Rivard). 418-362-2065, 362-2062

MAGNIFIQUE rottweiler, 200\$, père et mère sur place. 418-362-2338

MAGNIFIQUES chiots Golden Retriever vaccinés, enregistrés, prêts. 377-0160

SHIH TZU, élevage Desrivés, élevage de qualité. 373-7541

245 Informatique

INTERNET créateur de page Web, langage HTML et Java, expérimenté, prix compétitif. 375-8384

ORDINATEUR Pentium 166 MMX Intel, écran TTX VGA couleur 14 po, CD Rom, Word Perfect 6.1 intégré, 1 mois d'utilisation, neuf, femme incluse, valeur de 1792\$, 1200\$ négociable. Daniel: 374-0287

PENTIUM 233 MMX complet à vendre. 378-2057, après midi.

248 Musique Instruments ORGUE Yamaha EL-7, neuf, moitié prix. Flûte, guitare, violon, pièces, etc. (liquidation de faillite). Gaston: 819-537-0200

257 Salons de coiffure MAIS jaune et légumes frais. Ferme incluse. Mont-Orléans, Rang St-Louis, Mont-Carmel. 537-1369

266 vêtements VÊTEMENTS état neuf pour garçon et fille, 6X et 14 ans. 372-3913

276 Fruits et légumes MAIS jaune et légumes frais. Ferme incluse. Mont-Orléans, Rang St-Louis, Mont-Carmel. 537-1369

281 Paysagistes SERVICE D'ARBRES BEAUJAC Émondage, abattage, tailles d'arbustes, nœuds, déchiqueteuse, travail fait par le propriétaire.

CÈDRES À HAIE En provenance d'Ontario. Sera en vente le 21 août, 3 à 6 pi. Réservez à l'avance sans obligation de votre part. 377-4880

ELOI GUILLEMETTE TERRASSEMENT Terre tamusée et noire, terre horticole, compost horticole, tourbe cultivée, sable, pierre concassée et décorative. 600 Godin, Trois-Rivières. 375-7679

LAROCHE ÉMONDAGE Taille, abattage et enlèvement de branches. Assurance responsabilité: 377-3829

RAYMOND GAGNON Taille, abattage, taille haies, arbustes, assurance responsabilité. 377-2056

SPECIALITÉ CÈDRES À HAIE Hauteur 3 à 6 pi. Estimation gratuite. 377-3437, 693-2599, 371-8007

282 Matériaux de construction

LOT de 7 vitrines + une porte commerciale 8x8, à demi prix. 371-1399

284 Chauffage Climatisation

GRANULES 100% BOIS FRANC 135\$/tonne, livre 150 sacs de 40 lbs. Spécial: 222-3772, pagette: 370-2744

285 Bois de chauffage A-1 bois de chauffage, semi sec et sec, livraison rapide. 693-7439

BOIS vert, semi-sec, érable, hêtre, mérisier, très belle qualité. 819-537-6162

GRANULES de bois franc, bois de foyer et de camping en vrac. 375-7679

286 Toitures

COUVERTURE de bardage. Garantie 10 ans sur pose. 374-7005, 696-3613

TOITURES Estimation gratuite, réparation dans toutes les régions. 378-1594

291 Plâtriers Maçons

PLÂTRIER, tireur de joint, 20 ans d'expérience. Estimation gratuite. René: 819-374-7177

292 Peinture

PEINTRE de métier, équipement fourni, travail propre/garanti. René 371-5974

SPECIAL intérieur et extérieur. Équipement fourni. Peinture R. Pallé. 374-9544

293 Lavage-entretien de maison

NETTOYAGE tapis, divan, fauteuil. Meilleur prix. Meilleur service. 377-5000

SPECIAL nettoyage, tapis, divan, 12 ans d'expérience. Ouvrage garanti. 377-3232

294 Services divers

15 ANS - EXPERT - (CIMENT) Corde à lingot, poteau, patio, trottoir, etc. 370-7391

CHEMINÉE

Réparation, briquetage, tuile intérieure, installation de gaine en acier inoxydable et ramonage. 696-1212

DÉBOUSSEUR-PEINTRE 22 ans d'expérience, prix compétitifs. 372-3951

FISSURES infiltrations sur solage, imperméabilisation, pose de drains, plâtrage de solage, réparations toutes régions. 693-2599, 371-8007

294 Services divers

POURQUOI PAYER PLUS? Menuiserie, salle de bain, électricité, pose de gypse, joints, céramique, couvre-extérieur complet, etc. Estimation gratuite. Michel: 379-4021

REPARATION de chemises, joints briques, allège, blocs de ciment. 374-8068, 695-0079

SABLAGE de planchers, pose céramique. R.Richard: 378-5052

SPECIALITÉ joints de gyproc, estimation gratuite, 375-9020, 694-1279

295 Collectionneurs

JE collectionne posters de baseball, La Prairie 1951 et 1952. 819-523-4221

298 Divers

12 sections clôture, 8x5pi, bois traité, peinture blanche avec piquets, 3 ans, 250\$ négociable + 12 sections à donner. 379-3631

694-4477 Liquidation de fin de saison: balançoires en PVC ou aluminium, en super liquidation. Venez nous voir à 461, Tre Rue, Cap.

BOIS de grange: planches, tôles, poutres, chevrons, 2X4. 819-296-3627

FOSSÉS septiques, à vendre, 1 à 6 chambres. Coffrage Mauricien. 377-3627

LIQUIDATION TABLETTES & COMPTOIRS

Étagères, îlots (magasins), tiroirs-caissiers, supports, crochets, podium. 379-0442

PERRONS béton pré-fabriqués à vendre, plusieurs modèles, installés. Coffrage Mauricien. 377-3627

PONCEAUX neufs et usagés, livraison gratuite, 377-1226

PORTE PATIO triple 6 pi; rampe en fer forgé 14"x11"; ensemble de portes à vendre. 373-2330

VIOLON piano, Lindsay, 200\$ négociable, 371-2181

300 SERVICES PERSONNELS

**350 Voyages**  
5 septembre: Rodin, 305  
12 septembre: Pommery, 305  
1-4 octobre: Charlevoix  
12-13 novembre: Calèche  
29 novembre: "Grasse" au  
Capitol, Marina Orsini, 805  
V. Revasol, permis du  
Québec, Jean: 379-2252

**402 Personnel de restauration**  
**402 Personnel de restauration**

**AUBERGE GODEFROY**  
**AIDE-CUISINIER**  
demandé  
Exigences: formation en cuisine dans un établissement reconnu et un minimum de 2 ans d'expérience, travail à temps plein, semaine et fin de semaine.  
Faire parvenir votre curriculum vitae à Auberge Godefroy, 17575, boul. Beaucarré, Saint-Gregoire (Québec) G0X 2T0, a/s de Bernard Gill.

**CROISIÈRES**  
**M/S JACQUES-CARTIER**  
Croisières d'un jour: Noël du capitaine, Festival des Mongoliens  
Croisières: Soupers-croisières spéciales anniversaires forfaits 2 jours au Saguenay, défile de mode: 375-3000, 1-800-567-3737

**401 Curriculum vitae**  
371-5611 - L'EXPERTE EN CURRICULUM VITAE  
9 années d'expérience

**402 Personnel de restauration**  
**CASSE-CROÛTE** La Dame de Pique recherche personne avec expérience, curriculum vitae avec photo au: 27 Fusée, Cap

**400 OFFRES D'EMPLOIS**  
Les postes annoncés dans le secteur offrent d'emplois, sont assés-jets à la loi #50.  
Ces postes s'adressent donc également aux hommes et aux femmes.  
**413 Emplois divers**

**DÉPANNAGE-SÉCRETARIAT**  
Curriculum vitae, travaux d'étudiants, etc. 379-5490

**402 Personnel de restauration**  
**CASSE-CROÛTE** La Dame de Pique recherche personne avec expérience, curriculum vitae avec photo au: 27 Fusée, Cap

**413 Emplois divers**

**413 Emplois divers**

**413 Emplois divers**

**1 800 856-8488**  
**www.mdn.ca**  
FORCES CANADIENNES  
Régulière et de réserve  
VOTRE CHOIX. VOTRE AVENIR. VOTRE FIERTÉ.

**Prêt à travailler**  
**FAUT QUE ÇA BOUGE**  
Tu veux savoir dans quoi, où et comment chercher un emploi?  
Pour les 18-30 ans  
**372-9211 SPRINT**  
ta référence emploi  
Appelles-nous  
SPRINT  
Service de préparation et d'intégration au travail

**chronique emploi**  
**Le Nouvelliste**  
en collaboration avec Emploi-Québec  
CONSULTER LES TÉLÉMESSAGES, LES GUICHETS D'EMPLOI OU SE PRÉSENTER À VOTRE CENTRE LOCAL D'EMPLOI POUR CONNAÎTRE LES EXIGENCES LIÉES À CES POSTES.

**406 Emplois demandés**  
**410 Personnel de bureau**  
**413 Emplois divers**

**URGENT!** Agent(e)s de sécurité demandés, régions Drummondville et Victoriaville. Disponibilité: jour, soir et nuit. Expérience: D.E.S. Télécopier curriculum vitae à: Sécurité R.J.P.R. (1998), au: (418) 838-3316.

**HOMME** travaillant, cherche travail sur ferme laitière, rive nord, 373-7351

**POSTES à combler:** - Secrétaire-réceptionniste, excellent bilinguisme, bonne grammaire dans les deux langues, maîtrisant Word, Excel. - Commis-comptable, minimum 5 ans d'expérience en comptabilité, maîtrisant Fortune 1000. - 5 analystes, facilité avec l'informatique, expérience en crédit-automobile serait un atout. 1095, boul. des Forges, Bureau 160, Trois-Rivières, (Que.) G8Z 4J8. Télécopier: 693-5759

**TÉLÉPHONISTES** en télémarketing demandés, avec expérience. Salaire à discuter à l'entrevue. Appelez seulement entre 9h et 12h: 819-537-7904.

**BESOIN de couturières** à domicile, pour confection de vêtements d'enfants. Carole: 233-9220

**COMPAGNIE internationale** de recherche personnes dynamiques aimant le public. Aucune expérience nécessaire. Salaire garanti. Voiture nécessaire. 691-1943

**ESTIMATEUR EN TOITURE** avec expérience. Salaire à discuter. Envoyez curriculum vitae par télécopier: 819-374-7488 avant le 1er septembre 1998

**MANOÈUVRE** avec permis de conduire classe 3, pour travail permanent. Rémunéré: 95 + de l'heure, 45 heures/semaine. 377-3829

**NOUVEAU** bar. Barmaid demandée, à temps plein, avec expérience et belle personnalité, âge requis: 28 à 35 ans. 370-6504

**POUR expérimentation**, chercheurs fumeur(se) ou personnes avec problèmes respiratoires ou de ronflement, ou d'allergies. Nombre de candidats limités. 374-4879

**URGENT** besoin de personnes pour fumage de viandes diverses. Véhicule obligatoire, propre, sociabilité, ponctualité. Yvan: 233-2388

**416 Aides familiales**  
J'OFFRE mes services pour garder de nuit, personnes âgées, domicile, avec expérience. 376-3880

**402 Personnel de restauration**  
**TELEPHONISTE** demandé avec expérience sur ordinateur. Se présenter: 431, 7e Rue, Grand-Mère

**418 Aides domestiques**  
**PERSONNE** demandée avec expérience pour entretien ménage 1 fois semaine. 379-1376.

**625 Autos à vendre**  
1980, Z-28 automatique, toute chromée, jamais sortit l'hiver, comme neuve, à voir! Bas prix. 696-0952

**625 Autos à vendre**  
**CAVALIER 1996, GARANTIE**  
35 000 km, tout ouvrant, financement: 693-7452

**625 Autos à vendre**  
**GOLF** diesel, 1992, 5900\$ (2 en inventaire) J.C. Gervais Auto. 538-3375

**625 Autos à vendre**  
**HONDA Accord LX**, 1987, automatique, 4 portes, impeccable. 2500\$. Cossette Encore: 538-6962

**625 Autos à vendre**  
**HONDA Civic 1993**, manuelle, 7950\$ J.C. Gervais Auto. 538-3375

**405 Personnel de métiers**  
**ATTENTION ATTENTION**  
Besoin urgent de 7 représentants supplémentaires pour couvrir le secteur de la Mauricie. Garantie de salaire de départ entre 400\$ et 500\$/semaine. Clientèle établie. Cours de formation payés par la compagnie, commençant le 31 août. Exigences: Secondaire V ou l'équivalent, âge légal, posséder une automobile. Laissez vos coordonnées, par entrevue, à: 819-693-5258

**500 PROPOSITIONS D'AFFAIRES**  
**504 Occasions d'affaires**  
**COUTURIÈRE / DÉCORATRICE**  
Belle opportunité. Se présenter, à partir de mardi, de 9h30 à 16h, au: 1373, Lavolette, Trois-Rivières.

**625 Autos à vendre**  
1990 Mazda 323, automatique, 2 portes, très propre. 379-9970

**625 Autos à vendre**  
**CHEVROLET Corsica**  
1991, 112 000 km, tout équipée, parfaite condition. 2995\$. 370-8381

**625 Autos à vendre**  
**HONDA Civic DX 90**, 3 portes, manuelle, 150 000 km, impeccable. aucune rouille. 3860\$ négociable. 375-8320, 696-1194

**625 Autos à vendre**  
**HONDA Civic 1993**, manuelle, 7950\$ J.C. Gervais Auto. 538-3375

**625 Autos à vendre**  
**HONDA Civic 1993**, manuelle, 7950\$ J.C. Gervais Auto. 538-3375

**405 Personnel de métiers**  
**COIFFEUR(ISE)** avec expérience demandés, pour dames, à temps plein. Centre commercial Louiseville. (819) 228-9933

**515 Prêts**  
**ARGENT** à prêter en 1ère et 2e hypothèque, balance de vente. 819-694-4245

**625 Autos à vendre**  
374-6469 - 374-7986  
**JEAN-YVES GIRARD**  
1551, DES PRAIRIES - CAP

**625 Autos à vendre**  
**DENIS LEMAY AUTOS**  
377-0179 - 696-0969

**625 Autos à vendre**  
**LE KING DE L'AUTO**  
426 THIBEAU - CAP 374-1056

**625 Autos à vendre**  
**CONTOUR 1998**, V6, tout équipé, 25 000 km  
**CONTOUR 1998**, 4 cyl., aut., 24 000 km, climatiseur, radiorécepteur  
**MUSTANG GT 1997**, rouge, 5 vitesses, tout équipé, 14 000 km  
**ESCORT 1996**, familiale, 4 portes, 5 vitesses, 39 000 km familiale  
**CONTOUR 1996**, V6, automatique, tout équipé, 13 995 \$  
**F 150 1997**, V6, automatique, 40 000 km, volant ajustable, régulateur de vitesse, climatisé  
**F 150 1997**, Super Cab, Lanat 4 x 4, tout équipé, intérieur cuir, lecteur disque compact, 53 000 km  
**F 150 XLT 1997**, "flora-side", automatique, tout équipé, V8, 4.6 L, 33 000 km

**625 Autos à vendre**  
**PIERRE CLOUTIER AUTOMOBILES INC.**  
6825, BOUL. DES FORGES  
TROIS-RIVIÈRES - 693-3328

**405 Personnel de métiers**  
**CORDONNERIE PLANTE SPORT**  
Recherche cordonnier, 5 ans d'expérience, salaire de base plus commissions. Yves: 375-3858

**600 TRANSPORT VÉHICULES AUTOMOBILES ET MACHINERIES LOURDES**  
**623 Autos - Camions demandés**  
371-1042 Achetons autos, voitures, camion, camionnette, R.S. Auger, 371-1042

**625 Autos à vendre**  
375-1299  
**RABAIS ÉTUDIANT**  
**STÉPHANE LECLERC**  
AUTOMOBILES  
2545 ROYALE  
TROIS-RIVIÈRES

**625 Autos à vendre**  
**DODGE Caravan**, sport, 1997, blanche, 2 portes, cuir, climatisé, sièges baquet, tout équipée, comme neuve, 370-3121

**625 Autos à vendre**  
**LIQUIDATION LAURION VOITURES EN BAS DE 1000\$ VISIBLE AU**  
841 BOUL. SAINT-LOUIS SAINT-LOUIS-DE-FRANCE

**625 Autos à vendre**  
**MAZDA 626**, 1986, propre, manuelle, 175 000 km, beaucoup de pièces neuves, 1500\$. 375-1905

**625 Autos à vendre**  
**MAZDA 626 Cronos LX**, manuelle, 1995, à très bon prix! 693-8615

**405 Personnel de métiers**  
**INSTITUT** National de sécurité et d'investigation. Formation d'agent de sécurité, 45 heures. 819-696-1080.

**600 TRANSPORT VÉHICULES AUTOMOBILES ET MACHINERIES LOURDES**  
**623 Autos - Camions demandés**  
371-1042 Achetons autos, voitures, camion, camionnette, R.S. Auger, 371-1042

**625 Autos à vendre**  
375-1299  
**RABAIS ÉTUDIANT**  
**STÉPHANE LECLERC**  
AUTOMOBILES  
2545 ROYALE  
TROIS-RIVIÈRES

**625 Autos à vendre**  
**LIQUIDATION LAURION VOITURES EN BAS DE 1000\$ VISIBLE AU**  
841 BOUL. SAINT-LOUIS SAINT-LOUIS-DE-FRANCE

**625 Autos à vendre**  
**MAZDA 626**, 1986, propre, manuelle, 175 000 km, beaucoup de pièces neuves, 1500\$. 375-1905

**625 Autos à vendre**  
**MAZDA 626 Cronos LX**, manuelle, 1995, à très bon prix! 693-8615

**625 Autos à vendre**  
**MAZDA Précidia**, 1992, manuelle, 5950\$, J.C. Gervais Auto. 538-3375

**405 Personnel de métiers**  
**LA Dame de Coeur** est à la recherche de conf. feurilles, compétente(s), avec clientèle. Demandez Yvon, 379-2732 répondeur

**600 TRANSPORT VÉHICULES AUTOMOBILES ET MACHINERIES LOURDES**  
**623 Autos - Camions demandés**  
371-1042 Achetons autos, voitures, camion, camionnette, R.S. Auger, 371-1042

**625 Autos à vendre**  
375-1299  
**RABAIS ÉTUDIANT**  
**STÉPHANE LECLERC**  
AUTOMOBILES  
2545 ROYALE  
TROIS-RIVIÈRES

**625 Autos à vendre**  
**LIQUIDATION LAURION VOITURES EN BAS DE 1000\$ VISIBLE AU**  
841 BOUL. SAINT-LOUIS SAINT-LOUIS-DE-FRANCE

**625 Autos à vendre**  
**MAZDA 626**, 1986, propre, manuelle, 175 000 km, beaucoup de pièces neuves, 1500\$. 375-1905

**625 Autos à vendre**  
**MAZDA 626 Cronos LX**, manuelle, 1995, à très bon prix! 693-8615

**625 Autos à vendre**  
**MAZDA Précidia**, 1992, manuelle, 5950\$, J.C. Gervais Auto. 538-3375

**Prêt à travailler**  
**FAUT QUE ÇA BOUGE**  
Tu veux savoir dans quoi, où et comment chercher un emploi?  
Pour les 18-30 ans  
**372-9211 SPRINT**  
ta référence emploi  
Appelles-nous  
SPRINT  
Service de préparation et d'intégration au travail

**chronique emploi**  
**Le Nouvelliste**  
en collaboration avec Emploi-Québec  
CONSULTER LES TÉLÉMESSAGES, LES GUICHETS D'EMPLOI OU SE PRÉSENTER À VOTRE CENTRE LOCAL D'EMPLOI POUR CONNAÎTRE LES EXIGENCES LIÉES À CES POSTES.

**406 Emplois demandés**  
**410 Personnel de bureau**  
**413 Emplois divers**

**URGENT!** Agent(e)s de sécurité demandés, régions Drummondville et Victoriaville. Disponibilité: jour, soir et nuit. Expérience: D.E.S. Télécopier curriculum vitae à: Sécurité R.J.P.R. (1998), au: (418) 838-3316.

**HOMME** travaillant, cherche travail sur ferme laitière, rive nord, 373-7351

**POSTES à combler:** - Secrétaire-réceptionniste, excellent bilinguisme, bonne grammaire dans les deux langues, maîtrisant Word, Excel. - Commis-comptable, minimum 5 ans d'expérience en comptabilité, maîtrisant Fortune 1000. - 5 analystes, facilité avec l'informatique, expérience en crédit-automobile serait un atout. 1095, boul. des Forges, Bureau 160, Trois-Rivières, (Que.) G8Z 4J8. Télécopier: 693-5759

**TÉLÉPHONISTES** en télémarketing demandés, avec expérience. Salaire à discuter à l'entrevue. Appelez seulement entre 9h et 12h: 819-537-7904.

**BESOIN de couturières** à domicile, pour confection de vêtements d'enfants. Carole: 233-9220

**COMPAGNIE internationale** de recherche personnes dynamiques aimant le public. Aucune expérience nécessaire. Salaire garanti. Voiture nécessaire. 691-1943

**ESTIMATEUR EN TOITURE** avec expérience. Salaire à discuter. Envoyez curriculum vitae par télécopier: 819-374-7488 avant le 1er septembre 1998

**MANOÈUVRE** avec permis de conduire classe 3, pour travail permanent. Rémunéré: 95 + de l'heure, 45 heures/semaine. 377-3829

**NOUVEAU** bar. Barmaid demandée, à temps plein, avec expérience et belle personnalité, âge requis: 28 à 35 ans. 370-6504

**POUR expérimentation**, chercheurs fumeur(se) ou personnes avec problèmes respiratoires ou de ronflement, ou d'allergies. Nombre de candidats limités. 374-4879

**URGENT** besoin de personnes pour fumage de viandes diverses. Véhicule obligatoire, propre, sociabilité, ponctualité. Yvan: 233-2388

**416 Aides familiales**  
J'OFFRE mes services pour garder de nuit, personnes âgées, domicile, avec expérience. 376-3880

**402 Personnel de restauration**  
**TELEPHONISTE** demandé avec expérience sur ordinateur. Se présenter: 431, 7e Rue, Grand-Mère

**418 Aides domestiques**  
**PERSONNE** demandée avec expérience pour entretien ménage 1 fois semaine. 379-1376.

**625 Autos à vendre**  
1980, Z-28 automatique, toute chromée, jamais sortit l'hiver, comme neuve, à voir! Bas prix. 696-0952

**625 Autos à vendre**  
**CAVALIER 1996, GARANTIE**  
35 000 km, tout ouvrant, financement: 693-7452

**625 Autos à vendre**  
**GOLF** diesel, 1992, 5900\$ (2 en inventaire) J.C. Gervais Auto. 538-3375

**625 Autos à vendre**  
**HONDA Accord LX**, 1987, automatique, 4 portes, impeccable. 2500\$. Cossette Encore: 538-6962

**625 Autos à vendre**  
**HONDA Civic 1993**, manuelle, 7950\$ J.C. Gervais Auto. 538-3375

**405 Personnel de métiers**  
**ATTENTION ATTENTION**  
Besoin urgent de 7 représentants supplémentaires pour couvrir le secteur de la Mauricie. Garantie de salaire de départ entre 400\$ et 500\$/semaine. Clientèle établie. Cours de formation payés par la compagnie, commençant le 31 août. Exigences: Secondaire V ou l'équivalent, âge légal, posséder une automobile. Laissez vos coordonnées, par entrevue, à: 819-693-5258

**500 PROPOSITIONS D'AFFAIRES**  
**504 Occasions d'affaires**  
**COUTURIÈRE / DÉCORATRICE**  
Belle opportunité. Se présenter, à partir de mardi, de 9h30 à 16h, au: 1373, Lavolette, Trois-Rivières.

**625 Autos à vendre**  
1990 Mazda 323, automatique, 2 portes, très propre. 379-9970

**625 Autos à vendre**  
**CHEVROLET Corsica**  
1991, 112 000 km, tout équipée, parfaite condition. 2995\$. 370-8381

**625 Autos à vendre**  
**HONDA Civic DX 90**, 3 portes, manuelle, 150 000 km, impeccable. aucune rouille. 3860\$ négociable. 375-8320, 696-1194

**625 Autos à vendre**  
**HONDA Civic 1993**, manuelle, 7950\$ J.C. Gervais Auto. 538-3375

**625 Autos à vendre**  
**HONDA Civic 1993**, manuelle, 7950\$ J.C. Gervais Auto. 538-3375

**405 Personnel de métiers**  
**COIFFEUR(ISE)** avec expérience demandés, pour dames, à temps plein. Centre commercial Louiseville. (819) 228-9933

**515 Prêts**  
**ARGENT** à prêter en 1ère et 2e hypothèque, balance de vente. 819-694-4245

**625 Autos à vendre**  
374-6469 - 374-7986  
**JEAN-YVES GIRARD**  
1551, DES PRAIRIES - CAP

**625 Autos à vendre**  
**DENIS LEMAY AUTOS**  
377-0179 - 696-0969

**625 Autos à vendre**  
**LE KING DE L'AUTO**  
426 THIBEAU - CAP 374-1056

**625 Autos à vendre**  
**CONTOUR 1998**, V6, tout équipé, 25 000 km  
**CONTOUR 1998**, 4 cyl., aut., 24 000 km, climatiseur, radiorécepteur  
**MUSTANG GT 1997**, rouge, 5 vitesses, tout équipé, 14 000 km  
**ESCORT 1996**, familiale, 4 portes, 5 vitesses, 39 000 km familiale  
**CONTOUR 1996**, V6, automatique, tout équipé, 13 995 \$  
**F 150 1997**, V6, automatique, 40 000 km, volant ajustable, régulateur de vitesse, climatisé  
**F 150 1997**, Super Cab, Lanat 4 x 4, tout équipé, intérieur cuir, lecteur disque compact, 53 000 km  
**F 150 XLT 1997**, "flora-side", automatique, tout équipé, V8, 4.6 L, 33 000 km

**625 Autos à vendre**  
**PIERRE CLOUTIER AUTOMOBILES INC.**  
6825, BOUL. DES FORGES  
TROIS-RIVIÈRES - 693-3328

**405 Personnel de métiers**  
**CORDONNERIE PLANTE SPORT**  
Recherche cordonnier, 5 ans d'expérience, salaire de base plus commissions. Yves: 375-3858

**600 TRANSPORT VÉHICULES AUTOMOBILES ET MACHINERIES LOURDES**  
**623 Autos - Camions demandés**  
371-1042 Achetons autos, voitures, camion, camionnette, R.S. Auger, 371-1042

**625 Autos à vendre**  
375-1299  
**RABAIS ÉTUDIANT**  
**STÉPHANE LECLERC**  
AUTOMOBILES  
2545 ROYALE  
TROIS-RIVIÈRES

**625 Autos à vendre**  
**DODGE Caravan**, sport, 1997, blanche, 2 portes, cuir, climatisé, sièges baquet, tout équipée, comme neuve, 370-3121

**625 Autos à vendre**  
**LIQUIDATION LAURION VOITURES EN BAS DE 1000\$ VISIBLE AU**  
841 BOUL. SAINT-LOUIS SAINT-LOUIS-DE-FRANCE

**625 Autos à vendre**  
**MAZDA 626**, 1986, propre, manuelle, 175 000 km, beaucoup de pièces neuves, 1500\$. 375-1905

**625 Autos à vendre**  
**MAZDA 626 Cronos LX**, manuelle, 1995, à très bon prix! 693-8615

**Prêt à travailler**  
**FAUT QUE ÇA BOUGE**  
Tu veux savoir dans quoi, où et comment chercher un emploi?  
Pour les 18-30 ans  
**372-9211 SPRINT**  
ta référence emploi  
Appelles-nous  
SPRINT  
Service de préparation et d'intégration au travail

**chronique emploi**  
**Le Nouvelliste**  
en collaboration avec Emploi-Québec  
CONSULTER LES TÉLÉMESSAGES, LES GUICHETS D'EMPLOI OU SE PRÉSENTER À VOTRE CENTRE LOCAL D'EMPLOI POUR CONNAÎTRE LES EXIGENCES LIÉES À CES POSTES.

**406 Emplois demandés**  
**410 Personnel de bureau**  
**413 Emplois divers**

**URGENT!** Agent(e)s de sécurité demandés, régions Drummondville et Victoriaville. Disponibilité: jour, soir et nuit. Expérience: D.E.S. Télécopier curriculum vitae à: Sécurité R.J.P.R. (1998), au: (418) 838-3316.

**HOMME** travaillant, cherche travail sur ferme laitière, rive nord, 373-7351

**POSTES à combler:** - Secrétaire-réceptionniste, excellent bilinguisme, bonne grammaire dans les deux langues, maîtrisant Word, Excel. - Commis-comptable, minimum 5 ans d'expérience en comptabilité, maîtrisant Fortune 1000. - 5 analystes, facilité avec l'informatique, expérience en crédit-automobile serait un atout. 1095, boul. des Forges, Bureau 160, Trois-Rivières, (Que.) G8Z 4J8. Télécopier: 693-5759

**TÉLÉPHONISTES** en télémarketing demandés, avec expérience. Salaire à discuter à l'entrevue. Appelez seulement entre 9h et 12h: 819-537-7904.

**BESOIN de couturières** à domicile, pour confection de vêtements d'enfants. Carole: 233-9220

**COMPAGNIE internationale** de recherche personnes dynamiques aimant le public. Aucune expérience nécessaire. Salaire garanti. Voiture nécessaire. 691-1943

**ESTIMATEUR EN TOITURE** avec expérience. Salaire à discuter. Envoyez curriculum vitae par télécopier: 819-374-7488 avant le 1er septembre 1998

**MANOÈUVRE** avec permis de conduire classe 3, pour travail permanent. Rémunéré: 95 + de l'heure, 45 heures/semaine. 377-3829

**NOUVEAU** bar. Barmaid demandée, à temps plein, avec expérience et belle personnalité, âge requis: 28 à 35 ans. 370-6504

**POUR expérimentation**, chercheurs fumeur(se) ou personnes avec problèmes respiratoires ou de ronflement, ou d'allergies. Nombre de candidats limités. 374-4879

**URGENT** besoin de personnes pour fumage de viandes diverses. Véhicule obligatoire, propre, sociabilité, ponctualité. Yvan: 233-2388

**416 Aides familiales**  
J'OFFRE mes services pour garder de nuit, personnes âgées, domicile, avec expérience. 376-3880

**402 Personnel de restauration**  
**TELEPHONISTE** demandé avec expérience sur ordinateur. Se présenter: 431, 7e Rue, Grand-Mère

**418 Aides domestiques**  
**PERSONNE** demandée avec expérience pour entretien ménage 1 fois semaine. 379-1376.

**625 Autos à vendre**  
1980, Z-28 automatique, toute chromée, jamais sortit l'hiver, comme neuve, à voir! Bas prix. 696-0952

**625 Autos à vendre**  
**CAVALIER 1996, GARANTIE**  
35 000 km, tout ouvrant, financement: 693-7452

**625 Autos à vendre**  
**GOLF** diesel, 1992, 5900\$ (2 en inventaire) J.C. Gervais Auto. 538-3375

**625 Autos à vendre**  
**HONDA Accord LX**, 1987, automatique, 4 portes, impeccable. 2500\$. Cossette Encore: 538-6962

**625 Autos à vendre**  
**HONDA Civic 1993**, manuelle, 7950\$ J.C. Gervais Auto. 538-3375

<b>626 Camions à vendre</b> <b>CHEVY-VAN</b> Chevrolet 1986, diesel, toit surélevé, fini salon, tout équipé, air, mécanique A-1, 7000\$ négociable. Jour: 539-2355, Soir: 539-0033 <b>DODGE</b> Caravan 1993, 7 passagers, tout équipé, Saturn Isuzu Trois-Rivières. 371-3113 <b>DODGE</b> Caravan ES, 1994, blanc, intérieur rouge, 7 passagers, moteur 3,3 overdrive, 1 an de garantie, 56 000km, fini salon, siège tournant à l'avant, anti-démarrage et démarreur à distance. 536-3137, 372-5142 <b>DODGE</b> Grand Caravan SE, 1993, 141 000km, très bonne condition. 9000\$. 819-538-8959 <b>FORD</b> Aerostar XLT, 93, 7 passagers, tout équipé (pour roulotte). 375-2857 <b>FORD</b> F-150, 1984, bon état, peinture neuve. 268-2386 <b>FORD</b> F-350, 6 roues, 'dompeur' 11 pi, 1985, diesel, pneus et pneus neufs, très propre. 819-375-4575 <b>GMC</b> Sierra, king cab, 4x4, 1994, 350, tout équipé, 64 000km, 19 950\$. J.C. Gervais Auto. 538-3375 <b>GMC</b> SLE 98, 2-71, 4x4, 2300 km, neuf, 29 500\$. Garage Drouin, 377-5512 <b>ISUZU</b> Trooper 94, 4x4, tout équipé, Saturn Isuzu Trois-Rivières. 371-3113 <b>JEEP</b> Cherokee Laredo, 1993, tout équipé, prix 18 950\$. J.C. Gervais Auto. 538-3375 <b>JEEP</b> VJ Sahara 1988, décapotable, 8 cylindres, 5 vitesses, très bon état. 535-6648 <b>LUMINA APV 1996, ÉQUIPÉE</b> 58 900 km, 7 passagers, financement. 693-7452 <b>MAZDA</b> B-2200, 1987, avec boîte en fibre. 3900\$. Cossette Encore: 538-6962 <b>MERCURY</b> Villager 1994, 7 passagers, complètement équipé, pilote automatique, volant ajustable, climatisé, prix: 9900\$ négociable. Yves: 375-9954 ou Luc: 378-4001 <b>PICK-UP</b> Ford Ranger XL, 1994, 4 cylindres, 5 vitesses, 22 000km, 293-4087 <b>PLYMOUTH</b> Voyager SE, 1989, 7 passagers, peinture neuve, V-6, 2900\$. Cossette Encore: 538-6962 <b>PONTIAC</b> Trans Sport 95, climatisé, 7 passagers, Saturn Isuzu Trois-Rivières. 371-3113 <b>TOYOTA</b> Van LE, 1984, très propre, tout équipé. 376-1811 <b>TRANSPORT</b> 1995, tout équipé (5 en inventaire), J.C. Gervais Auto. 538-3375 <b>WINSTAR</b> 95, bleu, V-6, 7 passagers, air, vitres teintées électriques, volant ajustable. 535-6648	<b>629 Pièces et accessoires auto</b> <b>ÉCONO-FREINS T-R-O</b> Spécialistes en freins, (garanti), à prix éconos et réservoirs d'essence usagés et neufs. Conservez ce numéro: 371-1042 <b>MÉCANIQUE</b> à domicile. Bon prix. Nous nous déplaçons à Trois-Rivières et aux alentours. Pièces neuves et usagées. 379-6598, 691-7672 <b>MOTEURS</b> et transmissions en marche, 2,8 Caravan et Pick-Up, Pulsar 88 twin cam, 302 et 300 Ford, 2,8 et 3,8 GM. 371-1399 <b>PIÈCES D'AUTOS TURCOTTE</b> 378-4846 <b>PNEUS</b> et roues usagés, de toutes grandeurs, garantie. 373-4655 <b>630 Tracteurs</b> <b>B-8200</b> Kubota hydro, 19 forces, pelle, tondeuse, pneus à gazon, souffleur, grappe, 875 heures. 819-691-6452 <b>631 Remorques</b> <b>ESSIEUX</b> Ariès et Celebrity, 453 chacune, remorque 5x8, 250\$. Remorque 7x15 dompeur, 1500\$. 371-1399 <b>REMOREQUE</b> Tandem 14 pi long x 8' large x 8' haut; 2 essieux, pneus 16 po, capacité 5 tonnes, idéal pour les contracteurs, 1000\$ à discuter. 370-3870	<b>721 Véhicules tout terrain</b> <b>POLARIS</b> Super spécial sur modèles 1998, N. Tessier inc., 1-418-339-2250 <b>VTT</b> neufs ou usagés, de toutes marques, à prix compétitifs. 819-293-6398 <b>722 Motoneiges</b> <b>MOTOSPORTS</b> 4 Saisons fête ses 5 ans. Venez nous rencontrer au: 465 Dessureault, Cap. le 29 août, de 8h à 17h. Prix spéciaux, tirage et repas. Venez voir les nouveaux modèles 1999 Polaris. 374-4444	<b>731 Motocyclettes</b> <b>HONDA</b> CR-250, 1995, très propre, 3600\$. 819-294-2239 <b>739 Embarcations moteur</b> <b>BATEAU</b> Sunray Allegro 1968, 18' pi, 4.3L, remorque. 377-2198 après 17h. <b>CHALOUPÉ</b> Princecraft aluminium, 15 pi 6 po, avec remorque roues 13 po, 1100\$, moteur 9.9 Johnson, 775\$, chaloupe 12 pi avec remorque, 900\$. 819-399-2506 <b>QUAI</b> et passerelle, accessoires Radisson Design, bon prix. 819-532-2642
--	---	--	--

# Érables menacés par un capricorne

Waterloo, Ont. (PC)

■ La découverte d'un capricorne asiatique en Ontario pourrait s'avérer un bien mauvaise nouvelle pour les érables, selon des responsables de la flore au Canada. «Les frères ne semblent pas être atteints, mais les érables avoisinants, aux États-Unis, sont fortement infestés», affirme Kenneth Marchant, un responsable de la protection de la flore pour l'Agence canadienne d'inspection des aliments.

Le premier capricorne a été trouvé en juin dans une usine du nord de Waterloo, en Ontario. L'insecte a fait le voyage, entre la Chine et le Canada, caché dans les interstices d'une caisse en bois contenant des pièces de métal.

Les responsables du ministère provincial de l'Environnement et des Services canadiens de la forêt ont passé la journée, jeudi, à examiner des arbres et à retourner les palettes de manutention, à la recherche des indices pouvant indiquer la présence des insectes.

Bien que le capricorne puisse voler, il ne peut aller très loin. Les responsables de la faune et de la flore examinent donc dans un rayon de 200 mètres les secteurs entourant sept usines du sud de la province, qui ont reçu des pièces de Waterloo. Les spécialistes enquêtent également sur un capricorne qui aurait été vu à Toronto.

Jusqu'à présent, aucun de ces insectes n'a été vu en pleine nature, et l'espoir des spécialistes est d'enrayer toute expansion du capricorne.

Des infestations à New York et à Chicago au cours des deux dernières années ont amené les autorités à faucher tous les érables qui ornaient les rues.

Le capricorne n'a aucun ennemi naturel en Amérique du Nord et les pesticides n'ont aucun effet sur eux. Les arbres atteints doivent être coupés, brûlés ou enterrés.

On craint donc que ces insectes dévastent les érables de la même façon que la maladie hollandaise de l'orme a décimé ces arbres depuis les années 30. Dans ce cas, la maladie des ormes avait été amenée en Amérique par des scarabées cachés eux aussi dans des caisses en bois.

Sous sa forme adulte, le capricorne asiatique a une carapace noire luisante picotée blanche sur le dos et est long d'environ trois centimètres. L'insecte porte des antennes blanches et noires aussi longues que le corps et ses pattes sont ornées de projections qui lui donnent un aspect menaçant.

Ses larves peuvent creuser des tunnels de la grosseur d'un dix cents dans un arbre jusqu'à lui donner l'aspect d'un fromage suisse. Les peupliers, les ormes, les noyers et les saules peuvent aussi être atteints. La larve creuse ses tunnels dans l'arbre pendant deux ans avant d'en émerger.

Selon M. Marchant, notre climat est semblable à celui de son origine, en Chine. «En fait, cette bestiole ne sait probablement pas qu'elle est maintenant au Canada», dit-il. ■

# Nécrologie



CROTEAU  
M. HERMAN

Au pavillon Saint-Joseph du CHRTR, le 20 août 1998, est décédé à l'âge de 76 ans, M. Herman Croteau, époux de Yvette Dorion, demeurant à Cap-de-la-Madeleine. La famille accueillera parents et ami(e)s au: **Complexe funéraire Julien Philibert et fils inc.** 1350, rue Sainte-Marguerite Trois-Rivières. Heures d'accueil: mardi, jour des funérailles à partir de 13 heures. Les funérailles auront lieu le mardi 25 courant, en l'église Sainte-Marie-Madeleine à 15 heures. L'inhumation aura lieu au cimetière de Béancour. Le défunt laisse dans le deuil, son épouse: Yvette Dorion; ses enfants: France (René Bérubé), Louise (Jacques Pélessier); ses petits-enfants: François Bérubé, Lina-Maria Pélessier; ses soeurs: Laurette (feu Elie Croteau), Rollande (feu Benoit St-Louis), Marie-Ange (Jean-Louis Comeau), Monique (feu Raoul Fournier); ses beaux-frères et belles-sœurs: Joseph Dorion (Laurence Doucet), Rémi Dorion (feu Laurina Robichaud), Jeannette Dorion (feu Roger Perreault), Alice Paré (feu Armand Dorion), Marie-Claire Légaré (feu Elie Dorion); ses tantes: Eva Faucher et Marie-Ange Piché; il laisse aussi plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Compenser l'envoi de fleurs par un don à la Fondation des maladies du cœur. Pour renseignements: (819) 378-3838. Télécopieur: (819) 375-6456.



DOYON  
M. PIERRE

Au CHRTR, pavillon Saint-Joseph le 20 août 1998, à la suite d'une courte maladie, est décédé à l'âge de 55 ans, M. Pierre Doyon, époux de Jocelyne Beaudry, demeurant à Pointe-du-Lac. La famille accueillera parents et ami(e)s au: **Résidence funéraire St-Louis & fils ltée** 2840 Notre-Dame Pointe-du-Lac. Heures d'accueil: dimanche de 14h à 17h et de 19h à 22h; lundi jour des funérailles à partir de 10 heures. Les funérailles auront lieu le lundi 24 courant, en l'église de Pointe-du-Lac à 11 heures. L'inhumation aura lieu au cimetière de paroissial. Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse; ses filles: Nancy (Eric Langlois) de Sainte-Christine, Sophie (Richard Crête) de Saint-Etienne; ses frères et soeurs: Jean-Guy (Andrée Martel) de Cap-de-la-Madeleine, Yolande (feu Jeannot Beauchemin) de Cap-de-la-Madeleine, André (Jocelyne Houle) de Pointe-du-Lac, René (Olivette Mélançon) de Trois-Rivières-Ouest, Jacques (Nicole Courchesne) de Saint-Amable, Raymond (Fernande Houle) de Saint-Constant; ses beaux-frères et belles-sœurs: Aline Beaudry (Jean-Marie Cossette) de Shawingian, Jacques Beaudry (Doris Lord) de Nouvelle-Écosse; ainsi que plusieurs autres parents, neveux, nièces, cousins, sœurs et de nombreux ami(e)s. Vos dons à la Fondation Le Parrainage, 3255, rue Foucher, Trois-Rivières, Qc, G8Z 1M6 seraient appréciés. Renseignements: (819) 377-1991. Télécopieur: (819) 296-2769.



DUGUAY  
JEANNE  
L'ARCHEVÊQUE

Au foyer de Nicolet, le 20 août 1998, est décédé à l'âge de 97 ans, Mme Jeanne L'Archevêque, épouse de feu Rodolphe Duguay, demeurant à Nicolet. La famille accueillera parents et ami(e)s au: **Centre funéraire J.N. Rousseau & frère ltée** 1370, boul. Louis-Frêchette Nicolet. Heures d'accueil: dimanche de 14h à 17h et de 19h à 22h; lundi jour des funérailles à partir de midi. Les funérailles auront lieu le lundi 24 courant, en la Cathédrale de Nicolet à 14 heures. L'inhumation aura lieu au cimetière de Nicolet. Elle laisse dans le deuil, ses enfants: Thérèse (André Chénier), Monique, Luc (Michèle Doucet), Rachel (Jacques Roy), Claire (Jean-Guy Dagenais), Madeline; ses petits-enfants: Christian, Pauline, Isabelle, François, Stéphane, Eric, Marie-Claude; ainsi que ses arrière-petits-enfants et plusieurs autres parents et ami(e)s. Pour renseignements: (819) 293-4511. Télécopieur: (819) 293-8212.

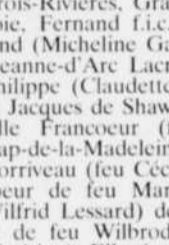
**LEMAY-GINGRAS, MME LUCIENNE**  
Au Centre hospitalier du centre de la Mauricie de Shawingian-Sud, le 19 août 1998, est décédée à l'âge de 87 ans et 10 mois, Mme Lucienne Gingras, épouse de feu Arthur Lemay, demeurant à Grand-Mère. La famille accueillera parents et ami(e)s au: **Complexe funéraire Pellerin** 599, 6e avenue Grand-Mère. Heures d'accueil: Lundi, jour des funérailles, à partir de 13h. Les funérailles auront lieu le lundi 24 courant, en l'église Saint-Jean-Baptiste de Grand-Mère, à 14h. L'inhumation aura lieu au cimetière Saint-Georges-de-Champlain. Mme Lemay laisse dans le deuil, ses en-

fants: Raymond (Denise Cornicellier) de Grand-Mère, Gilles de Grand-Mère, Gérard (Huguette Drolet) de Shawingian, sa bru: Lisette Desbiens (feu André Lemay) de Grand-Mère, ses petits-enfants, arrière-petits-enfants et arrière-arrière-petits-enfants, sa soeur: Thérèse (feu Romeo Bélanger) de Grand-Mère ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Prière de ne pas envoyer de fleurs, des dons à la Fabrique Saint-Jean-Baptiste de Grand-Mère seraient appréciés. Pour renseignements: 819-538-3388. Télécopieur: 819-538-0110



POUDRIER  
CORRIVEAU  
MME ROSE-ALMA

A Shawingian, le 21 août 1998, à l'âge de 96 ans et 9 mois, est décédée paisiblement à sa demeure, Mme Rose-Alma Corriveau, épouse de feu Alphonse Poudrier, demeurant à Shawingian. La famille accueillera parents et ami(e)s aux: **Salons funéraires Oscar St-Ours ltée** 2203, Avenue Champlain Shawingian. Heures d'accueil: mardi de 14h à 17h et de 19h à 22h; mercredi, jour des funérailles, à partir de midi. Les funérailles auront lieu le mercredi 26 courant, en l'église Saint-Marc, à 14h. L'inhumation aura lieu au cimetière Saint-Joseph de Shawingian. La défunte laisse dans le deuil: ses enfants: Antoinette (feu Alphonse Carreau) de Trois-Rivières, Gracia et son ami Jean Lavoie, Fernand f.i.c. de Trois-Rivières, Roland (Micheline Gauthier) de Laval, André (Jeanne-d'Arc Lacroix) de Lac-à-la-Tortue, Philippe (Claudette Marcotte) de Sept-Îles et Jacques de Shawingian; sa belle-fille: Lucille Francoeur (feu Guy Poudrier) de Cap-de-la-Madeleine; son frère: Michel Corriveau (feu Cécile Dionne). Elle était la soeur de feu Marie-Ange Corriveau (feu Wilfrid Lessard) de Saint-Alexis-des-Monts et de feu Wilbrod Corriveau (feu Bertha Chrétien). Elle également dans le deuil: sa belle-sœur: Aurèle Poudrier (feu Conrad Boulanger) de Sainte-Thérèse; ses petits-enfants: Gérard Carreau, son filleul (Diane Frenette) et leur enfant, Jordan; André-Jocelyne; Yves Poudrier (Gabrielle Daviau) et leurs enfants: Dany, Eric et Kevin; Madeleine Poudrier (Claude Dauphinais) et leur enfant, David; Francine Poudrier, sa filleule (Réjean Paquin) et leurs enfants: Yanick, Steve, Jessica et Josiane; Lisa et son ami Guy Lavergne et leurs enfants: Maryse, Pascal et Guillaume; Diane (Jocelyn Daviau); Manon (Robert Daviau) et leurs enfants: Jonathan, Jocelyn, Alexandra, Stéphanie et Emilie; Michel (Carole Massé) et leurs enfants: Jessie et Maxime; Johanne (Alain Thiffault) et leurs enfants: Cindy et Nathan; Josée (Jean-François Dupont) et leur enfant, Marc-Antoine; Alain, Linda et Marie-Lise Poudrier; Luc Poudrier, son filleul (Viviane Sterl); ainsi que plusieurs neveux, nièces et ami(e)s dont Mme Alice Rosa et Mme Florence Lemay. Pour renseignements: (819) 536-3717. Si désiré, condoléances par télécopieur: (819) 536-4259.



PROVENCHER  
M. BRUNO

A l'Accueil Bon Conseil, le 21 août 1998, est décédé à l'âge de 88 ans et 11 mois, M. Bruno Provencher, époux de Dame Marie-Blanche Guévin, demeurant à Notre-Dame-du-Bon-Conseil, autrefois de Saint-Léonard-d'Aston. La famille accueillera parents et ami(e)s au: **Centre funéraire A. Lauzière/Yves Houle & frère** 236, rue Principale Saint-Léonard-d'Aston. Heures d'accueil: lundi, à partir de 11h 30. Les funérailles auront lieu le lundi 24 courant, en l'église de Saint-Léonard-d'Aston, à 14h. L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial. Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Mariette (Gérard Rheault) de Saint-Grégoire, Fernande (Yvon Beauregard) de Saint-Damase, Judith (Michel Roy) de Drummondville, Pierrette (Fernand Primard) de Drummondville, Denise (Jacques Bernard) de Trois-Rivières-Ouest, Lucie (Pierre Mercure) de Drummondville, Diane (André Lampron) de Saint-Grégoire; ses quinze petits-enfants et six arrière-petits-enfants; son frère: Antonio Provencher (Yvonne Auger) de Drummondville; ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-sœurs, cousins, cousines, autres parents et ami(e). Pour renseignements: Info-décès: 1-800-405-4777.



LAJOIE  
Mlle MARIE-ANGE

**915 Messes anniversaires**  
"Que tous ceux et celles qui l'ont connue et aimée aient une bonne pensée en ce jour d'anniversaire". Une messe anniversaire sera célébrée le mardi 25 août 1998, à 19h, en l'église Saint-André de Shawingian-Sud, à la mémoire de: **Mlle MARIE-ANGE LAJOIE** (décédée le 25 août 1997) Les membres de sa famille remercieront tous ceux et celles qui les accompagneront lors de cette célébration.



LAJOIE  
Mlle MARIE-ANGE

## GRANDE LIQUIDATION DE NOTRE INVENTAIRE 1998

**PONTIAC** • FIREFLY (2) • SUNFIRE (35) • GRAND PRIX (2)

**BUICK** • CENTURY (4) • REGAL (5)

**GMC** • JIMMY (2) • SAFARI (2) • SAVANA (1) • TRANS SPORT (13) • PICK-UP (16) cabine allongée, 4x4

**Louiseville Automobile** Le Coq de la région (819) 228-2711

895 Avis - Soumissions Appels d'offres 895 Avis - Soumissions Appels d'offres 895 Avis - Soumissions Appels d'offres 895 Avis - Soumissions Appels d'offres

## Avis à tous nos lecteurs et annonceurs

Tous les appels d'offres et les avis publics comportant une dépense de 100 000\$ et plus, publiés dans **Le Nouvelliste** sont publiés gratuitement sur le site INTERNET [www.appels.doffres.com](http://www.appels.doffres.com).

# Le pape veut que cessent les combats

Castel Ganfoldo (AP) ■ Le pape Jean-Paul II a appelé hier toutes les parties en conflit en République démocratique du Congo (RDC, ex-Zaïre) à entamer des négociations pour arrêter les combats et épargner des vies civiles.

«Je lance un douloureux appel aux parties en guerre pour qu'elles ne privent pas le peuple des ressources nécessaires et qu'elles évitent que des atrocités, des massacres, des pillages et des déprédations soient commis», a déclaré le souverain pontife dans son adresse dominicale prononcée depuis sa résidence de vacances de Castel Ganfoldo, près de Rome.

«En outre, je demande à toutes les forces impliquées dans la destinée de cette nation d'accepter de négocier», a poursuivi le pape, qui estime qu'il est encore possible de discuter. Il faut éviter «de nouvelles larmes et de nouveaux combats, trouver une solution pacifique et durable, et empêcher le conflit de dépasser les frontières» de la RDC.

Le conflit congolais s'est régionalisé ces derniers jours avec l'intervention de renforts zimbabwéens et angolais venus aider le président Laurent-Désiré Kabila à repousser les rebelles congolais, eux-mêmes soutenus par le Rwanda et l'Ouganda. ■

## TRUDEL & FILS INC.

FABRICANT DE MONUMENTS  
LETTREGE DE MONUMENTS  
TABLETTES POUR FOYER

GHISLAIN TRUDEL 532-2729  
CLAUDE TRUDEL 537-8323

6082, boul. des Hêtres  
SHAWINGIAN  
539-5050

# Ottawa dans l'eau bouillante

## De généreuses primes auraient été versées à certaines personnalités du gouvernement

Toronto (PC)

Le gouvernement fédéral se demande peut-être s'il a les moyens de verser des paiements rétroactifs à environ 200 000 de ses fonctionnaires, mais selon le réseau CTV, plusieurs personnalités ayant profité de nominations partisanes d'Ottawa ont reçu de généreuses primes.

Le réseau de télévision a précisé dimanche qu'environ 160 personnes nommées par le cabinet fédéral se sont partagé 2,5 millions \$ en primes liées à la performance au cours des deux dernières années.

La moyenne de ces primes s'établissait à plus de 15 000 \$, alors que ces employés de l'État gagnent déjà 200 000 \$ par année, a établi CTV.

Ottawa a jusqu'à vendredi pour porter en appel un jugement du Tribunal des droits de la personne lui ordonnant de verser à quelque 200 000 fonctionnaires et ex-fonctionnaires une compensation calculée sur les 13 dernières années afin de combler l'écart systémique prévalant dans la rémunération entre les hommes et les femmes au sein de la fonction publique.

Cette décision pourrait entraîner un débours de près de 7 milliards \$.

Le premier ministre Jean Chrétien a laissé entendre que l'addition était trop élevée. «Nous disposerons d'autant d'argent que si nous augmentons les taxes, nous devons donc établir nos priorités», a déclaré M. Chrétien la semaine dernière.

En septembre dernier, le réseau CTV a révélé que le gouvernement fédéral avait versé plus de 12 millions \$ en primes aux directeurs de services même si la rémunération des simples fonctionnaires était demeurée inchangée depuis 1991.

Le président du Conseil du Trésor, Marcel Massé, avait déclaré à ce moment-là qu'Ottawa n'avait eu

d'autre choix que de verser ces primes pour prévenir un exode des cerveaux de la fonction publique. Il avait ajouté que seuls les directeurs de services dont les performances avaient été soulignées par les sous-ministres avaient reçu une prime.

CTV a affirmé hier que les documents dont elle a obtenu copie en vertu de la Loi d'accès à l'information démontrent que seulement quatre des 159 personnes ayant profité d'une nomination partisane n'ont pas reçu de prime liée à leur performance. Seulement 10 d'entre elles ont par ailleurs vu leur rendement être mentionnée par leurs supérieurs.

En 1995-96, une seule des 161 personnes ayant fait l'objet d'une nomination partisane n'a pas reçu de prime, tandis que 25 d'entre elles voyaient leur travail remarqué par un supérieur hiérarchique.

«Cette pratique n'a rien à voir avec un exode des cerveaux», prétend le président de l'Alliance de la fonction publique du Canada, Darryl Bean.

Un porte-parole du cabinet de M. Massé, Jean Lapierre, a refusé hier de commenter le reportage de CTV, disant ne pas avoir lu le rapport obtenu par le réseau. ●

## Dollar: le Bloc demande au fédéral d'intervenir

Montréal (PC)

Le Bloc québécois presse le gouvernement fédéral d'agir afin de freiner la dégringolade du dollar canadien.

Le porte-parole du Bloc en matière de Finances et député de Saint-Hyacinthe-Bagot, Yvan Loubier, est inquiet et estime que la crise monétaire commence à montrer des effets pervers sur la croissance économique du pays.

M. Loubier a demandé hier au gouvernement fédéral d'utiliser son surplus budgétaire pour atténuer les effets de cette crise.

Pour ce faire, il propose trois mesures spécifiques: réduire substantiellement les impôts des personnes à revenus moyens, réinjecter de l'argent par l'entremise des transferts aux programmes sociaux des provinces et alléger le fardeau fiscal des entreprises. ●

## Khatami bienvenu en France

Jocelyn Noveck--  
Téhéran (AP)

Le ministre des Affaires étrangères Hubert Védrine a bouclé dimanche sa visite à Téhéran par un entretien avec le président iranien Mohammad Khatami. Il lui a fait savoir, de la part de Jacques Chirac, qu'il était «le bienvenu en France, quand il veut».

«Le dialogue a vraiment eu lieu. J'ai eu des entretiens extrêmement intéressants», a déclaré M. Védrine lors d'une conférence de presse à l'issue de sa rencontre avec le président iranien. Il lui a remis une grande enveloppe contenant un message du chef de l'État français.

«J'ai indiqué que la France était très intéressée, comme d'autres pays, par les déclarations du nouveau président et du nouveau gouvernement», a poursuivi le chef de la diplomatie française en notant que «l'Iran veut retrouver son rôle stratégique» au sein de la communauté internationale.

«Nous avons parlé de tous les sujets, même des sujets difficiles parfois», a souligné Hubert Védrine, même si les divergences de vues persistent sur la question des droits de l'homme. «Les discussions sur ce sujet vont se poursuivre. Sur certains points on a des valeurs communes et sur certains points des interprétations différentes».

Le ministre des Affaires étrangères a par ailleurs affirmé que tous ses interlocuteurs «ont dit d'une façon solennelle qu'ils condamnent les actes terroristes, y compris en Tanzanie et au Kenya, et cette réaction est très forte». «Nous avons aussi discuté de l'ensemble des crises régionales, malheureusement fort nombreuses», a-t-il ajouté, en citant notamment l'Afghanistan, le Kosovo, l'Asie centrale et le Moyen-Orient.

Sur le plan économique, M. Védrine a annoncé que la France et l'Iran allaient entamer des négociations pour un accord réciproque de protection de l'investissement. En outre, plusieurs groupes de travail devraient se rendre en Iran pour étudier l'agroalimentaire et la lutte contre la drogue. ●



(Photo - AP)

## Chinois courageux

Des soldats chinois continuaient leur travail près du barrage temporaire érigé à Harbin. Pour ce faire, ils devaient se tenir solidement les uns contre les autres pour ne pas être emportés par le courant de la rivière Songhua. L'armée a envoyé des renforts à Harbin au cours du week-end pour consolider la digue de 24 kilomètres qui protège le centre de la ville, alors que des millions de Chinois luttent toujours contre les inondations qui menacent le pays.

## Le juge Lamer veut mettre fin aux attaques contre la magistrature

St-Jean, T.-N. (PC)

Les critiques émises par des gens qui sont déçus des décisions des tribunaux doivent cesser sous peine d'affaiblir irrémédiablement notre fragile système judiciaire, a déclaré hier le juge en chef de la Cour suprême du Canada.

Le juge Antonio Lamer, qui prenait la parole au congrès annuel de l'Association du Barreau canadien, a invité les délégués à s'interroger sur la pertinence de laisser les juges répondre publiquement aux critiques injustifiées ou aux déclarations et articles erronés dont ils sont l'objet.

«On ne peut nier que le système judiciaire est très, très fragile, a dit le juge Lamer. Il faut le surveiller, le critiquer et le contrôler adéquatement, mais le dénigrement des juges doit cesser. Le déroulement des affaires judiciaires est comme un psychodrame et les acteurs, ou les juges, doivent imposer un certain niveau

de respect, sinon c'est le chaos et le système tout entier risque de se désagréger.»

Les juges sont souvent critiqués quand une personne ou un groupe défendant certains intérêts émet des commentaires mesquins ou volontairement injustes parce que la décision rendue lui a déplu, dit le juge Lamer.

Le juge en chef prend soin d'établir une distinction entre une telle pratique et ce qu'il qualifie de «critique acceptable et objective» d'une cause où l'émotion tient un grand rôle, comme dans le cas d'un suicide assisté, alors que l'opinion publique est souvent partagée.

En vertu d'une tradition de longue date, les juges canadiens ne commentent pas leurs jugements, ni aucune question du domaine public pouvant y être liée.

Le juge Lamer croit que même si les magistrats étaient amenés à commenter leurs jugements, certaines exceptions devraient être spécifiées.

«Je n'aimerais pas tellement que les juges descendent dans l'arène politique. Cela comporterait des risques énormes, dit-il. D'autre part, je crains que le silence des juges ne présente aussi certains risques.»

Le juge en chef a refusé de répondre à certaines questions concernant l'avis émis la semaine dernière par la Cour suprême au sujet du droit du Québec à la sécession. «Les juges s'expriment par leurs jugements, a-t-il dit. Nous ne pouvons rien ajouter au jugement sinon pour donner des raisons additionnelles, et les juges qui ont convenu des raisons données pourraient ne pas être d'accord avec mes commentaires.»

Le juge Lamer a également réfuté certaines allégations selon lesquelles l'avis aurait été rendu à un moment politiquement propice, soulignant que le délai n'était pas différent de celui qui sépare habituellement la fin des audiences du moment où la décision est rendue.

Le juge en chef dit que les criti-

ques à l'égard de la magistrature se sont intensifiées depuis quelques années.

La promulgation de la Charte des droits et libertés, en 1982, a modifié le genre de causes qui sont portées devant les tribunaux et a rapproché le système judiciaire de l'arène politique. En outre, les avocats n'ont plus la même perspective et n'offrent pas le même appui qu'auparavant.

Le débat sur la possibilité que les juges s'expriment publiquement se poursuivra vraisemblablement cet automne à l'occasion d'une rencontre du Conseil canadien de la magistrature.

Le juge Lamer précise que l'Association du Barreau canadien doit également réexaminer une requête qu'il a présentée il y a quelques années, suggérant la création d'un comité qui défendrait les jugements et les juges contre les critiques excessives. ●

## L'ouragan Bonnie pourrait menacer les États-Unis

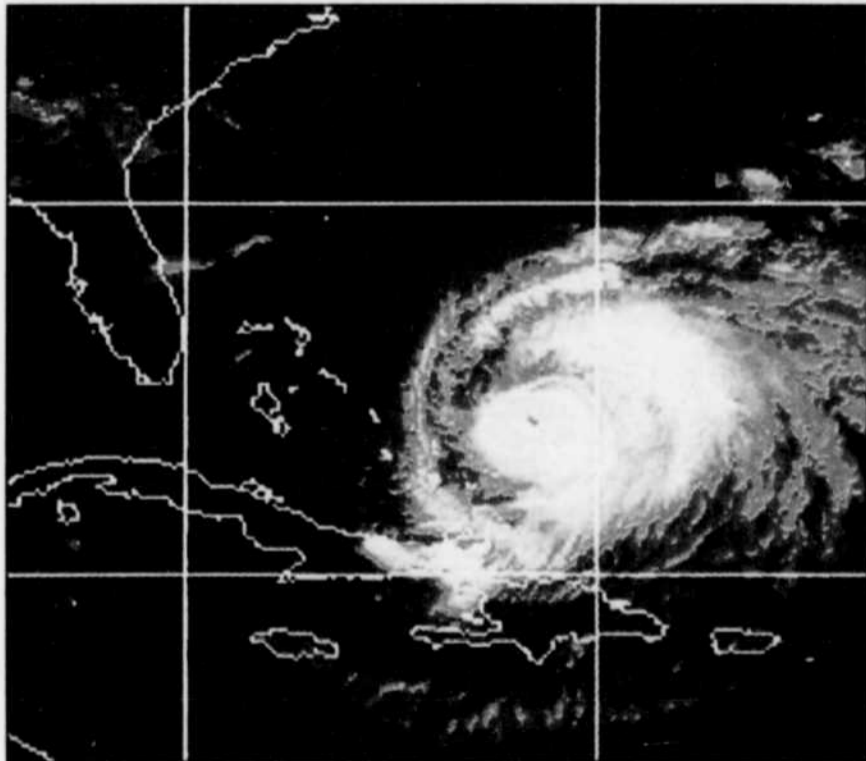
Nassau, Bahamas (AP)

L'ouragan Bonnie, dont la puissance s'est accrue dimanche avec des vents de plus de 185 km/h, est passé dimanche au large des Bahamas, suivant une trajectoire qui pourrait menacer la côte sud-est des États-Unis.

La violence des vents fait désormais de Bonnie un ouragan de classe 3, d'un diamètre de 482 kilomètres. Une tempête capable de créer de sévères dégâts sur les côtes.

Bonnie se dirigeait lentement jusqu'ici vers le nord, pour passer dimanche après-midi à 305 kilomètres au nord-est de San Salvador (Bahamas).

Selon le Centre national des ouragans de Miami (Floride), Bonnie



(Photo - AP)

L'ouragan Bonnie est passé au large des Bahamas hier, et menace maintenant les côtes de la Floride.

devrait entamer dimanche un lent virage vers le nord-ouest qui l'éloignerait des côtes américaines.

«Le modèle informatique reste cohérent avec un virage lent vers le nord-ouest», a déclaré Daniel Brown, météorologue au Centre. «La prévision officielle est qu'elle passera à 402 kilomètres à l'est de la Caroline».

Cependant, a-t-il noté, une prévision sur trois jours comporte une marge d'erreur de 482 kilomètres. Les experts ne pouvaient donc pas exclure dimanche un passage sur la côte mardi.

«Tous ceux qui habitent en Floride» devront donc garder un œil sur Bonnie, selon Dave Chorney, météorologue au Centre de Miami. ●

## Tué par un grizzly

Pincher Creek, Alb. (PC)

Un homme qui avait quitté ses camarades de camping pour aller seul à la pêche a été retrouvé mort et partiellement enterré en fin de semaine, victime d'un ours grizzly.

Selon la police, Christopher John Kress, de Taber, en Alberta, a été tué par un grizzly mâle solitaire samedi le long la rivière South Castle, près de Pincher Creek, dans le sud-ouest de la province.

Kress, 40 ans, qui campait avec deux familles, a quitté son groupe vers 10 h 30 samedi, pour aller à la pêche, a expliqué Murry Busch, un responsable de la protection de l'environnement.

Vers 16 h, deux marcheurs ont retrouvé par hasard son corps et ont vu l'ours. Ils ont aussitôt quitté les lieux afin d'aller chercher de l'aide du campement le plus proche, qui s'est avéré être celui du groupe auquel appartenait M. Kress.

Un des compagnons de Kress s'est alors rendu sur place avec un fusil et a abattu le grizzly. ●

participe la visite!

Cet été, je fais connaître ma région

Le Nouvelliste



(Photomédia - Sylvain Mayer)

# Une fierté à partager

## Saint-Joseph-de-Mékinac en fête pour la Foire du Village

Martin Lafrenière  
Saint-Joseph-de-Mékinac

■ Pour une troisième année de suite, les résidents de la petite municipalité de Saint-Joseph-de-Mékinac ont profité de la 3e fin de semaine du mois d'août pour fêter entre eux lors de leur «Foire du Village».

Un marché aux puces faisait partie des activités à l'horaire de la troisième présentation de la «Foire du village» de Saint-Joseph-de-Mékinac. Sur la photo, on aperçoit un membre du conseil de Fabrique, Daniel Juneau, en compagnie d'Angèle Roy et de Yolande Mongrain.

De vendredi à hier, les habitants de Saint-Joseph-de-Mékinac ont participé en grand nombre aux différentes activités au programme. Soirée dansante, marché aux puces, kiosque de légumes et de fruits, exposition de peinture, messe spéciale, rallye, souper et brunch communautaire étaient au rendez-vous de cette troisième présentation.

Mise sur pied par les membres du conseil de Fabrique de l'endroit, la «Foire du Village» est une activité à laquelle les différents organismes et associations de la municipalité donnent de leur temps année après année. «Le comité de liturgie, l'Age d'Or, le Service des loisirs, le journal «La Rivière» et la Cellule-jeunesse s'impliquent tous dans l'organisation de l'activité», a fait remarquer Irène Carpentier, une des huit membres du conseil de Fabrique présidé par Godfrey Plachta.

Chaque année, on souligne la tenue de l'activité par une couleur spécifique. En 1998, le jaune était à l'honneur et pour pouvoir entrer sur le site de l'événement - l'école primaire - on devait porter le foulard vendu à cet effet.

«Ce matin (samedi), on a réussi à vendre tous nos foulards, environ une centaine. Et les gens se laissent convaincre facilement de dépenser 1 \$ pour l'activité», a laissé entendre Daniel Juneau, qui est également un des membres du conseil de Fabrique.

Après trois ans d'existence, l'événement prend des allures de tradition à Saint-Joseph-de-Mékinac. Mais cette activité vient également en aide aux finances de la Fabrique, car tous les profits engendrés par la vente des produits lui sont remis. ●

# 1998: le champion cracheur de graines de melon est connu

Thierry Desbarax  
Fréchou, Lot-et-Garonne (AP)

■ Si Agen reste célèbre pour ses pruneaux, à quelques kilomètres de là Le Fréchou l'est pour ses melons. Plus exactement ses graines de melons.

C'est dimanche soir qu'y a été décerné le titre très envié de «champion du monde des cracheurs de graines de melon», 18e édition du nom. Et, surprise cette année, le champion du monde est une championne: Angela Almeida, 22 ans, une étudiante en anglais de Graton-tour près d'Agen, d'origine portugaise.

Elle l'a emporté sur 55 autres

concurrents -dont quelques étrangers- avec un jet à 7,53m.

Quoique remarquable, sa performance n'éclipse cependant pas celle du recordman de l'épreuve, qui reste Pierre Chapuis, un agent d'assurance de La Rochelle, auteur d'un jet à 10,46m. Choix de la graine («elle doit être bien ferme et bien boudée») et rapidité d'exécution («il faut la prendre assez vite en bouche et la suçoter afin de la rendre plus lisse»): voilà les deux atouts de ce champion qui a du coffre.

Ce retraité de 60 ans dépasse légèrement le quintal, ce qui lui permet d'éviter les effets du vent qui peut «jouer un rôle considérable sur les performances des athlètes au cours des trois lancers autorisés».

Secret du lancer: «il faut cracher en rase-motte, droit devant, afin de gagner quelques centimètres à l'atterrissage sur la piste du melodrome». En effet, c'est le point d'arrivée qui est pris en compte pour la mesure.

Car les arbitres de la Fédération internationale des cracheurs de graines de melon sont intraitables. Avant l'épreuve, ils n'hésitent pas à sentir l'haleine des candidats. «C'est l'EPO, c'est l'apéro», explique Pierre Dagrass, le fondateur de la manifestation.

Et les arbitres n'hésitent pas non plus à inspecter couronnes et dents pour déceler «toute machine infernale susceptible de favoriser la propulsion de la petite graine». ●



(Photo Alain Bédard)  
Francine Bastrash de Louiseville, caissière chez SAAN du centre commercial de l'endroit.

## Météo Le Nouvelliste

**Aujourd'hui**

max 25  
min 17  
préc. 40%

**Humidex**

29

vents SO 25 km/h

**Indice UV**

BAS MODÉRÉ ÉLEVÉ

60 30 20 15

temps d'exposition

**Demain**

23  
14  
préc. 60%

**Mercredi**

24  
12  
préc. 20%

**Jeudi**

22  
12  
préc. 20%

**Vendredi**

22  
11  
préc. 20%

**Au Québec**

Baie-Comeau	Plu	20/13
Barrage Gouin	Nua	20/13
Chibougamau	Nua	20/13
Chicoutimi	Nua	22/15
Gaspé	Plu	22/14
Iles de la Mad.	Plu	18/16
Joliette	Ora	25/17
La Grande	Sol	20/10
La Malbaie	Nua	22/15
Maniwaki	Ora	25/16
Québec	Ora	23/15
Rimouski	Plu	22/15
Rivière-du-loup	Plu	22/15
St Georges	Ora	23/15
St-Hubert	Ora	26/17
St-Hyacinthe	Ora	26/17
St-Jean	Ora	26/17
St-Jérôme	Ora	25/16
Sept-Îles	Plu	18/12
Sorel	Ora	25/17
Valleyfield	Ora	26/17
Victoriaville	Ora	25/17

**Au Canada**

Calgary	Sol	20/9
Charlottetown	Plu	21/16
Cornwall	Ora	26/17
Edmonton	Sol	22/9
Halifax	Ave	16/16
Kamloops	Sol	29/13
Ottawa	Ora	26/16
Régina	Sol	24/10
Saskatoon	Sol	25/9
Saint John	Plu	16/12
St. John's	Enu	19/12
Toronto	Ave	29/17
Vancouver	Sol	23/14
Victoria	Sol	22/12
Windsor	Ave	30/19
Winnipeg	Var	23/12
Whitehorse	Nua	14/7
Yellowknife	Ave	17/11

**La Tuque** 21/15

**Shawinigan** 25/17

**Québec** 23/15

**Trois-Rivières**

**Montréal** 26/17

**Drummondville** 25/17

**Sherbrooke** 25/17

**Les marées**

La Pérade		Trois-Rivières	
Hre	Ht/m	Hre	Ht/m
07h23	.8	08h55	0.8
11h14	1.8	12h10	1.1
19h56	.8	21h30	0.8
23h35	1.7		

**Soleil**

6h00

19h44

**Phases de la lune**

30 août 06 sept 13 sept 20 sept

**Almanach**

Max Normal	22°
Min Normal	11°
Max Record 1980	30°
Min Record 1993	4°

**A la plage**

Atlantic City	Sol	34/24
Cape Cod	Ora	28/19
Daytona Beach	Sol	35/24
Fort Lauderdale	Sol	35/26
Hampton Beach	Ora	28/19
Kennebunk Port	Ora	29/18
Miami	Sol	35/26
Myrtle Beach	Sol	34/24
Old Orchard	Ora	29/18
Orlando	Sol	35/24
Plattsburg	Ora	29/18
Tampa	Sol	35/25
Virginia Beach	Sol	34/25
West Palm B.	Sol	35/26
Wildwood	Sol	34/24

**Le monde**

Amsterdam	Plu	21/14
Athènes	Sol	36/23
Beijing	Sol	34/24
Bruxelles	Plu	23/14
Buenos Aires	Sol	19/11
Hong Kong	Sol	33/27
Jérusalem	Sol	34/23
Lisbonne	Sol	31/21
Londres	Plu	19/14
Los Angeles	Sol	36/19
Madrid	Sol	37/18
Mexico City	Ora	24/13
Moscou	Plu	22/12
New Delhi	Ora	34/27
New York	Ora	32/23
Paris	Ave	23/15
Port-au-Prince	Sol	34/28
Rio	Sol	30/20
Rome	Sol	31/19
Tokyo	Sol	31/28

**REFROIDISSEUR D'EAU**  
Fahrenheit™  
EAU FROIDE ET TEMPÉRÉE **235\$**  
Brevages Radnor FERMÉ LE SAMEDI  
2910, Sainte-Marguerite, Saint-Maurice 375-6797

A l'achat d'un refroidisseur, obtenez 2x18 litres d'eau gratuits (dépot en sus) et 25 \$ de coupons-rabais.  
Applicable à la livraison à domicile d'eau de source naturelle Radnor.

## MÉTÉO AGRICOLE

**VENT** SO à 25 km/h

**HEURES D'ENSOLEILLEMENT** 13h44  
En fonction de la couverture nuageuse

**INDICE D'HUMIDITÉ ÉLEVÉE** 9h01 à 18h01  
Indique un taux d'humidité égal ou supérieur à 90%

**DEGRÉS-JOURS DE CROISSANCE** 12.15 / 1546.1  
depuis le 17 avril, 1998

Demain	Mercredi	Jeudi	Vendredi
14	13	12	17

**INDICE D'ASSÈCHEMENT**

Bas Modéré Élevé

Inspirations tentations solutions... ce sont nos nouvelles harmonies disponibles en 44 versions!

La nouvelle Collection Harmonies

Laurentide

**ROLLAND CLÉMENT ET FILS INC.**  
SAINT-AURICE (819) 376-3877

**CENTRE AGRICOLE NICOLET-YAMASKA**  
NICOLET (819) 293-4441

La série MX, reconnue pour offrir le meilleur rapport QUALITÉ / PRIX de l'industrie.

1998 Case Corporation  
CASE IH est une marque enregistrée de la Corporation Case